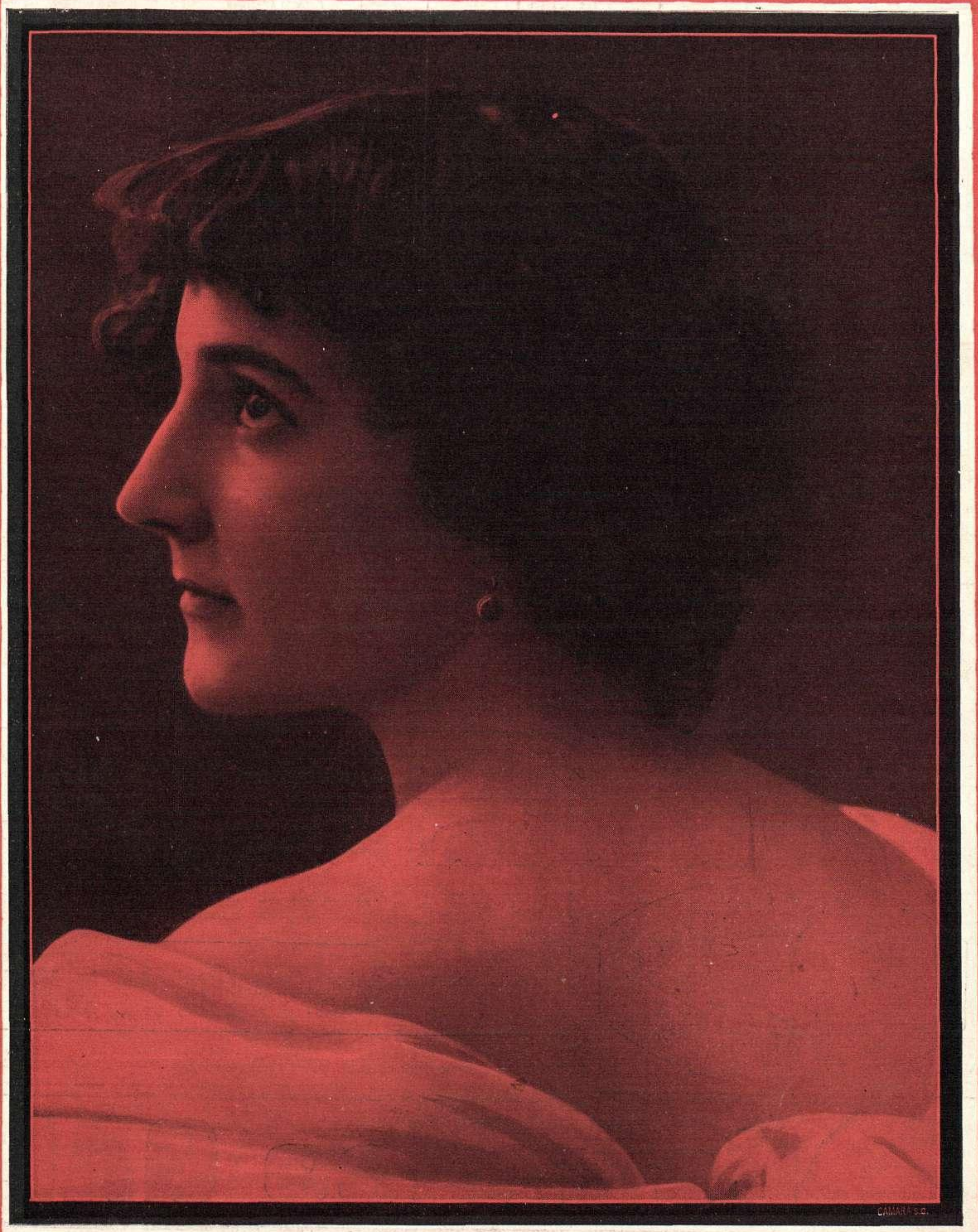


MUNDO GRÁFICO



CAMARÉ S.O.

AÑO II ♦ NÚM. 35

26 JUNIO 1912

NENITA

BELLA CANZONETISTA ESPAÑOLA

(FOT. VANDEL Y C.)

20 CÉNTS.

CRISTOL-TOCADOR

(Antiséptico para el tocado íntimo)



**CURA LAS
AFECCIONES DEL BELLO SEXO**

VIAL, 8, RUE VIVIENNE, PARIS
Y TODAS LAS FARMACIAS

JARABE DE RABANO IODADO

DE GRIMAULT Y C^o
Depurativo por excelencia
PARA LOS NIÑOS PARA LOS ADULTOS



**CAPSULAS
DE
QUININA
DE
PELLETIER**

Las Cápsulas
de Quinina de Pelletier
son soberanas contra
las Fiebras, las Jaquecas,
las Neuralgias, la Influenza,
los Resfriados y la Gripe.

Exigir el Nombre.



VINO DE PEPTONA

CHAPOTEAUT

Peptona adoptada
por el Instituto Pasteur.

**FORTIFICANTE
RECONSTITUYENTE**

Especialmente
RECOMENDADO

A LOS
**CONVALESCIENTES
ANÉMICOS
NIÑOS
SEÑORAS
ANCIANOS**

PARIS, 8, Rue Vivienne
y en todas farmacias.



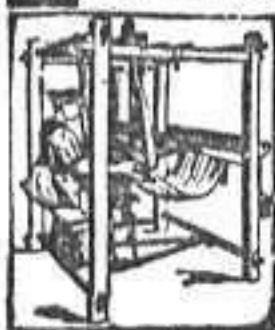
EL AZUFRE LIQUIDO
del Dr. Terrades, cura: granos, diviesos, sarpullido, irritaciones frecuentes, sudores fétidos, herpetismo, etc. Depura la sangre y es muy eficaz. Pedirlo en farmacias. — Por mayor: Pérez, Martín y C.^a (Alcalá, 7, Madrid). — J. Rodés (Notariado, 3 y 5, Barcelona).

GRAN "CHIC"
Corsé Piel de Suecia



Caballero de Gracia, 18 y 20
MADRID

Comprad las Sedas Suizas



Píjanse las muestras de nuestras sederías, novedades de primavera y verano, para vestidos y blusas. Rayés, Foulards, Velo, Crêpe de Chine, Eolienne, Muselina, de 120 centímetros de ancho, desde Ptas. 1.45 el metro, en negro, blanco y color, así como las blusas y vestidos bordados, en batista, lana, lienzo crudo y seda. Vendemos nuestras sedas de solidez garantizada directamente a los particulares, y franco de aduana y portes a domicilio.

Schweizer & C^o, Lucerna L 27 (Suiza)

Exportación de sederías. — Proveedores de la Real Casa.

Balneario de Cabreiroá

Inmejorable sitio de veraneo, cuyas aguas minerales, según dictamen de los Doctores Casares y Cajal, son una de las más litínicas de Europa y de las más alcalinas, y como aguas de mesa, están clasificadas entre las más puras é higiénicas. Indicadísimas en las enfermedades del aparato urinario, digestivo, hígado, diabetes, gota, artrismo, &c.

MAGNÍFICO HOTEL • AUTOMÓVIL DEL BALNEARIO • GRANDES RECREOS

TEMPORADA OFICIAL:
15 DE JUNIO A 30 SEPTIEMBRE

MÉDICO DIRECTOR
Dr. ARQUELLADA, de Madrid

Papel
de fumar



FUMADORES

En la fábrica de boquillas LA PARISIÉN, Fuenca-
rral, 7, y Príncipe, 15, encontraréis siempre novedades



¡Artríticos! El Uromil es vuestro re-
medio de salvación, el mayor y más inofensivo
disolvente úrico. Dos veces más activo que la Piperacina.
Pedid prospecto científico a la Farmacia Inter-
nacional, Rambla del Centro, 17, Bar-
celona.

ANEMIA

Auténticas

PÍLDORAS
JARABE

BLANCARD
DE PARIS

La máquina
de escribir



ES LA MEJOR DEL MUNDO

Casa central en España: BARQUILLO, núm. 4. = MADRID

Lo mejor
para
EL PELO

Petróleo GAL

AÑO II ◊ NÚM. 35
MIÉRCOLES 26
JUNIO 1912

MUNDO GRÁFICO

Redacción, Administración y Talleres:
HERMOSILLA, 57
Suscripciones y anuncios:
PUERTA DEL SOL, 6
(Librería de San Martín)
MADRID

APARTADO DE CORREOS 571

REVISTA POPULAR ILUSTRADA

Dirección telegráfica: **GRAFIMUN**

UN PELIGRO

Los vagabundos franceses

El estado francés acuerda, por una ley arrojar de su territorio los vagabundos, esas familias ambulantes que tanto han preocupado a todos los gobiernos. La república vecina opta por atacar rudamente el peligro que tales individuos representan. Aun sin estudiar el problema, se percibe claramente la intención de tal campaña: el espíritu aventurero, la vida agitada, el ambiente de corrupción son las características de la vida de los vagabundos, que hoy aquí, mañana allá, surgen con su cortejo de crímenes y delitos, sembrando por pueblos y campos la intranquilidad, hombres simbólicos en quienes se condensa la última palabra de la degradación y a los que difícilmente se puede hacer frente.

Yo, que como la mayoría de los ciudadanos soy partidario de la protección al desvalido que con Victor Hugo, Arsenault y Tolstoy he sentido la indignación del abandono en que se dejó sumido al desgraciado: que creo de honrado proceder que la caridad reine, no puedo menos de juzgar necesaria para el bien común la disposición enérgica del legislador, y pienso que el Estado no puede substraerse a ella, no sólo por la moral sino también por el mismo pobre a quien debe amparar, pues el vagabundo implora limosna o roba.

El vagabundo, comunmente vago, ha sido desde antiguo condenado; la vagancia constituye un delito, y ni el perdón de la Iglesia mereció, pues, ya en el Concilio de Orleans, celebrado en tiempo de Clodoveo, y en el de Tours, se estableció que los obispos distribuyesen comida y vestidos entre los enfermos pobres que no podían trabajar, para que no mendigasen, a los que sólo se socorría de orden de Inocencio III. Mas hoy no es la medida prohibitiva que aún favorece, ni se trata de la expulsión de los vagabundos extranjeros; lo que el gobierno francés se propone, es mandarnos a los vecinos esa plaga que les molesta.

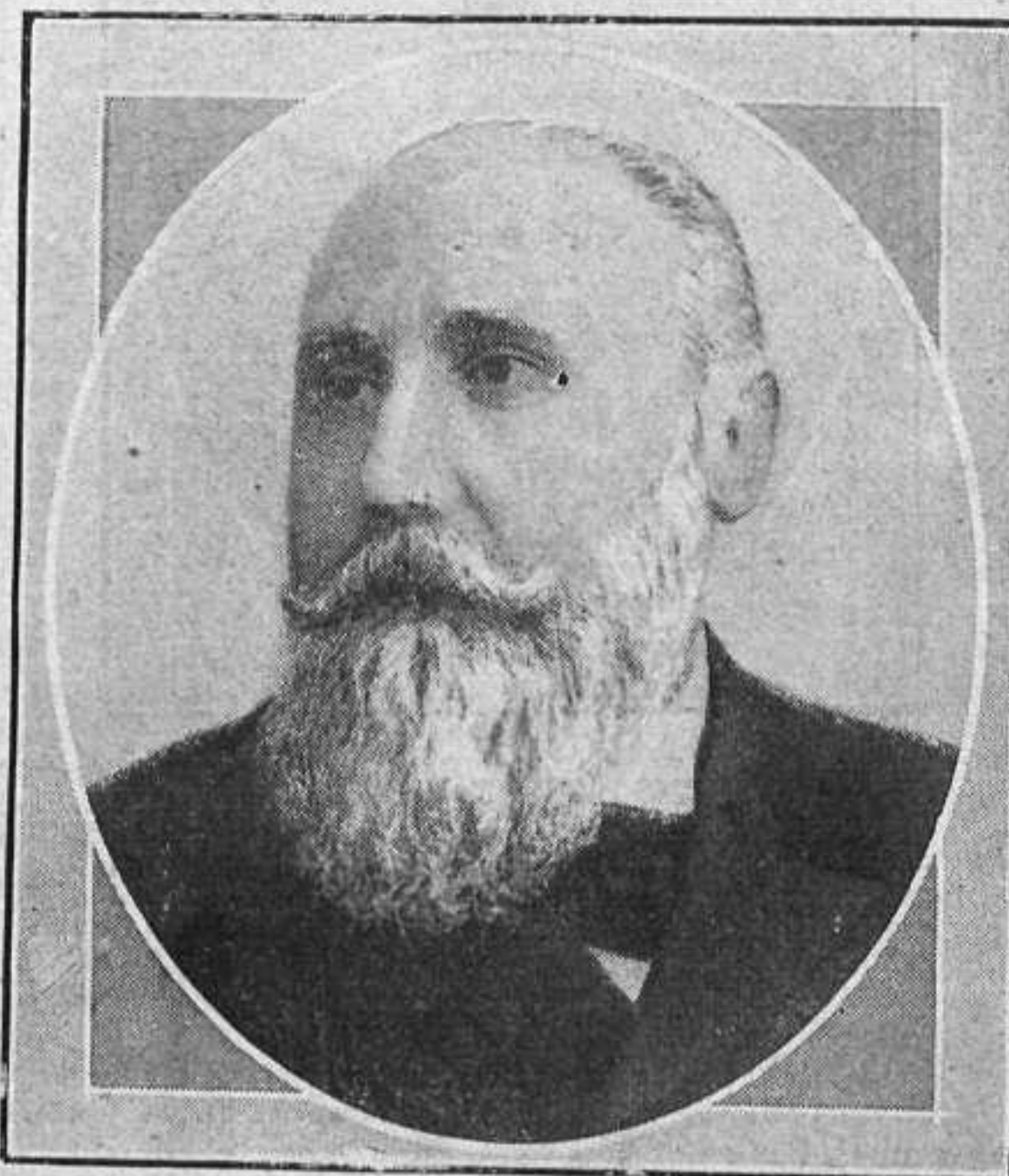
Ya que no la ética, cosa que preocupa poco a nuestros amables vecinos, la economía les decide a semejante paso. El Estado de Mr. Fallières, además de legislador, es un buen empresario.



D. FRANCISCO MUÑIZ

Teniente del regimiento de Cazadores de Treviño, que ha dado una interesante conferencia en el antiguo "Centro Agrícola del Panadés" sobre la zona de influencia agrícola de España en Marruecos

PERIODISTAS ESPAÑOLES



ANGEL DE LUQUE

Ilustre periodista, jefe del Gabinete de la Prensa en el Ministerio de la Gobernación, cuyos trabajos en varios periódicos madrileños, y muy especialmente su campaña como director de "El Resumen", que adquirió extraordinaria resonancia por sus derivaciones políticas, le conquistaron un sitio de honor en las crónicas del periodismo contemporáneo

Semejante expulsión perjudica, en primer término, a los españoles. ¿A dónde irá esa nube de desocupados que arroja? ¿A Inglaterra? Las leyes de ese país son severas para los mendigos y vagabundos, y sólo encontrarán la perspectiva del Workhouse, casa de trabajo de régimen correccional, exento de distracciones, en una palabra, penoso. ¿Van a Bélgica? Encontrarán la ley de 27 de Noviembre de 1891; si se les aplica su artículo 10 serán conducidos a la frontera; si mayor honor, a Wortel (casa de refugio), a Beckheim (escuela de beneficencia), ó más probablemente, a Merxplas (depósito de mendicidad), con altos muros, con aires de moderno presidio... ¿Van a Suiza? No son admitidos. ¿A Alemania? Autoridad inflexible: arresto ó reclusión. ¿Y para qué viajar más por Europa estando tan cerca España, país llamado de la Inquisición, aunque aquí todo el mundo hace lo que le viene en gana? Los vagabundos prodigarán en nuestro hospitalario país sus malas obras. Con ellos han de venir los gitanos y hasta compañías de apaches, pues nuestros vecinos cuidarán de librarse de ellos. ¿Es esto admisible? ¿Merece la seguridad nacional la atención del gobierno? Si realmente se preocupara de tan grave peligro, no demoraría la solución y ninguna mejor que una ley sobre la vagancia. Ley de vagos que impone una necesidad y cuya falta no es como creen algunos un adelanto de nuestra patria tolerante, sino al contrario, una laguna de legislación. Tienen legislado el problema: Inglaterra, (Leyes sobre vagabundos de 1824, 1871 y 1882); Bélgica, (Ley de 1891 y 1897); Austria, (Leyes de 1865 y 1885); Estados Unidos, (Massachusetts, Ley de 1896); Noruega, (Ley de 1900); Suiza, (Neufcha-

tel, Leyes de 1876 y 1888); y en sus Códigos penales y en diversas circulares, Alemania, Francia, Portugal y Estados Unidos (Nueva York).

No es digno que suframos los vagabundos con que nos amenaza la vecina república. Cada nación responde de sus vagos como de sus delincuentes. El Estado español tiene la obligación de promulgar una Ley que prohíba la entrada en nuestra patria de mendigos y vagos extranjeros y ordene que los encontrados en el territorio sean conducidos inmediatamente a la frontera. Además debe castigar la vagancia voluntaria de los nacionales con garantías precisas para que los desgraciados, los sin trabajo accidentales, no sufran injustos castigos, caso previsto y resuelto en leyes extranjeras y algunas nacionales de las épocas que nos precedieron.

Desatender el problema sería un divorcio de la historia y de los estudios patrios. La ley de Partidas llamaba a los vagabundos *baldíos*, «no debiéndoseles dar limosna, a fin de que trabajen». Las Cortes clamaban en este sentido, y sus acuerdos deben considerarse vigentes. Sólo se ha tenido en cuenta esta orientación respecto de la mendicidad, sobre la que acaba de publicarse, la Real orden de 9 de Junio del presente año, y bien merece otro tanto la vagancia.

JOSÉ SOLER Y LABERNIA

AGRADECIDOS

Los diarios de Tenerife, sin excepción, dedican a MUNDO GRÁFICO laudatorias frases con motivo de habernos ocupado del reciente Concurso de Belleza organizado por *La Prensa*, de dicha capital. Fué una loable iniciativa, de la que nos hicimos eco, gustosamente, como habremos de secundar siempre, con nuestras modestas fuerzas, toda idea bella, noble ó justa que tome nacimiento en la prensa de las regiones españolas.

En la mencionada ocasión lo hicimos con tanto mayor contentamiento cuanto que se trataba de rendir el homenaje de nuestra admiración a la belleza de las damas isleñas, al mismo tiempo que de aplaudir la iniciativa afortunada de un muy estimado colega.

Reiteramos a *La Prensa* el testimonio de nuestro afecto, y a ella y a todos los restantes compañeros el de nuestro agradecimiento por sus amables frases.



D. SANTIAGO ABELLA

Presidente del "Centro Agrícola del Panadés", que, al presentar al teniente Muñiz, pronunció un elocuente discurso sobre la influencia del agricultor haciendo patria y el militar defendiéndola

GLOSAS Y COMENTARIOS

ARTE Y PATRIOTISMO

A propósito del ya famoso cuadro de Van-der-Goes, hemos vuelto a tener estos días un pequeño alboroto en defensa y amparo del consabido tesoro artístico nacional. Ahora, como siempre que sale a la superficie uno de esos temas, se han citado unos cuantos casos de ventas de objetos altamente valiosos por su arte ó por su significación histórica, y ahora, como en todas las aventuras análogas, nos ha sido dado contemplar la saltación farisaica de cuantos suelen hacer coro a la media docena de verdaderos aficionados que en esas campañas apacientan sólo nobles fervores artísticos y sinceras devociones patrióticas.

Descartados estos estimables *amateurs* y aquellos alborotados fariseos, esas cosas no le importan a nadie, y como esto es por todo extremo lamentable, porque pudiera revelar escaso interés por la patria y por el arte, cuyos amores son indispensables en la formación y engrandecimiento de los pueblos, convendrá meditar un punto si con tales campañas ocasionales se logrará despertar aquellos amores, ó si con ellas, por el contrario, se les enerva y adormece, pues no se ha de olvidar que en el vigor del patriotismo y del celo por sus grandezas pasadas, no en leyes más ó menos vigorosas, está la única defensa eficaz de aquellos tesoros artísticos.

Esas campañas no pueden ser populares, en el sentido de interesar a la multitud, porque tropiezan con verdaderos principios fundamentales en el sentido común del vulgo. Salvo lo que en cada caso particularmente haya respecto a la legitimidad de la posesión y a la facultad de vender ó no el objeto de arte ó arqueológico, cuestión exclusivamente jurídica, respecto de la cual, el pueblo nada tiene que hacer ni que opinar, ¿qué duda tiene de que a la generalidad ha de parecerle indiscutible el derecho de todo el mundo a enagorar lo que sea suyo, y aun plausible que enagane una cosa inútil y superflua, aunque tenga extraordinario valor artístico ó patriótico, para adquirir ó mejorar otro de mayor interés actual? ¿Puede tampoco admitir el común sentir de las gentes que un Estado que no puede ó no quiere comprar para sí lo que otros desean adquirir, prohíba al propietario que lo venda lo mismo a un compatriota que a un extranjero?

Y ese común sentir de las gentes no es imputable a nuestro atraso ni a nuestra incultura, como suelen gritar los que arman de cuando en cuando estos alborotos. Es el sentir del vulgo en todas partes. Ahora mismo, en Inglaterra, se ha promovido uno de esos escarceos porque el poseedor de una obra admirable de arte, concertó su venta a un extranjero. A nadie se le ha ocurrido poner en la picota al vendedor, ni que el Estado le prohibiera el ejercicio de su derecho de propiedad. Lo que se ha hecho es reunir entre unos cuantos potentados el importe del negocio, y adquirir el objeto en disputa y donarlo al Estado para su custodia en un Museo Nacional. ¿Habla de atraso y de la incultura inglesa?



D. LUIS SANSÓN Y DE LEÓN

Distinguido periodista español, residente en Buenos Aires, estimadísimo por nuestra colectividad en aquella República, caballero Comendador de la Orden Americana de Isabel la Católica, a quien S. M. el Rey acaba de nombrar jefe superior honorario de Administración Civil.

FOT. ALVIA-H

El pueblo, además, se queda un poco perplejo al ver cómo se destacan, casi siempre entre los que inician por acá esas molestias y sostienen esas cruzadas, elementos que en el avance radical de sus ideas suelen llegar al internacionalismo antipatriótico. Ahora mismo, en eso del cuadro de Van-der-Goes, que no se puede considerar español más que porque con dinero de España se compró, están llevando lo más brioso de la campaña hombres y periódicos que desde hace tres años vienen simpatizando con los detractores de España a la mayor gloria de Ferrer, y a mí me parece un poquitín más enojoso para el amor propio nacional, para el patriotismo nuestro, el que haya en Bruselas un monumento a Ferrer, y no lo hubiera sin el coro que en España hallaron los que tejieron aquella leyenda, que el que pase del Colegio de Monforte a un Museo de Alemania el cuadro de Van-der-Goes.

Paréceme por todo esto que, si se quiere fortalecer el patriotismo y el amor al arte, que serían la mejor defensa de los tesoros amenazados por el afán adquisitivo de los extraños, no se deben sacar las cosas de quicio con estos alborotos ocasionales, sino buscar en la obra silenciosa y obscura, pero austera y perseverante de la educación el remedio de aquellos males, y esa obra de educación no hemos de pedirla a los maestros ni a las escuelas, sino que hemos de hacerla todos, un poco cada día y en nuestra respectiva esfera de acción. ¿Estamos seguros de que la haremos? ¿La haremos cuando convertimos en materia propicia al apasionamiento por cualquier subjetivismo cuantos asuntos nos pasan por delante?

SALVADOR CANALS

LA ENCICLOPEDIA ESPASA

La casa editorial «Hijos de J. Espasa», de Barcelona, acaba de repartir a los suscriptores de la *Enciclopedia Universal Ilustrada*, europeo-americana, que dicha casa viene publicando con aplauso y admiración universales, el tomo décimo tercero de la monumental obra. Es un abultado volumen de 1.418 páginas y que comprende desde la palabra *Ci* a la *Coldwell Rocks*, profusamente ilustrado con excelentes fotografías, y dibujos, más 26 admirables láminas en colores, que en nada ceden en belleza y perfección técnica a las ya insertas en tomos anteriores. Se trata, pues, de un nuevo triunfo editorial, por el que felicitamos sinceramente a la importante casa barcelonesa.

Guía descriptiva de la Compañía del Norte

La Compañía de los Caminos de hierro del Norte, acaba de publicar la edición de verano de su *Guía descriptiva*, habiendo quedado muy agradablemente impresionados al ver las mejoras introducidas en este utilísimo libro que, por la variedad y precisión de sus noticias, constituye hoy una necesidad para el viajero que circula por la vasta red del Norte.

La sección narrativa de la *Guía*, impresa con gran lujo, é ilustrada con profusión de fotografías y planos de perfil de la línea en el puerto de Pajares y sección de Reinosa a Bárcena, procura amena distracción al viajero orientándole respecto a los episodios históricos de que han sido teatro los lugares que a su vista se ofrecen, así como también respecto a la producción de su suelo, comercio, fabricación, etc. También contiene

numerosos datos respecto a tarificación, balnearios y combinaciones de trenes; estas últimas muy amplias, como lo requiere el extenso y bien organizado servicio implantado por la Compañía.

Este interesante libro, que forma un volumen de más de 340 páginas, y cuya parte literaria es de constante oportunidad, se expende al precio de 50 céntimos en los Despachos Centrales y estaciones de la Compañía del Norte y en las principales librerías de España y del extranjero.



Valencia.—Grupo de esperantistas, que hicieron una excursión al vedat de Torrente

FOT. CABEDO



CRÓNICAS TEATRALES



PILAR PÉREZ

Popular tiple del Teatro de Apolo, en "Las mujeres de Don Juan" FOT. BIEDMA

EL GENERO ALEGRE

Las dos funciones de *Teatro alegre*—dicho sea con eufemismo—dadas en la Comedia por la compañía Sainati, han tenido excelentísimo éxito. Seguramente han sido las dos mejores entradas, no sólo de la campaña de primavera sino de todo el año.

No es la primera vez que ocurre un caso semejante, y el anuncio puesto en un cartel de que el espectáculo anunciado no es propio para señoras, es el mejor reclamo que una empresa puede hacer en favor de su taquilla.

¿Por qué esto? La primera razón que se ocurre es la natural grosería de nuestro ser que, evidentemente tiene más de animal que de divino, y cabe pensar que el teatro pornográfico—o sus aproximaciones—tiene un público numeroso y ferviente, porque no busca ni nuestro corazón ni nuestra inteligencia, sino nuestros más bajos instintos, los que más cerca están de la animalidad.

Pero para que esta razón parcial fuese única y valiese en absoluto, sería necesario admitir que ese fenómeno tendría constancia, si constantemente se diese un teatro del mismo género, y esta hipótesis me parece aventurada.

Si analizamos, siquiera sea someramente, al público que asiste á esas representaciones, nos es evidentemente fácil darnos cuenta de que, sino todo él, una gran parte asiste á esas funciones como colegial escapado de la fila en que paseaba con sus compañeros. Más que la satisfacción que semejante teatro ha de producirles, gozan muchos la satisfacción previa de hacer una manifestación de libertad, asistiendo á un espectáculo que se anuncia como pecaminoso; parece como si todos estuviésemos constantemente sometidos á un yugo ominoso del cual esos espectáculos nos dan ocasión para librarnos de vez en cuando.

Y siendo esto así, el fenómeno que estudiamos: el éxito de las dos últimas funciones de *Teatro alegre* bien puede ser considerado, en gran parte al menos, como un fenómeno de reacción contra algo que pesa sobre nuestro teatro, abrumándole y abrumándonos á todos un poco á tontas y á locas.

Ese algo, ya ha sido comentado alguna vez en este sitio; nuestros teatros sufren de una parte del público—precisamente de la parte que mejor podría y debería sostenerlos—una especie de tu-

tela farisaica que impide la libre expansión de la alegría, y que todo lo que no es completamente gris y completamente anodino, lo considera fuertemente pecaminoso.

Aquí, donde por fortuna, no existen desde hace mucho tiempo la censura del Estado ni—obligatoriamente—la censura eclesiástica, hemos inventado otra censura infinitamente peor: la censura del abono de que alguna vez ha estado encargada una institutriz *pacata*.

No ya para los «días blancos», institución absurda, aquí donde nada de lo que se hace llega siquiera al gris claro, para todos los días de la semana ejerce su función esa tutela, y así resulta que en los carteles de nuestros teatros no puede figurar jamás ninguna obra fuerte en ningún sentido.

Contra ese estado de cosas, hay otros modos de reaccionar; pero ninguno más cómodo ni por tanto más al alcance de nuestro temperamento apático, que ese de asistir á las funciones á que no deben asistir señoritas. Esas funciones resultan así, á la vez, válvula de seguridad y símbolo de protesta; las gentes tienen ansia de alegría, y lo demuestran, aunque la alegría tenga por condimento, como en este caso de ahora, su poquitín y aun su mucho de mostaza.

Lo cual, claro está que no es incompatible con que al hombre, por ser hombre, le guste más lo grosero que lo delicado; pero indica que la grosería se anhela más cuando, amén de serlo, tiene el aditamento aperitivo de la prohibición.

ALEJANDRO MIQUIS

SILUETAS Y PERFILES
MARCOS ZAPATA

El ilustre autor de *La capilla de Lanuza*, *El solitario de Yuste*, *El castillo de Simancas* y otras valiosas joyas de nuestra literatura dramática, es al presente un digno funcionario del Estado en el edificio más atractivo de la nación: en la Casa de la Moneda.

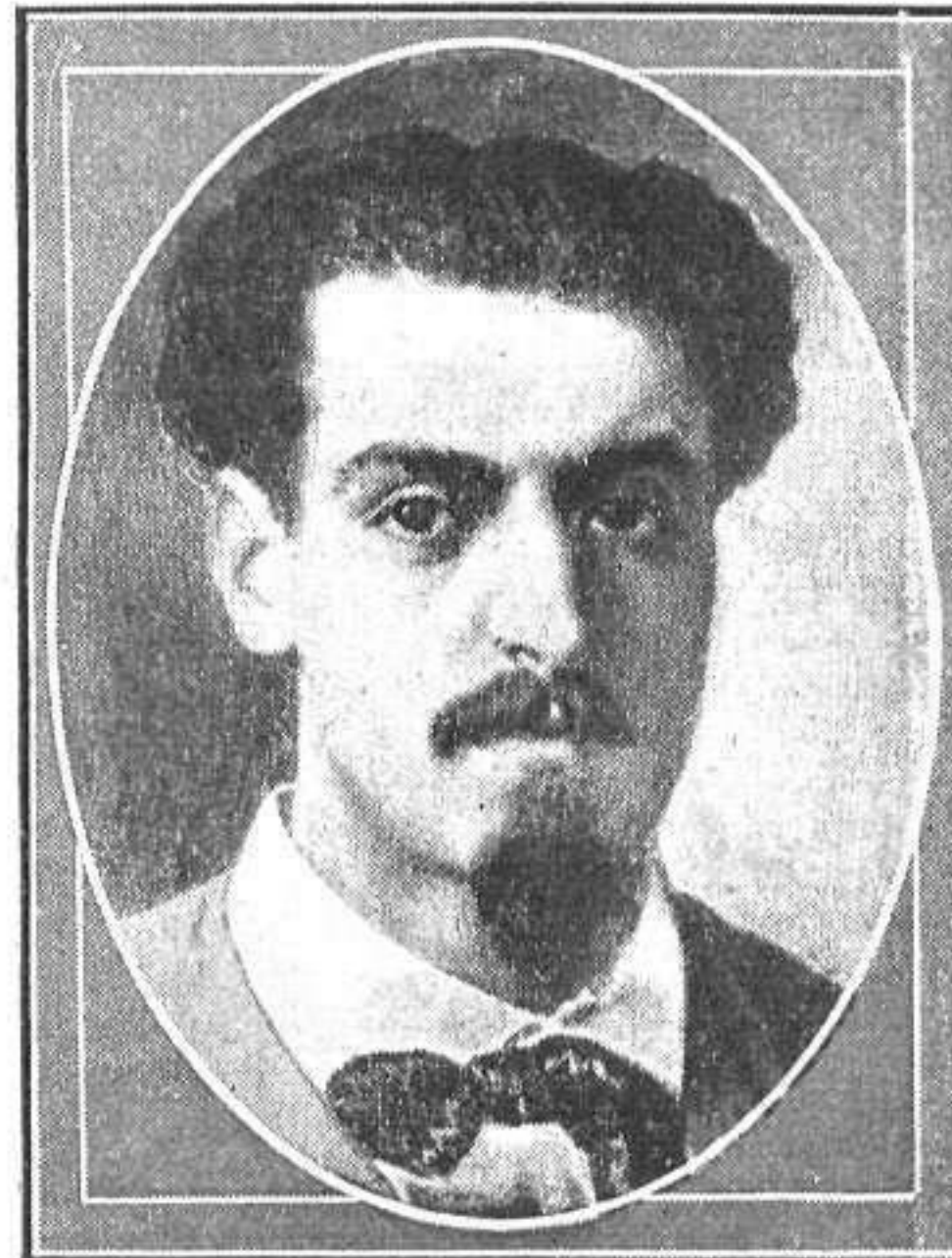
Muchos se extrañan de que el insigne poeta no dé señales de vida (literariamente) desde hace mucho tiempo. No le conocen los que muestran esa extrañeza. Cuando vivía de su pluma, sólo trabajaba apremiado por la necesidad. El fué el primero que dijo: «Soy una fiera para el descanso»; y si alguien censuraba la pereza en que vivía largas temporadas, solía exclamar: «Hay años en que no se le ocurre á uno nada». ¿Cómo extrañar que no escriba desde que es funcionario público?...

Conoci á Marcos Zapata á fines del año 1869.



MARCOS ZAPATA

Empleado en la Casa de la Moneda FOTS. SALAZAR



MARCOS ZAPATA

Retrato del ilustre autor dramático, cuando estrenó su primera obra

en el antiguo café Imperial, en plena y pintoresca bohemia, siempre haciendo gala—aun en las más apuradas situaciones—de su humor festivo y de su vivo y regocijado ingenio. A las mesas del rincón, entre la Puerta del Sol y la Carrera de San Jerónimo, concurrían (por tarde y noche) Zapata, Ceferino Tresserra, Ernesto Fernández, José Sierra (gacelillero de *La Igualdad*), Mariano Vallejo, Senén Canido, el que esto firma y otros, cuyos nombres no es fácil recordar.

A excepción de Canido y de algún otro, los demás estábamos siempre á la cuarta pregunta, dándonos por muy satisfechos el día que podíamos caer sobre las famosas judías del no menos famoso *tío Lucas*... En las etapas más crueles de aquellos *tiempos heroicos* era cuando con mayor soltura se desataba la vena cómica de Zapata, que hacía los más ingeniosos chistes acerca de nuestra precaria situación. Cuando componía *La capilla de Lanuza*, no tenía donde dormir.

Con el estreno de *La Capilla de Lanuza*, verificado el 20 de Marzo de 1871, cesaron, como era natural, los graves apuros de Zapata.

Poco después de la Restauración, Ayala dió á Marcos Zapata un destino en Ultramar. Al desembarcar en el muelle de La Habana, lo primero que vió fué un rótulo que decía: «Tiro al blanco». Asustado y despavorido quiso volverse al vapor, pensando (decía) que se trataba de una conjuración de los negros contra los blancos... y que iban á disparar sobre él.

Al cabo de algún tiempo volvió cesante á Madrid, y escribió *El anillo de hierro*, *El reloj de Lucerna* y otras zarzuelas que se hicieron de repertorio. Después de un gran éxito, un largo descanso.

La primera vez que Tirso Rodríguez fué ministro de Hacienda repuso á Zapata, con ascenso, destinándole á las oficinas de la Deuda de Ultramar. Al presente es interventor en la Casa de la Moneda.

Hablando con él la semana anterior, me decía:—Ya no puedo fumar, ni beber licores, ni comer ciertas cosas que me gustan mucho. ¡Estoy viviendo con descuento!

Genio y figura...

FRANCISCO FLORES GARCÍA

CUENTOS ESPAÑOLES

UN CASTELLANO VIEJO

I

—Fué ayer, como quien dice, cuando esta tierra parecía una bendición... Ciertamente que hubo siempre ricos y pobres, buenos y malos, pues somos muchos en el mundo y tiene que haber de todo; pero mi amo, D. Diego de Onís (el mejor caballero que tuvo España, sin agravio de lo presente), sabía dar á cada uno lo suyo y poner las cosas en razón... ¡como que murió en olor de santidad! La señora doña Mercedes (que haya gloria también), tenía manos de ángel y corazón de paloma para la desdicha ajena, y el hijo, don Andrés, era la viva estampa de ellos: tan cabal y conversable. Así florecían entonces las haciendas y las buenas obras, como rosas de mayo, y vivíamos todos, pobres y ricos, en la paz y gracia de Dios... Pero los años todo lo mudan y consumen: cambian las personas de estampa y de pareceres; el que antaño era un mozo cabal, hogaño es un viejo mal sufrido; lo que ayer corría sobre ruedas, hoy da tumbos en los guijarros; que allá se van los días con los hombres y las fortunas... Ahora, la casa de Onís, ya lo sabe usted, va de mal en peor; D. Andrés no parece ni la sombra de sí mismo; viejo, regañón, desahogado, no hace cosa á derechas; su mujer y sus hijos, en lugar de traerle con maña, le ayudan á caer, con lo cual todo es allí mohina y desbarate. Como está frontero de sus tierras mi pegujal, no pasa día sin que haya cuestiones por un quitame allá esas pajas... Yo les tengo ley á los señores, á pesar de todo, porque al fin y al cabo comí el pan en la mesa de sus padres, aunque ello lo gané con el sudor de mi frente, y presumo de cristiano viejo, de agradecido y bien mirado; pero, eso sí, cuando me tocan á la negra honrilla ya no me paro en barras, que soy hombre tan bien nacido como el que más y tanto vale mi pobreza como la plata del rey...

Así me decía Juan de Ruyales, labrador de los viejos de Castilla, mientras posábamos á la puerta de su casa en la Huerta de Fontdor, no lejos de una villa famosa que fué antaño lid de Comuneros, prisión de una Reina y fingida patria del que osó regatear la gloria al Príncipe de los ingenios españoles. Trataba yo á la sazón de poner paz y concordia en ciertos pleitos y diferencias que había entre el hidalgo qu squilloso D. Andrés de Onís, grande amigo un tiempo de mis mayores, y el testarudo labrador Juan de Ruyales, misión harto difícil, pues ambos, el caballero y el rústico, no daban su brazo á torcer ni á tres tirones. Y así se iban arruinando, el uno y el otro, cada cual en la medida de su peculio, y «la justicia» se iba comiendo dulcemente las haciendas del hidalgo y el pegujal del labrador...

—Pues aunque me quede en cueros vivos—afirmaba Juan de Ruyales—no cederé una uña de mi derecho. Cuando no tenga ni un pedazo de

pan, pleitearé por pobre y no he de parar hasta que el diablo, vestido de alguacil, se lleve la cantarera... Porque, al fin y al cabo, yo no tengo hijos, y la tierra de la sepultura me la darán de balde... A mí por las buenas, ya lo sabe usted, se me trae por donde se quiere... Por las malas... donde pongo el hito pongo la voluntad y hasta en la piedra hecha raíces.

Era Juan de Ruyales uno de esos campesinos de la antigua cepa, de quienes se aprende á sentir hondo, á pensar recio y hablar buen castellano. Seco, fuerte, nervudo, como un manojo de sarmientos, tenía la cabeza aguileña, la tez roblija, los ojos vivos, el cabello áspero y gris, el cuerpo brioso, las maneras reposadas, la actitud altiva, y más orgullo que D. Rodrigo en la horca.

Motejándole yo por esto último, me interrumpió diciendo:

—¿Qué nos quedara á los pobres si nos quitasen el orgullo? ¿Es que sólo pueden tener humos los caballeros?...

Yo no entiendo de leyes ni políticas, pero es de luz natural que todos nacimos de la misma suerte... Pues hay señores que son capaces de negar el bautismo á quien no venga de linaje de reyes, y por un mirar de ojos se pelan las barbas con el más guapo... Y eso no puede sufrirse, porque todo hombre cabal tiene su alma en sus carnes y la honra en las telas del corazón...

—Pero, hombre,—le repliqué—tenga usted presente que fué criado en la casa de Onís; que los difuntos señores le dieron de su pan; que le debe usted mercedes al propio D. Andrés; que

cosa que tal vez no hagan sus hijos; además, en llegando el día de las Animas, las siemprevivas que hay en su sepultura las ponen estas manos que también se ha de comer la tierra... Lo cortés no quita lo valiente... Y esta senara que tengo, á nadie le debe ni un terrón, que la mercó mi padre, en plata de ley, con la mejora de mi abuelo... Cuanto á las mercedes de D. Andrés, arrebozese usted con ellas, que á mí no me quitan el frío. Una vez me llevó al Concejo de la villa para que le sacara yo las castañas de la lumbre: sí que las saqué, pero se las di á quien era de razón. Yo no sé hacer sino justicia seca, y él es, por contra, de los que dicen «lo mío, mío, y lo tuyo, de entrambos...» Por eso me tiene tan mala voluntad; porque no me doblo así me aspen. Debajo de mi capa yo me sé quien soy...

Diciendo estas palabras se erguía el viejo, dentro de su capote pardo, como un caudillo de los antiguos fueros de Castilla.

Negro me vi para sacar alguna chispa de aquel humano pedernal. Usando de artes y de mañas, logré arrancarle una pequeña concesión, breve portillo para ganar la plaza de un carácter tan áspero y tan recio.

—Con que adiós, amigo Ruyales—dijo al fin, despidiéndome, temeroso de un renuncio.—Queríamos conformes en ese particular... ¿Me da usted su palabra...

—Palabra de rey—dijo con prisa el labrador.—En diciendo yo una cosa no hacen falta escrituras...

A punto estuve de echarlo todo á rodar y soltarle «una fresca» al orgulloso labriego; mas re-

frené los ímpetus y salí de la huerta de Fontdor, lengua entre dientes, por no perder el fruto de mi embajada. Juan de Ruyales me acompañó un buen espacio, diciéndome, con trazas de socarrón y de cortés:

—A su mandar estoy, si entiende que puedo servirle... Aquí le ofrezco mi pobreza y con ella mi voluntad que es lo mejor que tengo...

II

Faltaba, no el rabo, sino la cabeza por desollar.

Sentado en un sillón frailer, al amor de la lumbre, junto á la chimenea de su estancia, hallábase D. Andrés, el viejo amigo de mi familia, á quien llamaron por su figura y su mal genio «el león de Onís».

Crenchas de tal lucía, á pesar de su vejez; unas melenas grises y recias, lo mismo que el bigote y la perilla; un rostro severo de color de pergami-

no; los ojos pardos, y la arrogancia de un emperador. Años, achaques, pesadumbres y malos humores, le tenían atado á su frailer, sólo y aburrido, en pugna siempre con deudos y familiares, con criados y vecinos, con toda la humanidad.

—¡No me hables de ese malandrín!—exclamó D. Andrés, apenas traje á cuento el asunto de Ruyales.—Si no fuera por lo que debo á Dios y á mi propia dignidad, ya me hubiese tomado la justicia por mi mano... Pues ¿no se empeña el



esta tierra que pisa y labra perteneció antaño á don Diego...

—Tenemos la fiesta en paz, señor mío—repuso el labrador con vivo enojo.—Más sabe el ignorante en su casa que los letrados en la ajena... Harto sudé, ya se lo dije, el pan que comí en la casa de los amos; que si ellos me trataron bien yo les serví mejor: con todo y con eso, bendigo su memoria (al hablar así, quitóse Ruyales el sombrero) y les digo un *Pater noster* al acostarme,

villanote en ponerme la ley? ¡Claro! Los pica-pleitos de la villa le azuzan contra mí para sacarme las entrañas... ¡Ah, bandidos!...

—Pero es el caso—aventuré—que «ese hombre» comienza á transigir...

—Pues ¡yo no transigiré nunca!—gritó más bien que dijo D. Andrés.—¡O todo ó nada! ¿lo entiendes? Prefiero quedarme en cueros vivos...

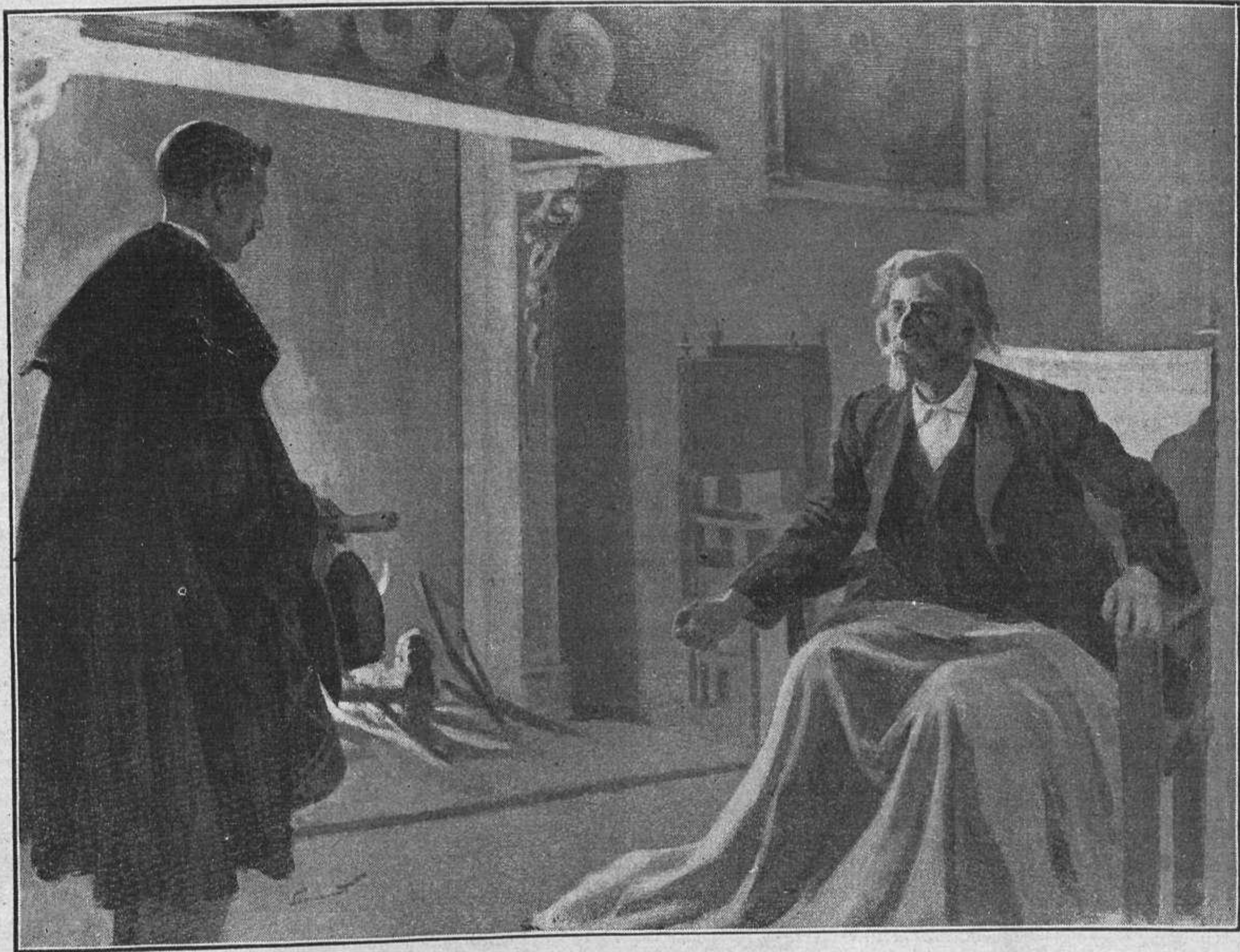
—¡Hombre! Lo mismo que el otro—pensé yo.—Son tal para cual...

—¿No es una mala vergüenza que un criado de mi padre se las eche conmigo de persona? ¡Si ya desde mozo era Ruyales pérfido, ruín... y, además, tozudo como un buey!... Pues ¿no me llevó la contra en el Concejo cuando le hice, por ayudarle, concejal? Hasta llegó á decirme que él no hacía sino justicia seca; que él servía al pue-

de extrañar que algunos azacanes, cerrados de corazón y de mollera, se engrían con las lisonjas de cuatro zascandiles y se juzguen con derecho á ser los amos del cotarro... Para remediar estos males, señor D. Andrés, hace falta una cosa: caridad... ¡Pobre España el día en que se hiciesen guerra á muerte los pobres y los ricos, el pueblo y los señores! Porque si esta es la tierra de los hidalgos con humos de rey, es también la de los pecheros con humos de hidalgo; si aquí los reyes les decían á los pueblos: «Esta es la justicia que mandamos hacer», los pueblos les decían á los reyes: «nos, que valemos tanto como vos»... Y en tierras de Castilla, cada Juan de Ruyales, arrebozado en su capa, lleva en lugar de la montera una corona...

¡Rayo de Dios y cómo se puso el león de Onís! ¡Cómo sacudió la melena y fulminó los ojos y

temprana, henchido de la sangre mística y heroica de mi estirpe. Leyendo con santa emulación las vidas de los claros varones de mi casa, caballeros é infanzones, soldados y poetas, almirantes y virreyes, me sentía capaz de escribir mi nombre en la rueda encendida del sol... ¡Ay, quién me dijera que, al cabo de los años, me vería de esta suerte, como león cautivo que esconde su flaqueza con bramidos inútiles! ¿Cómo podría contarte la fea y larga historia de mis crueles desengaños? La patria, que tanto adoro, agoniza en poder de viles mercaderes; el pueblo honrado y cabal que amé en mi juventud, ha perdido su grandeza y sus virtudes, y sólo conserva una sombra de falso orgullo, entre rencores y codicias; el hogar, el nido aguileno de mis mayores, se desmorona poco á poco... No tengo amigos de corazón, ni esposa discreta, ni amantes hijos, ni



blo y no al interés de los señores... ¿Qué sabré de esas cosas el muy bellaco? Y es que en esta tierra, siempre leal en otros siglos, ya todos son medio anarquistas...

Eché de nuevo mi cuarto á espadas y aún osé defender con arrogancia los derechos del «brazo popular».

—En ese pleito tan antiguo del pueblo y de los señores, habría mucho que discutir... Los ricos, validos de su fuerza, abusan muchas veces, y eso ya no es cristiano ni español. ¿Qué decir de los caballeros que en lugar de aplicarse al bien común y vivir como manda Dios, reventan de orgullo y de egoísmo? Tengo para mí que esos señores son también á su modo anarquistas y renegados... Los pobres, como tienen asimismo su negra honrilla y no son tan simples como parecen, concluyen por perder los estribos; y no es

azotó el aire con las garras y dijo, ronco de la cólera que sentía:

—¡Vive Cristo, muchacho, que si no fuese por la memoria de tu padre, á quien quise con tin fraterno amor, ahora mismo te cortaba la lengua! ¿Con que vienes en mis propias barbas, á defender á esos bandidos? ¡Si todos los mozos de este tiempo sois unos desalmados! ¿Y aún te atreves á darme lecciones de justicia y caridad?

Como yo conocía tan de sobra el negro humor de D. Andrés, quise que desfagara á su talante y recibir los fuegos á pie firme. Al cabo, pasada la tormenta, me dijo con voz más dulce:

—¡Caridad! Nadie más compasivo que yo en los tiempos de mi alegre juventud. Esta casa era el refugio de los pobres y los cuitados en muchas leguas á la redonda... Tenía yo entonces el corazón abierto al cielo y á la tierra, como una rosa

criados leales... Que hasta mi nieto, ese rapaz azto, adizo y voluble, diríase que no me quiere...

A borbollones le salían de la boca al pobre viejo sus pesadumbres, sus fracasos, sus íntimas amarruras, en un instante de flaqueza y sinceridad. Sentí una grande lástima del león de Onís, pero él, recobrando de presto sus energías, acaso con vergüenza de sí mismo, volvió á decir, sacudiendo las melenas:

—Pues bien... ¡que se hunda todo! No quiero transigir... ¡Prefiero verme en cueros vivos!

Y como yo le arguyera, con muy sensatas razones, en punto al pleito de Ruyales, respondió fuera de seso:

—¡Re... toño! Yo no sufro ancas de nadie... y menos de ese felón... ¿No te lo dije?... ¡No me urgúis la paciencia, vive Cristo! Si vuelves á tratar de ese negocio... ¡por quien soy... te corto la lengua!

Tan alterado se puso que decidí marcharme, por no decirle alguna sinrazón; que entre el villano y el caballero me habían puesto sobre ascuas. Todavía, al bajar por la escalera de la torre donde vivía D. Andrés, me pareció escuchar su voz y su bramido:

—¡Te corto la lengua!... ¡te corto la lengua!...

III

—Pues, señor—pensé, cuando me vi en el camino real,—esta es Castilla...

Comenzaba á ponerse el sol en la ancha llanura, tiñendo de oro y de sangre las aguas del Duero que discurrían sosegadas entre los corpulentos álamos de la ribera. Veíanse á lo lejos, á la margen del río, las pardas torres de la villa insigne, mudos testimonios de las tragedias de antaño. En la helada soledad inverniza, parecía la tierra, silenciosa y desnuda, como un gran campo desierto mil siglos ha. La casa de Onís y la huerta de Fontidor, una enfrente de otra, como dos rivales, quedaron á mi espalda en un recodo del camino; apresuré entonces el paso, pues aún temía que el hidalgo quisquilloso y el testarudo labrador salieran detrás de mí, dando voces en el silencio de la llanura desamparada.

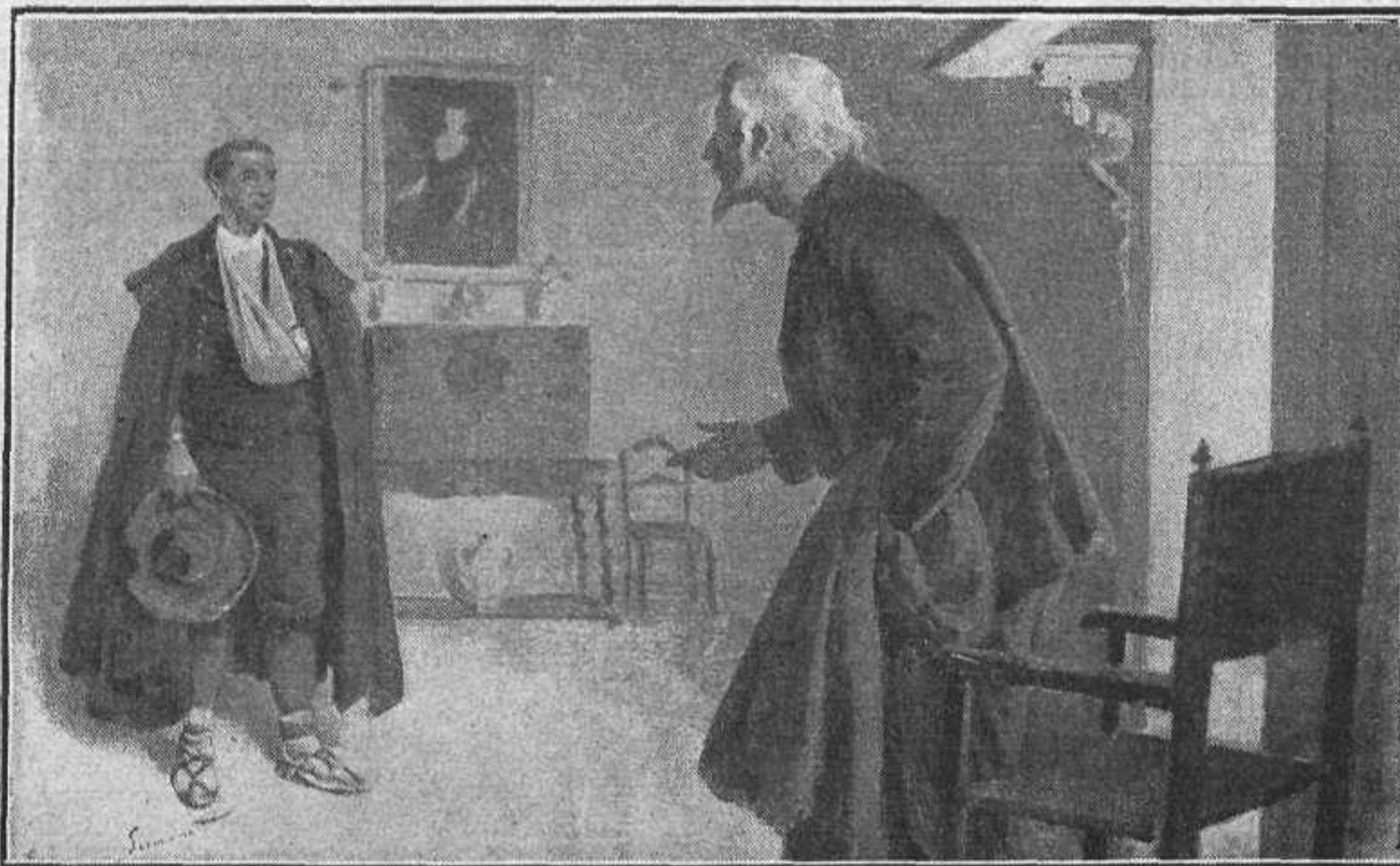
—Esta es Castilla—torné á pensar,—esta es la tierra de los grandes caracteres, de las personalidades vigorosas, de los hombres tercios y libres que no sufren ancas de nadie. Si Grecia fué un pueblo de artistas y Roma una escuela de ciudadanos, Castilla es un vivero de reyes. Y así nos luce la casaca. En otros países, como las gentes tienen menos ínfulas y menos bríos, se dejan mover á gusto del que manda, y si el que manda es hombre de luces, le es fácil llevar las cosas por buena ley: en cambio aquí nadie tolera superioridades ni jerarquías; todos somos reyes por derecho propio y en virtud de nuestra santísima voluntad. Por eso en Castilla, que es decir en España, vivimos de milagro entre poderes ilegales, pirodias del derecho y actos de fuerza. Aquel que tiene más puños ó más ingenio, procura el modo de avasallar á sus prójimos, esgrimiendo una patente más ó menos lícita de mando, un título más ó menos justo de posesión; y quien no logra esta ganzúa, se achica á regañadientes, reniega de todo lo criado y apenas halla ocasión de subvertir las cosas, lucha como una fiera, no por restablecer la justicia sino por crear otra nueva injusticia á su favor. ¿No es este el país de las disputas familiares, de las behetrías y de los pleitos? ¡Pues vaya usted á enseñar ciudadanía á una riza de reyes absolutos!... Siquiera antaño, esos bríos individuales se empleaban casi siempre en acciones heroicas, en trabajos gloriosos y empresas colectivas; pero hogaño, siglo sin ideal, esas pasiones se desperdician y derraman en querellas domésticas, en disputas de campanario, en negocios de la cocina y del corral, de la despensa y de la alcoba... He aquí dos hombres, D. Andrés de Onís y Juan de Ruyales, cristianos y españoles viejos, de la más pura veta castellana, que hace tres siglos hubiesen ejecutado maravillas en las cinco partes del mundo, y hoy se combaten como leones por un puñado de tierra que pronto les servirá de sepultura...

Llevado de estos tristes pensamientos, entré por las puertas de la villa, á punto ya de anoecer. Fuíme en seguida á mi posada, dispuesto á madrugar con la aurora y arreglar mis asuntos

propios, con la mayor presteza, ya que los ajenos sólo me daban desazones. Varios días estuve, en el trájín de los negocios adventicios que me llevaron á la famosa villa, perdiendo el tiempo y la paciencia, pues cada paso era un gazapo y cada rústico de aquellos un Juan de Ruyales con más razones que Merlin y más humos que D. Rodrigo Calderón.

Ya casi tenía olvidado el pleito de Onís, cuando una tarde entró en mi aposento la hostelera, una buena mujer, muy parlanchina y muy fisonomía, gaceta viviente en la vida mansa y gris de la villa y sus contornos.

—Alabado sea Dios—dijo al entrar—y qué de cosas vemos en el mundo...



—Cosas veredes el Cid—agregué, cogiendo mi paraguas á modo de tizona, pues iba yo á salir y estaba diluviando.

—Pero ¿no sabe usted la novedad?

—¿Qué es ello?

—Pues una friolera... Que el nieto de D. Andrés de Onís, que es de la piel de Barrabás, entró esta mañana, como suele, en el campizo del Concejo, para hacer diabluras con otros rapaces, y cayóse al pozo...

—¡Jesús!—clamé horrorizado.

—Cayóse al pozo el angelito. Pero Juan de Ruyales, que por un milagro de Dios estaba á la vera...

—¿Cómo! ¿Ruyales?—dije, trayendo de las mientes á la boca un pensamiento ruin.—¿Fué Ruyales quien le...

—¡Cabal!—me interrumpió, por dicha, la hostelera.—Ruyales fué quien le salvó!... ¡Luego dicen algunos desalmados que no hay Providencia divina! Ya sabe usted que el pobre Juan y D. Andrés no podían verse ni en pintura...

—¿Y el niño está bueno y sano?—pregunté con ansia.

—Como usted y como yo, sin más que el remojón y el susto... En cambio, Ruyales se lastimó el brazo derecho... Ahora le está curando el médico de la villa.

Fuí sin demora á verle. Tenía el viejo la muñeca fracturada y resistía la cura sin pestañear.

—¡Bravo, Ruyales!—le dije.—Es usted un hombre de pro...

—Pues yo creía—respondióme—que tenía los huesos más duros...

Entró á poco un criado de Onís.

—El amo dice que vaya á la torre.

—Y ¿para qué?—preguntó Juan con aspereza.

—¡Hombre! Como no fuiste con el rapaz... Supongo que querrá darte las gracias.

—Pues ¿qué me debe tu amo? Yo no hice sino lo que era de obligación. ¿Iba á dejar que se ahogara el crío?

Acompañé á Ruyales á la torre, con lo cual

me prometía una sabrosa escena. Y, en efecto, así fué.

Sentado estaba el león de Onís en su frailerio, al amor de la lumbre. Al vernos entrar se levantó y, arrastrando los pies, vino hasta nosotros; pero el zahareño campesino, lleno á la par de timidez y de soberbia, se replegó á lo obscuro de la estancia.

—Dame la mano, Juan—dijo el caballero, con voz firme y afectuosa.

—La siniestra le doy... y usted perdone...—contestó Ruyales, balbuciente,—que la diestra me la quebré al salir del pozo, por la prisa de sacar al muchacho...

Y mostróle el brazo derecho, colgando del cabestrillo.

—¿Somos amigos, Juan—volvió á decirle D. Andrés,—amigos para siempre?

—Semos—respondió el campesino, en el mismo tono con que hubiera dicho lo contrario.

Llamó el de Onís á su familia. Vinieron la esposa y las hijas de D. Andrés, la soltera y la viuda (que ésta era la madre del rapazuelo), y todas colmaron á Ruyales de gracias y de loas.

—¿De cuándo acá—repuso él, harto de tanta fineza,—de cuándo acá se echan las campanas á vuelo porque un cristiano cumple con su obligación?

A punto ya de despedirnos, llevóse don

Andrés aparte al labrador, y le dijo de este modo:

—Cuanto al pleito... ¿no te parece?... le echaremos tierra...

—Por mí le echamos aunque sea una montaña.

—Pero como yo no quiero que tú te perjudiques... ni siquiera en hipótesis... ¿comprendes?... pesé en justicia tu razón, añadí la mía sobre tu platillo en la balanza y... esto es lo que pesan las dos...

—¡Quite allá, D. Andrés... y no me ofenda!—exclamó Ruyales con ímpetu, rechazando la dádiva.—Yo no quiero ni un real... ¿No dice usted que semos amigos? Pues ahora que semos amigos sobran dineros y razones...

—Pues, ¿por qué diantre mantenías el pleito?

—Por lo mismo que usted... por pura cabezonada... Si usted, al principio de la cuestión, me llama y me dice: «Juan, ¿semos amigos?» yo le respondo: «Semos»... y pelillos á la mar. Pero usted, recio que recio, y yo... pues claro... más recio todavía... Después ocurre lo del muchacho y usted me lo quiere pagar en plata, y yo le digo: ahora sí que no... Si usted no me gana á testarudo, tampoco me gana á generoso...

—¡Vive Cristo!—gruñó D. Andrés.—¡Siempre quieres salirte con la tuya!

—Claro que sí... Por malas ó por buenas, un pobre como yo puede estar al igual de un caballero... Todo hombre cabal tiene su alma en sus carnes y la negra honrilla en las telas del corazón... Yo soy castellano viejo y varón tan bien nacido como el que más, y tanto vale mi pobreza como la plata del rey.

¡Almas de castellanos viejos—me dije yo al salir de la torre,—almas de indómita energía para el bien y para el mal! ¡Hombres de cuarzo y de oro, recios y sensibles á un tiempo, como carne de corazón! ¡Raza altiva y terca de reyes: Salud!

RICARDO LEÓN

DEBIDOS DE SIMENET



DE BELLAS ARTES



Anselmo Miguel Nieto ante su cuadro "Sinfonía Rosa"

LA VIDA ARTÍSTICA

Anselmo Miguel Nieto y su arte

En el salón de *La Tribuna* se exponen actualmente catorce obras de uno de los primeros pintores españoles contemporáneos.

Antes de inaugurarse esta Exposición, el nombre y el arte de Anselmo Miguel Nieto sólo eran conocidos únicamente de los profesionales, de los literatos y de algunas damas ilustres. Después de esta Exposición, el nombre del pintor y su arte tan maravilloso y tan humano a un tiempo mismo, eran populares. No tan sólo por el reclamo simpático y amplio del periódico, abriendo sus puertas a toda clase de visitantes, sino por el indiscutible encanto de las obras.

Ante esos lienzos suntuosos, elegantísimos, sellados por una excepcional aristocracia de espíritu y de paleta, nadie ha dejado de sentir la augusta emoción de lo bello.

Asequible a todos, este arte sutil del joven pintor español, realiza el milagro de unir a todos—profanos o no; huérfanos de ideal o enfermos de idealismo—en una idéntica sensación admirativa.

Yo he visto mudos de asombro ante los lienzos de Anselmo Miguel Nieto, al pintor que sabe los secretos de la técnica: a la dama que sabe los frívolos secretos de la elegancia; al escritor que sabe el secreto de traducir en palabras el ritmo emocional de los colores; y al hombre humilde y a la mujer vulgar que no saben nada, pero que todo lo presienten en su inconsciencia, muchas veces más certera que todas las sabidurías.

Y, sin embargo, este artista que, siendo un contemporáneo nuestro y habiendo nacido en el corazón de Castilla, tiene el alma y los pinceles de un veneciano de últimos del siglo xv, se ha formado lejos de los certámenes oficiales, sin otra pauta ni otros alientos que la confianza en sí mismo.



Anselmo Miguel Nieto es un caso claro y notable de educación de la voluntad. Entre sus primeras obras, *La hora verde* y *Salida de un Music-Hall en París*, presentadas en las Exposiciones Nacionales de 1904 y 1906, y las obras expuestas actualmente en *La Tribuna*, no hay la más pequeña relación espiritual y técnica.

Aquejados aquellos lienzos de una furtiva influencia, más que francesa, parisiense, carecían de la seguridad, del buen gusto, del refinamiento colorista, de la señoril suntuosidad de estos que ahora pinta Miguel Nieto.

Viendo un retrato de Rita Sachetto y de Ramón del Valle Inclán, el lienzo titulado *Ninon y Lionella*,



"Ninon y Lionella"

nella, podría decirse de este pintor lo que Tristán Klingsor dijera, hace algunos años, de Manet: *Combien ce révolutionnaire était respectueux de ses aînés*.

Este revolucionario se acerca a los antiguos maestros con un respeto, con una devoción, que luego resplandecen, nobles y sobrios, al pintar recordándolos.

Pero si no tuviera más que amor a los pintores de la molice y de la elegancia, Anselmo Miguel Nieto no merecería el menor elogio.

Hay, por lo menos, tanto de personal como de evocador en sus cuadros. Por encima de los reflejos, sabiamente ensordecidos, de los paisajes lejanos y *rascados*, de las joyas, las telas vaporosas y ondulantes, de las candidas palomas, simbólicas y palpitantes, entre las manos de mu-



Estudio para un retrato



Retrato de la Marquesa de Argüeso y sus hijos

jer, de los mármoles preciosos, está la factura ágil, armoniosa, y está el ritmo de la vida en toda su integridad y belleza.

Comparado con otros arcaizantes, que no poseen ni su retina ni su mano, se piensa en aquel Giorgioni, muerto de amor en 1511, con el que tiene tantas semejanzas.

Antes de Giorgioni, el pintor se limitaba a rellenar de color los contornos de un dibujo. Giorgioni comprendió que el dibujo nace de traducir las formas y el volumen de las cosas por su valor y modelado exactos. Así, mientras los lienzos fríos, inarmónicos, de otros pintores contemporáneos no dan la más pequeña sensación de vida, los cuadros de Anselmo Miguel Nieto cautivan antes por el calor, por la palpación de humanidad que tienen, innegablemente, y, después, por el erudito refinamiento con que están concebidos e interpretados.



Los catorce cuadros expuestos en el Salón de *La Tribuna*, son retratos o estudios para retrato.

Admirables todos ellos, sobresalen, sin embargo, los retratos de Valle Inclán y de Tórtola de Valencia, el estudio para un retrato y la admirabilísima y difícilísima *Sinfonía Rosa*.

El retrato de Valle Inclán es un acierto de carácter y un prodigio de técnica. Hay trozos en el cuadro, como la mano—a pesar de sus reminiscencias de Greco—, y como el fondo, con las transparencias fundidas del azul y del verde, que no puede saberse cómo están pintados.

Sinfonía Rosa, es el cuadro más completo de cuantos expone Anselmo Miguel Nieto. Sobre la base de un difícil problema de relaciones y valores, el autor ha agrupado cuatro mujeres, alguna de las cuales como la sentada en una actitud semejante a la de *Monna Lisa*, es la más firme ejecutoria de un artista. Los ojos, la rosa prendida entre la gasa del pecho, y la seda tornasolada del traje, están pintados con una riqueza de paleta que muy pocos pintores poseen actualmente.

También deben celebrarse el retrato de la señorita Calleja, *Ninon* y *Lionella*, y los retratos de la marquesa de Amboage y de la marquesa de Argüeso con sus hijos.

Finalmente, Anselmo Miguel Nieto, no ha querido concurrir a la Exposición Nacional, desdénando la alta recompensa a que tenía derecho.

Porque de acudir al Certamen oficial, seguramente nos hubiera puesto de acuerdo a todos; al Jurado, a los literatos, al público y a los que sentimos la necesidad de ensalzar la belleza y atacar los extravíos que encontramos a nuestro paso por la vida y por el arte.

José FRANCÉS



CRÓNICAS LITERARIAS



HABLANDO UN RATO

La Otero, diva

Carolina Otero se dedica a la ópera. La noticia que así a primera vista sorprende hasta el punto de hacernos dudar, si parece un poco arbitraria, es, en cambio, cierta, y tiene un buen fundamento y un origen dignos del mayor crédito.

La Otero será pronto diva, *prima donna*, que no aspira a menos, porque ahora un maestro italiano ha descubierto en ella condiciones excepcionales para el bello arte de la música.

Es indudable que la raza ha degenerado muchísimo. La generación actual es menos fuerte, menos apta para todo.

Entre las mujeres de hoy no se encontraría, seguramente, ninguna que, habiendo doblado la cumbre de los cuarenta años se aventurase a emprender una carrera por fácil y sencilla que fuere y por condiciones que para su ejercicio pudiera reunir.

En estos tiempos que nos han tocado en suerte, se vive más deprisa. La mujer que a esa edad no tenga hecha la carrera, ha perdido sus años lastimosamente, porque el tremendo aforismo les habla a la oreja, cruel y despiadado, diciéndoles con la tétrica voz de un *De profundis*: «De los cuarenta para arriba»... La desesperanza hace presa en ellas, el desaliento las conquista—porque, ¿quién puede conquistarlas a esas alturas?—y en una dejación completa de su voluntad se abandonan al desconsuelo y dejan que el incontenible paso de los días, ponga en la cara, marchita y ajada, los primeros jalones de la vejez.

La generación pasada era precisamente al contrario. Los cuarenta, eran unos años felices, a cuyo conjuro, los hombres se sentían fuertes y poderosos, capaces de las mayores empresas y los más grandes empeños—¡esto lo conservamos hoy también!—y las mujeres, de igual modo, sonreían satisfechas contemplando en todo el esplendor de su lozanía el caudal de sus encantos.

Carolina Otero, privilegiada por la Divina Providencia con dadas y con grandes dones, de los que necesitaba para sacar triunfante los esplendores de su belleza, ha reunido lo más conveniente de las dos generaciones, porque ha vivido largo y deprisa, y ha pasado el Rubicón de los cuarenta, ágil y gallarda, gentilísima, triunfadora, y venciendo siempre, y siempre dominando con el mágico poder de su hermosura.

Yo rindo todos mis homenajes ante esta sabia y valiente mujer, que hizo de la vida su camino y quiso y supo orlarlo de flores y sembrarlo de piedras preciosas y billetes de Banco. Y esto tiene un innegable mérito extraordinario. De todas las mujeres que siguen las mismas profesiones que nuestra famosa compatriota, sólo una minoría, que por lo exigua pudieramos llamar socialista, es la que llega a satisfacer sus aspiraciones. ¡Las demás, sí!

¡Las demás son tristes peregrinas de una jornada interminable, caminantes perdidas en la neblina de unas noches sin fin, que van dejando entre los zarzales del camino pedruzcos de su carne joven, girones de su fama y raudales de su vida generosa!

Esta nueva modalidad de las facultades y aptitudes de la Otero, no ha sorprendido poco a las gentes de su tiempo. ¡No haber descubierto ni timbre, ni extensión, ni volumen, ni pastosidad en aquella voz que entre estridencias anunciaba el crimen del día, o la caída del ministerio, o lo bien que habían trabajado Cayetano Sanz, y Currito y Frasquito, aquellos astros de primera

magnitud, verdaderas estrellas de rabo trenzado que brillaban con luz propia en el mundo sideral taumático!

Porque la Otero ha vendido periódicos. La amplia Puerta del Sol, las calles de Alcalá y de Sevilla y la Carrera de San Jerónimo son testigos de esta afirmación. Luego, comprendiendo que el periodismo daba poco, y en esto hemos prosperado porque ahora da menos, abandonó el oficio para ofrendar en los altares de Terpsícore. Y París fué el escenario de sus triunfos como hembra bella y bravia y como bailarina ligera y nerviosa.

Después, un ojo experto, escudriñando entre



CAROLINA OTERO

La bella y famosa bailarina española estudiando en su casa de París una de las operas con que se propone debutar

las aptitudes de la Otero, vió mientras ésta bailaba retorciendo su bello cuerpo en convulsiones epilépticas, entreabiertos los labios, palitantes el seno, vuelta la mirada como en un espasmo, que allí más que bailarina digna de todos los aplausos y acreedora a las más grandes idolatrías, había una emperatriz del gesto, guardadora de todos los extraordinarios secretos de la mímica.

Y la que tuvo que empezar por ser mimosa, para llegar a ser mimada, se dedicó a sorprender la expresión y a esclavizar la actitud, y se hizo mima.

Ahora, al cabo de todas estas transformaciones y profesiones, y otras que callo por no ser de este lugar, nos sale el italiano declarando que la Otero tiene una voz de ángel y que ha empezado la carrera de la ópera.

En París ha causado sensación grandísima la noticia. Nadie quiere creer que ahora vaya la

Otero a empezar la carrera. Aquí también se resiste la gente a creerlo, porque a Carolina Otero, la reputa buena bailarina, pero no otra cosa.

A mí que no me extraña nada por extraordinario que parezca, creo de buena fe en las facultades líricas de la Otero y le auguro un éxito verdaderamente sensacional.

Tampoco me sorprendería oír mañana que en nuestro ilustre prócer D. Eugenio Montero Ríos se habían descubierto grandes condiciones de tenor y que estudiaba para hacer el *debut* con su encantadora contemporánea, doña Carolina.

Para esa Margarita no habría mejor Fausto que D. Eugenio, con Romanones de Mefistófeles.

¡Si se lleva esto a la práctica, yo soy el empresario!

ROGELIO PÉREZ OLIVARES

ESCUELAS Y MAESTROS

Hé aquí, lector benévolo, un tema extraño, exótico, algo que está fuera de lo corriente y usual en las elucubraciones de periódicos y revistas; hé aquí el tema de los maestros y de las Escuelas primarias. ¿Quién habla en España, fuera de las revistas profesionales, de todo ese orden transcendentalísimo de problemas intelectuales, éticos, sociales, etc., etc., que afectan a la Escuela primaria? ¿Quién se preocupa, analiza, discute y estudia serenamente la formación del profesorado primario, su situación actual, su remuneración, su labor pedagógica y social, sus tendencias y orientaciones, sus necesidades y sus anhelos?

Hé aquí un mundo de problemas, de cuestiones interesantísimas, que preocupan en todos los pueblos cultos, y que entre nosotros pasan completamente inadvertidas, como si careciesen de toda trascendencia. Salvo algunos entendimientos superiores, privilegiados, selectos como el de aquel malogrado y profundo Perojo y algunos otros, nadie se preocupa entre nosotros del problema pedagógico, raíz de otros varios y complejos problemas nacionales.

Y aún hay algo peor; ese algo es tocar estos problemas de pasada y juzgar con lamentable y dañosa ligereza. De un incidente nimio se deducen a veces consecuencias transcendentales y desatinadas. ¿Que los niños al salir de una escuela gritan, saltan, juegan y molestan un poco a los amantes de la corrección estatutaria y del silencio sepulcral? Pues sin más antecedentes se declara que el maestro de aquella escuela da muy mala educación a los niños. ¡Como si educar al niño fuese matar su sana alegría,

ahogar su necesidad fisiológica de movimiento y sus ansias alborotadas de vivir ruidoso! ¡Pobres muchachos, si los maestros se inspirasen en ese rancio criterio!

Que los niños de tal otra Escuela no saben contestar la pregunta de qué es Sintaxis? Pues sin más investigaciones se pregonan que aquel maestro merece execración pública o poco menos. ¡Como si a estas alturas la enseñanza educativa, fecundísima del lenguaje, según los cánones de una Pedagogía sana y científica, hubiesen de ir pegados al famoso y nunca bastante vituperado Epítome!

No; no es justo, no es lícito siquiera juzgar así, con esa ligereza, con esa inconsciencia o con ese apasionamiento la obra de una clase entera. No; no pueden ni deben ser tratados de esa manera los complejos e interesantes problemas que se plantean en torno de la Escuela primaria. No es tampoco lícita la indiferencia que ahoga iniciati-

vas y entusiasmos. Es ya hora de traer á los periódicos de gran circulación, á los que leen las diversas clases sociales, estos grandes temas educativos que en todas partes se discuten por la opinión, que á todos deben interesar, y que, entre nosotros, hasta ahora, están reservados á las revistas escritas y leídas casi exclusivamente por el profesorado.

¿Permitirás, lector paciente, á un enamorado de estas cuestiones, algunas vulgares disquisiciones de actualidad? Pues, manos á la obra.

Hay en toda obra escolar varios elementos indispensables. El principal es el profesor. El maestro es quien hace la escuela. Sus aptitudes, su laboriosidad, su vocación, su celo, lo animan y vivifican todo. El es el alma de toda obra educativa. Vienen después la Escuela (edificio), el material escolar, la organización, etc., etc., todo de gran interés y de transcendencia en manos de un buen profesor; pero, todo estéril, ineficaz, sin vida ni alma, cuando falta el maestro ó cuando éste no es lo que debe ser. De esto ya no duda nadie, y por ello en todas partes se atiende con preferencia al personal; primero en su formación sólida, después en su dotación y en ventajosas sociales.

Y ¿cómo atendemos al maestro en nuestra escuela pública, ya bautizada con el pomposo título de «nacional»? ¿Cómo pagamos á éste, que alguien llamó «primer magistrado de la nación»? Pues seguimos pagándole como hace más de medio siglo. Causa grima decirlo, pero lo reclama la verdad. Y la verdad es que después de tanto hablar, en los últimos dos años se tiene al magisterio primario en la misma penuria, en la misma indotación de hace medio siglo. Esto sorprenderá á muchos, sin duda alguna. Tanto se ha dicho y tanto se ha pregonado que se mejoraban los sueldos y que se establecía el mínimo de 1.000 pesetas, que una gran parte de la opinión lo ha creído. Desgraciadamente no es cierto. A la hora presente seguimos como estábamos. Hay unos 8.000 maestros de escuela nacionales que tienen asignado el sueldo fantástico é irrisorio de 500 pesetas anuales. ¡Una peseta y treinta y siete céntimos diarios! Hay, además, unos 6.000 maestros que tienen veinte, treinta y más años de servicios en propiedad y cobran 625 pesetas anuales. ¡Una peseta y setenta y dos céntimos diarios como final de una carrera! Y así sucesivamente. No hay ejemplo de funcionario alguno con esta parvedad vergonzosa retribuido, si es que puede considerarse retribuido un cargo de esa manera.

Algo se ha pretendido hacer, y de ese algo ha nacido la creencia, muy extendida, de que esa vergüenza nacional había acabado. He aquí el origen de esa creencia. Hace muchos años viene luchando el magisterio primario, y á su lado algunos entusiastas, para que esas dotaciones desaparezcan. El actual Presidente del Consejo de

ministros, combatiendo la ticañería de los conservadores para la enseñanza primaria, hizo promesas categóricas, terminantes, de que esa situación desaparecería. Así no es extraño que al llegar el Sr. Canalejas al poder, redoblásemos los esfuerzos para lograr las reformas que se vienen pidiendo. El conde de Romanones, en 1910, comenzó á sentar las bases de una transformación fecundísima, en la primera enseñanza. Desgraciadamente para la causa de la educación pública y del magisterio, el conde de Romanones dejó la cartera de Instrucción, para ocupar el más alto puesto á que sus méritos le llamaban. Fué este el primer tropiezo.

En octubre de 1910, cuando se acercaba la discusión del presupuesto del Estado, el autor de estas líneas presentó al Consejo de Instrucción Pública, como miembro del mismo, una moción para que con la autoridad de tan alto Cuerpo, se pidiese al gobierno la fijación definitiva de las 1.000 pesetas como sueldo mínimo de los maestros. Un mes más tarde el ministro de Instrucción Pública de entonces, el maestro de periodistas, el ilustre y valeroso Burell, llevaba audazmente al Consejo de Ministros y en Consejo se tomaba el acuerdo de establecer definitivamente dicho sueldo mínimo de 1.000 pesetas. Se dió publicidad al acuerdo, se elogió como se merecía, se aplaudió y se sigue aplaudiendo la gallardía de Burell y todos dimos el problema por resuelto.

¿Qué ha sucedido después? Una infinidad de cosas raras, contradictorias, inverosímiles, que no cabe consignar en los estrechos límites de este artículo. Quedará para otro día, si lo permite la paciencia del lector. Baste por hoy decir que sigue habiendo más de 15.000 maestros de escuelas nacionales que cobran de sueldo menos de dos pesetas diarias y que no se ve el remedio de esto; que ese magisterio no sólo sigue viviendo en la pobreza, sino que, con motivos suficientes, se considera engañado y escarnecido y que se ha producido una desorganización sin precedentes, en este país donde todo lo malo suele tener precedente peor. Ahora es una excepción.

Y todo esto, que afecta al problema hondo de la formación del ciudadano; todo esto, que se relaciona con la educación del pueblo, en país regido democráticamente, bien merece la pena de llamar la atención de todos los amantes de la cultura y de la Patria; todo esto no puede, no debe tratarse á la ligera é incidentalmente.

Lector amable; si la paciencia no te falta para seguir estas disquisiciones, y si la cultura de tu país no te es indiferente, medita un momento en esta situación del magisterio público y en la de las escuelas y vendrás en consecuencia de que es cuestión de honor nacional que todo eso se mejore y se atienda. Y basta por hoy.

VICTORIANO F. ASCARZA

¡CUIDADO CON EL PEREJIL!

No es que yo presuma de naturalista, ni de botánico; ni de herboristero siquiera; pero no me cabe en la cabeza que se confunda el perejil con la cicuta, á los mil novecientos doce años de la Era cristiana.

En la antigüedad, antes de Jesucristo, y antes de que el arte culinario hiciera del perejil gala y ornato de algunos manjares, la cicuta era el tóxico predilecto para propinarse la muerte las personas exquisitas, entre las cuales se halla un tal Sócrates, y yo sé de buena tinta, que á ninguna de estas personas se les ocurrió tomar perejil equivocadamente.

Los hombres más modestos en el saber humano tenemos convencimiento de que el perejil es la cicuta de los conejos, hasta el punto de que sus efectos patológicos son mucho más parecidos que su presencia orgánica; pues bien, no hay la menor noticia de que ningún conejo haya confundido la cicuta con el perejil, si bien es verdad que el conejo es el animal más sagaz en el monte, y el ser más inteligente en herboristeria, como queda probado con este sólo detalle.

Aunque esto sea una pequeña digresión, hago saber que yo he comido algunos conejos sazados, ó condimentados, ó aderezados como se quiera, con perejil, y estaban para chuparse los dedos, en secreto; el perejil no les va á los conejos tan mal como quieren hacernos ver ciertos sabios; la cuestión es saber aplicarlo.

Además, el conejo siente un desprecio profundo por el perejil cuando en su ánimo abatido no anida la idea del suicidio; yo he visto muchos conejos totalmente rodeados de perejil, y viviendo tan contentos.

No he comprendido bien, como ha prosperado en Madrid, la alarma ante la confusión del perejil con la cicuta, porque ya sé yo que hay que fiar poco de la ciencia y conciencia de verduleras, cocineras y muchachas para todo; pero ya se puede asegurar que unas y otras saben distinguir el perejil de la cicuta, mucho mejor que los técnicos municipales encargados de la inspección del perejil, lo cual no resta un ápice de prestigio profesional á los citados inspectores, que habrán tenido que comenzar por enterarse nuevamente de cómo es el perejil y cómo la cicuta, mientras que las cocineras, verduleras y guisanderas saben lo que es perejil con los ojos cerrados, al tacto. Ellas no sabrán lo que es cicuta, ni sus propiedades; pero todas ellas saben lo que es perejil y lo que no lo es.

Tanto es así—giro de mercado de abastos,—que no se dará el caso de que los domingos cuando se emperejilan para salir al paseo haya una sola que se *encicute*.

Se *encicutarán* después en los Cuatro caminos, en la Bombilla, en la Fuente de la Teja, ó donde



José San Germán
Notable literato, autor de la novela *La jauría del amor*, recientemente publicada



Rafael M. de Labra
Premiado en el Certamen de la Academia de Ciencias y Artes de Cádiz, que acaba de celebrarse con motivo de las fiestas conmemorativas del Centenario de 1912



D. Angel Pereira
Médico titular de Argamasilla de Alba, autor de una interesante Memoria sobre la mortalidad infantil, premiada por el Cuerpo Superior de protección á la infancia



Gil Nuño Robledal
Notable escritor, que acaba de publicar un rotabilísimo libro titulado *Solar asturiano*, que ha merecido muy justas alabanzas por parte de la crítica



José de la Calzada
Poeta que ha obtenido el primer premio en la Fiesta de la Poesía Andaluza

sea, no digo que no; pero jamás por confusión de las cosas, sino muy á conciencia.

Claro que algo alcanzan á los señores los efectos tóxicos de estos encierros de la servidumbre; pero, no hasta el punto de procurarles la muerte como se ha querido dar á entender en la alarmante noticia.

Así pues, mi deber en esta ocasión es muy reducido: yo cumplo con recomendar á las mujeres que guisan que tengan cuidado con el perejil.

Es decir, con el perejil, no; con el demonio de la ciuita.

FÉLIX MÉNDEZ

UNA NOCHE DE SAN JUAN

Don Gaspar de Guzmán estaba contento de su obra. El nuevo Nerón, como le llamaban sus enemigos porque era paisano de aquel César de mala entraña, hallábase satisfecho porque había terminado de cercar el cazadero de liebres y las atarazanas, que eran el final de la regia posesión por él ideada, y terminaban sobre las laderas que bajan al Abroñigal, aquella vasta selva que empezó junto al aposento de Buen Retiro que los reyes poseían en San Gerónimo, y tuvo su inicial en el antiguo gallinero de la Huerta de San Juan.

Todo ese enorme parque que debía recibir el nombre del piadoso lugar de recogimiento de los monarcas españoles, había sido obra de un año tan sólo, puesto que se comenzó en 1630. Junto al Prado edificóse el palacio de este nuevo Real sitio, y que carecía de la gallardía del alcázar, siendo no más que un vasto conjunto de caserones, con patios anchurosos, de los cuales eran los principales el de la Pelota y el del Caballo. En este se hallaba la fuente del Narciso que, andando el tiempo iría á los jardines de Aranjuez, y la hermosa estatua ecuestre de Felipe IV, obra del singular artífice Pedro Tacca. La cual hoy día se yergue en el centro de la plaza de Oriente. Muchas fueron las dependencias de la augusta mansión; pero las dos más suntuosas eran el salón de reinos, donde habían de celebrarse Cortes y actualmente se conserva como museo de Artillería, y el Casón que se dedicaba á sala de baile y, aunque reformado, subsiste aún como museo de Reproducciones artísticas.

El vasto jardín que se acababa de formar, era tan bello, que podía competir con la Casa de Campo, antigua posesión del tan esclarecido linaje de los Vargas y patrimonio de la Corona desde el reinado de Felipe II. La nueva finca tenía un estanque grande donde se celebrarían naumaquias, y aun habrían de darse representaciones teatrales, como sería uso entre los escenarios del bosquejo. Y la piedad tenía su lugar junto á los alborozos, puesto que á más de la iglesia de San Isidro dentro del recinto de Palacio, existían en los jardines, la de San Bruno, donde se hizo luego el estanque de las campanillas, la de San Antonio, en una isla al fin del canal del Mallo, que seguía la trayectoria del actual paseo de coches, y la de la Magdalena, junto á la Pajarera.

El conde-duque de Olivares sentíase dichoso por aquella obra tan breve de tiempo y tan considerable de extensión, debiendo dar su parte de gracias á la villa de Madrid que había concurrido con veinte mil ducados para las obras. El regalo con que el valido correspondía á los favores del monarca, era espléndido ciertamente, y convenía solemnizar pública y fastuosamente su entrega al soberano.

Y así fué la fiesta pantagruélica que celebróse en el Prado la noche memorable del 23 de Junio de 1631. Desde el palacio de Lerma hasta la huerta del Almirante, delante de las casas de Béjar, Monterrey, Merceda y Carpio, es decir el espacio que media entre la plaza de Neptuno y el paseo de Recoletos, todo hallábase ocupado por una mesa corrida y servida de los más apetitosos manjares. En el parque nuevo representábase una comedia de Lope de Vega, «La noche de San Juan», y otras de Quevedo y Mendoza: «Quien más miente medra más.» Había á más de ello baile y mascaradas, y corríanse lanzas, sortijas y estafermos. Las damas recibían como regalo bolsillos

de ámbar con escudos, y suntuosos cortes de vestido. Junto á la fuente del caño dorado tocaba la música del Real Cuerpo de guardias, mientras se quemaban castilletes de pólvora, y después, durante la estupenda cena de centenares de comensales, los cantores de la Real capilla entonaban suaves serenatas. Luego, como final de aquella fiesta, digna de Cayo Pompeyo Trimalción, hallábase dispuesta la rua por el Prado hasta el amanecer.

Esa fué la fiesta babilónica con que D. Gaspar de Guzmán, conde-duque de Olivares, regaló al rey y á la nobleza española aquella noche extraordinaria, hace doscientos ochenta y un años. Los solos y praderas de la margen del río quedaron sin gente en tal verbena de San Juan, porque todo Madrid hubo de acudir al Prado para presenciar lo que, quienes no eran invitados á la función, podían ver de aquella que Lope inmortalizó en sus versos «A la fiesta del palacio nuevo».

En esa noche dicha del 23 de Junio de 1631, inaugurábase el Retiro. El ministro universal entregaba á la majestad de D. Felipe IV las llaves de la nueva quinta real, y recibía en cambio el título de su alcaide perpetuo. Del mal el menos. El conde-duque hacía pedazos nuestros Estados, pero nos regalaba un gran jardín.

PEDRO DE RÉPIDE

POR LA CIUDAD DEL BETIS

Un plan general de reformas de Sevilla

La populosa ciudad que baña el Guadalquivir se halla en los albores de una nueva vida. Por el esfuerzo de sus hijos cuya intensa mentalidad se manifiesta en los esplendores del arte y de la industria, apréstase á conquistar un porvenir digno de su pasado glorioso. Y se observa que la urbe actual no es suficiente para un desenvolvimiento como el que se inicia con la construcción del nuevo puerto en el Canal de Alfonso XIII que proporcionará á Sevilla un puerto interior de los de primer orden.

Recogida esta observación por el ilustre sevillano, arqueólogo y escultor, D. Miguel Sánchez-Dalp, ha dedicado su inteligencia y su buen gusto artístico á estudiar un completo plan de reformas de Sevilla (que carecía de él y está en vísperas de una Exposición); plan que al hacerse público ha sido recibido por la opinión con verdadero entusiasmo.

Constituyendo tan importante asunto la actualidad sevillana, y por lo que interesa á todos cuanto de la bella capital de Andalucía se dice y se hace, creemos oportuno consagrar alguna atención al proyecto del Sr. Sánchez-Dalp.

La ciudad actual, sufre aquellas modificaciones ó ensanches que las necesidades de la vida moderna exigen á las grandes urbes; pero nada de cuanto constituye el tesoro artístico, arqueológico y tradicional sufrirá menoscabo, cosa que aplauden todos al Sr. Sánchez-Dalp, reconociendo su propósito de conservar el encanto de Sevilla que atrae, con el imán poderoso de su singular fisonomía, grandes caravanas de propios y extraños en peregrinación constante hacia la Meca de la alegría y de los ensueños.

Alrededor de esta urbe actual se traza la urbanización exterior, formándose con los nuevos anexos Sevilla-Triana, Sevilla-Hipódromo, Sevilla-San Sebastián, Sevilla-San Bernardo y Sevilla-Macarena, una población capaz para quinientas mil almas, con todos los servicios correspondientes.

Sobre el Guadalquivir se tienden dos puentes: uno monumental de arquitectura propia entre los jardines de Cristina y la margen derecha del Guadalquivir, y otro más sencillo, pero utilizando en su ornamentación muy valiosas estatuas procedentes de Italia, y denominado Príncipe de Asturias, que se tenderá aguas arriba del embarcadero del mineral de Aznalcollar para dar paso desde Triana á Sevilla. De uno á otro puente se hace la Gran Avenida Victoria Eugenia, de 130

metros de anchura, que será el nuevo paseo de Sevilla. A un lado de esta Avenida queda un extenso campo de ferias bellísimo por estar en la margen del río.

Con los infinitos detalles que corresponden á un vasto plan, se complementa el trabajo del prócer sevillano, que también ofrece una orientación económica para la realización de su proyecto.

Para el primer trozo de ejecución ha resuelto tan importante asunto, proponiendo la emisión de un empréstito de *doce millones quinientas mil pesetas*, con la garantía de unos veinticinco millones que valen algunos solares edificables pertenecientes al Municipio. El Estado cooperará á las obras.

El proyecto del Sr. Sánchez-Dalp reúne todas las cualidades de una obra beneficiosísima para la capital andaluza.

LIBROS Y REVISTAS

LOS GRANDES ESPAÑOLES: Galdós, por Luis Antón del Olmet y Arturo García Carrafa.—Precio, 2 pesetas.

PRIMERA REUNIÓN DE LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE UROLOGÍA. Bajo la dirección del secretario general de la Asociación, Dr. Carlos Negrete, se han publicado, recogidos en un voluminoso tomo, los temas oficiales, comunicaciones y discursos pronunciados en la culta Asociación.

LAS ESCUELAS RURALES, por Félix Martí Alpera, casa editorial Dalmau Carles y Compañía, de Gerona.—Precio, 6 pesetas.

LOS MAESTROS CANTORES DE NUREMBERG. Luis Paris, inteligentísimo director artístico del Real y entusiasta admirador de Wagner, ha hecho una traducción castellana del hermoso poema lírico del discentido maestro.

CUENTOS INVEROSÍMILES, por Francisco Vingals. En un tomito muy bien editado ha recogido este excelente escritor varios cuentos llenos de interés, emoción, y muy galanamente escritos, elementos más que suficientes para que se agote la tirada.

LOS DIPUTADOS ECLESIÁSTICOS EN LAS CORTES DE CÁDIZ, por Gabriel María Vergara. Es este un libro curioso que responde ahora á una palpitante actualidad.

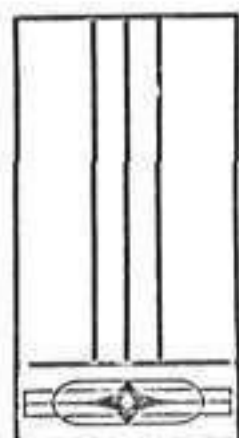
REGLAMENTO DE LA CONTRIBUCIÓN INDUSTRIAL Y DE COMERCIO Y REGLAMENTO DEFINITIVO PARA LA APLICACIÓN DE LA LEY DE 14 DE MAYO DE 1908 SOBRE REGISTRO É INSPECCIÓN DE LAS EMPRESAS DE SEGUROS. Estas importantes disposiciones oficiales, tan necesarias para cuantas personas han de hacer forzosamente uso de ellas, han sido publicadas recientemente en un tomito por la *Ilustración Financiera*.—El ejemplar se vende al precio de 1 peseta.

OBRA DE UTILIDAD. Hemos recibido el ejemplar del «Tratado teórico práctico de oraciones y acentuación gramaticales», que nos ha enviado su autor, el competentísimo oficial de Correos D. Luis Miranda Podadera. En dicha obra se explican del modo más claro y sencillo las oraciones gramaticales y acentuación de las palabras. Contiene varios cuadros explicativos que facilitan grandemente el estudio. Esta es una obra que no titubeamos en recomendar á los aspirantes á Correos y Telégrafos y á todos los que cursen estudios de Gramática.—Su precio es de 1,75 pesetas, ejemplar.

DÍAS DE AMOR. El escritor sevillano D. César Vando ha publicado en Méjico, donde reside, con este título, una interesante novela que ha sido muy elogiada por toda la prensa méjicana.

MANUAL DEL AJUSTADOR, TORNERO Y FORJADOR.—La utilísima obra que con el título que encabeza estas líneas ha escrito el jefe de trabajos de la Escuela práctica de Industrias de Dijón, A. Liegeart, y que tan útiles servicios presta en la práctica á ajustadores, torneros mecánicos, montadores y mecánicos de la marina, acaba de ser traducida al castellano por el competente técnico D. Bartolomé Cerro y Acuña, y editada por la casa P. Orrier, de Madrid, que ha puesto á la venta el primero de los tres volúmenes de que constará la obra. Titúlase el tomo publicado *Elementos de ajuste torno mecánico y forja*, y véndese al precio de 1,50 pesetas en rústica, y 2 encuadernada en tela.

EL FOMENTO DE LA PESCA FLUVIAL EN ESPAÑA ha publicado la memoria anual correspondiente á 1911, de que se dió lectura en Junta general de 31 de Diciembre de 1911.



CRÓNICA GRÁFICA

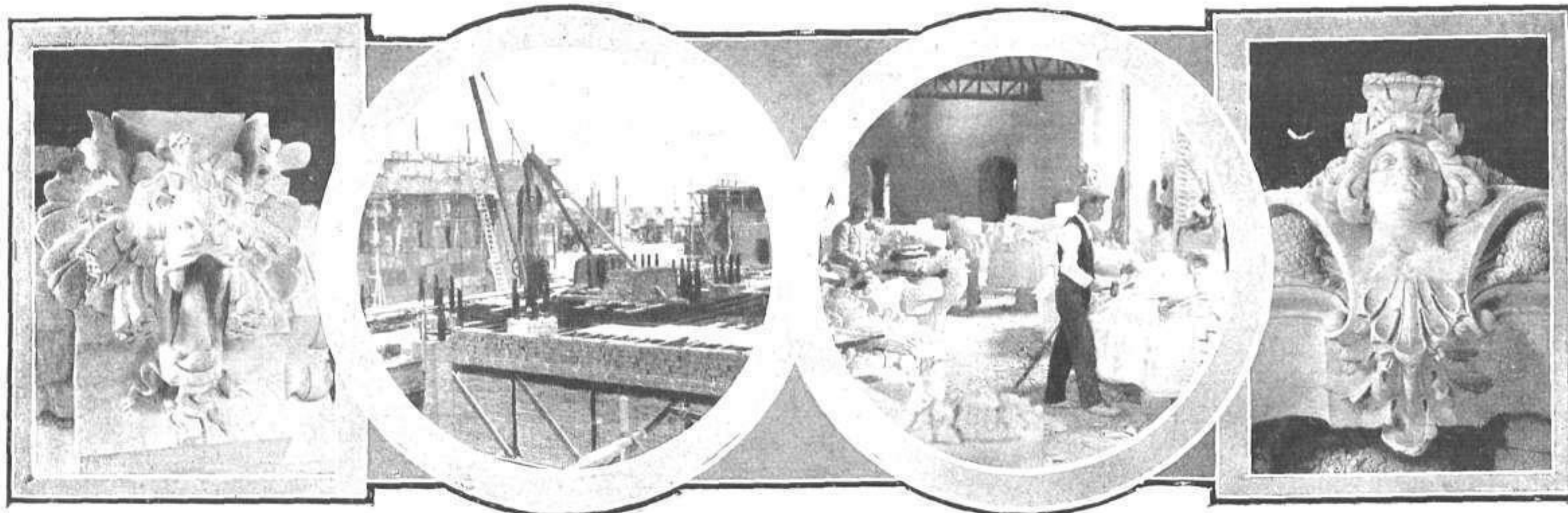
REVISTA DE BOMBEROS



S. M. el Rey Don Alfonso XIII examinando el material de incendios de Madrid durante la revista celebrada el día 20 del actual en el Parque del Retiro

FOT. «MUNDO GRÁFICO», POR SALAZAR

LA NUEVA CASA DE CORREOS Y TELÉGRAFOS



Varios detalles de las obras de la nueva casa de Correos y Telégrafos que se está levantando en la Plaza de Castelar

AMPLIANDO nuestra información del n.º 33 de MUNDO GRÁFICO reproducimos en estas páginas el estado actual de las obras del futuro Palacio de Comunicaciones.

Después de presentar en todo su triste y desagradable aspecto las viejas dependencias, los ruinosos Negociados donde se presta el difícil, y cada vez mayor, servicio de Correos, queremos volver la mirada hacia el porvenir, tan luminoso y lleno de promesas como lóbrego y abrumado de mísera realidad es el presente.

En el nuevo edificio se reunirán todos los servicios de Comunicaciones: Correos, Telégrafos y Teléfonos.

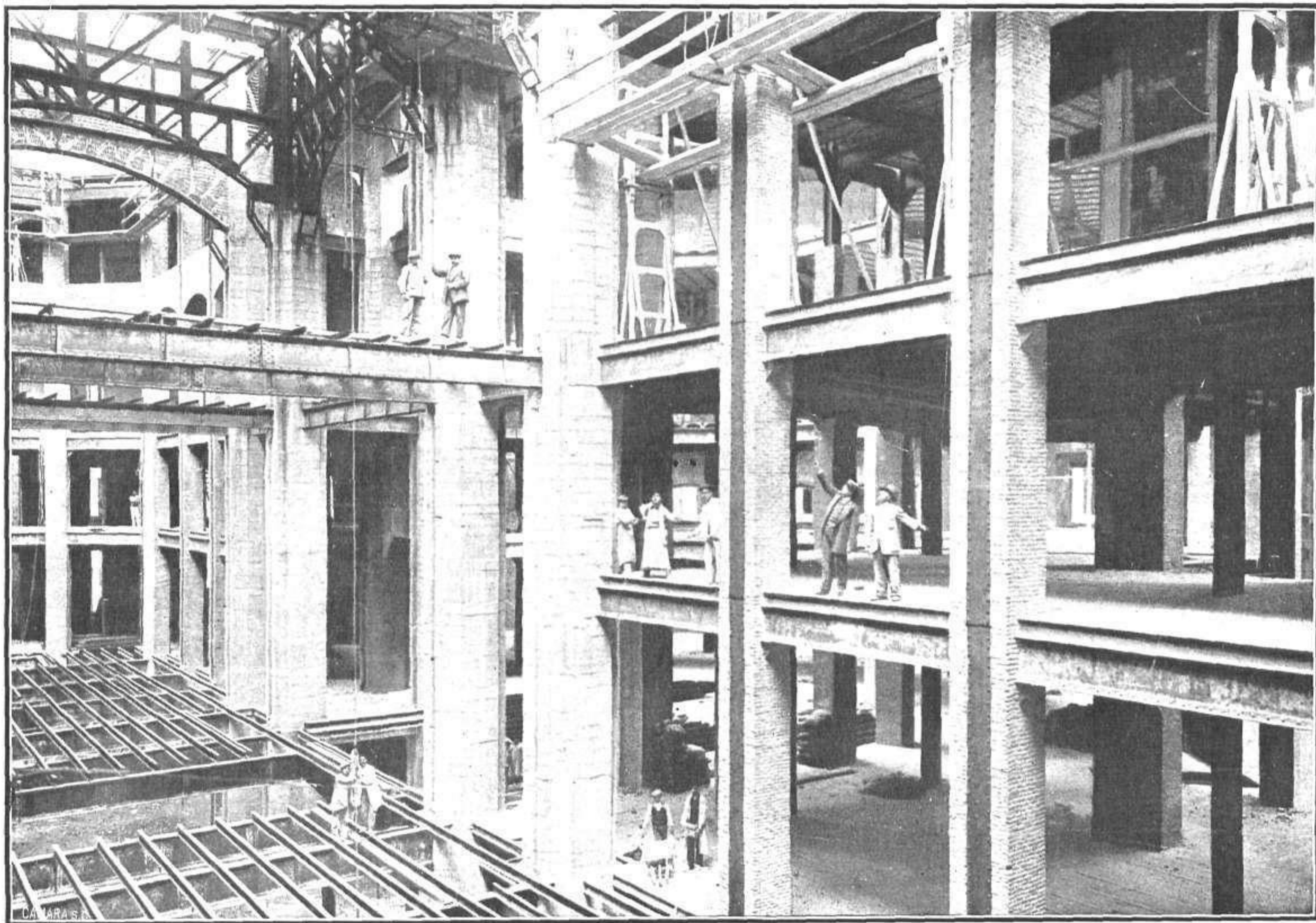
A pesar de la rapidez de las obras, no podrá estar completamente terminado hasta dentro de un año. Cuando llegue la fecha solemne de su inauguración, España podrá enorgullecerse de tener el mejor edificio postal del mundo.

Los arquitectos Sres. Palacios y Otamendi, autores del proyecto, han tenido — y van llevándolo a feliz término — el propósito de construir

un edificio donde la solidez y la belleza fueran las dos condiciones principales.

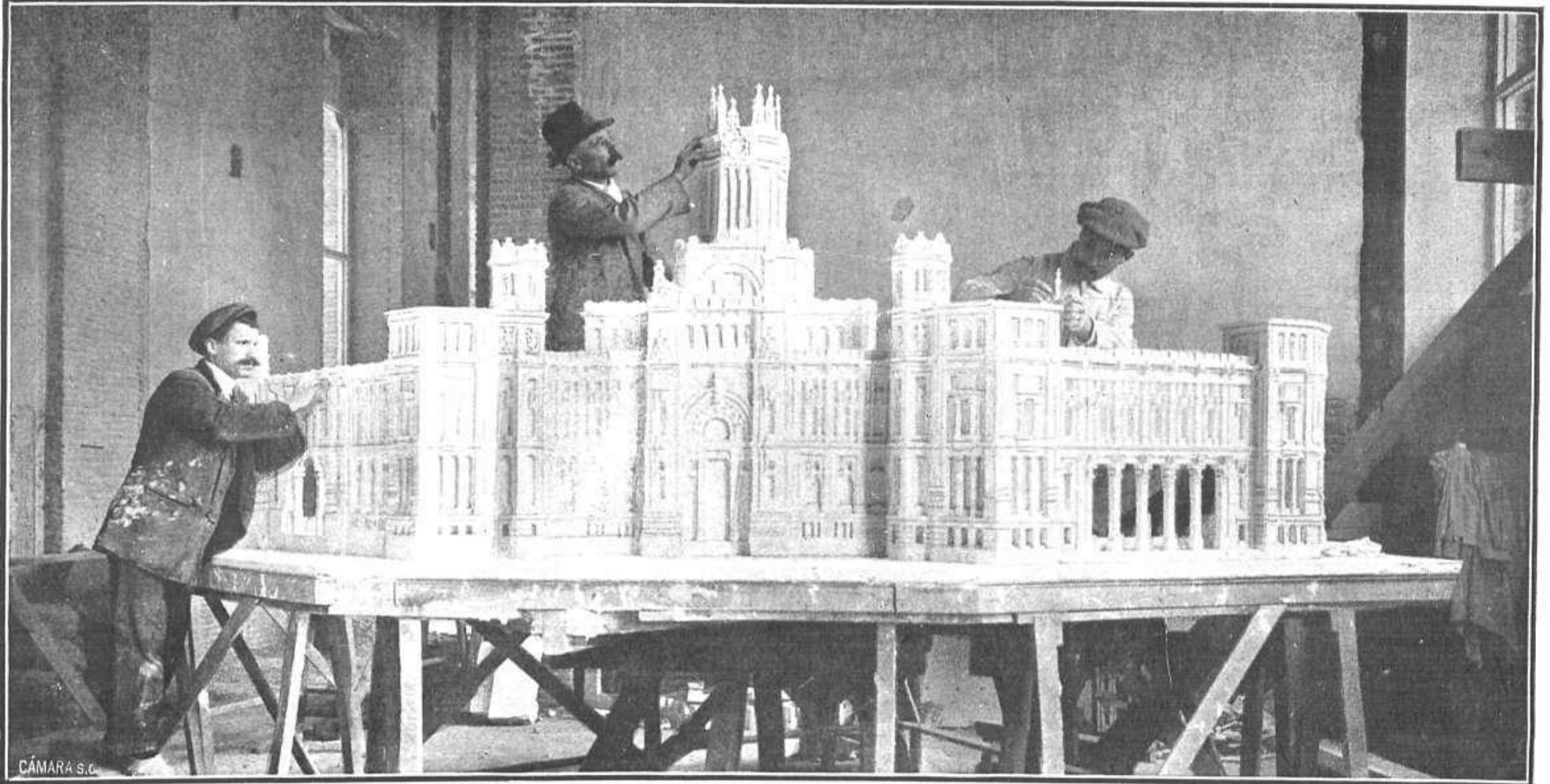
Solo viéndolo puede comprenderse la grandeza, la amplitud de los futuros salones, donde habrán de instalarse los servicios postales, telegráficos y telefónicos, reducidos — especialmente los primeros — en la actualidad a locales exigüos e incompatibles con el creciente desarrollo de las comunicaciones españolas.

Nuestras fotografías dan exacta idea de lo que será el *Hall* central, en el que estarán



"Hall" central del nuevo edificio

FOTS. MUNDO GRÁFICO, POR CAMPOA



Proyecto en yeso del nuevo edificio en construcción para Correos y Telégrafos

situadas todas las oficinas que tienen relación directa con el público, como *Lista de Correos*, *Valores declarados*, *Paquetes postales*, *Giro postal*, *Apartado*, *Certificados impresos*, *Certificados ordinarios*, *Estafeta de Cambio y Telégrafo* y *Teléfono público*.

En el interior funcionarán varios ascensores

para uso del público y mayor rapidez en las operaciones y manipulación de la correspondencia.

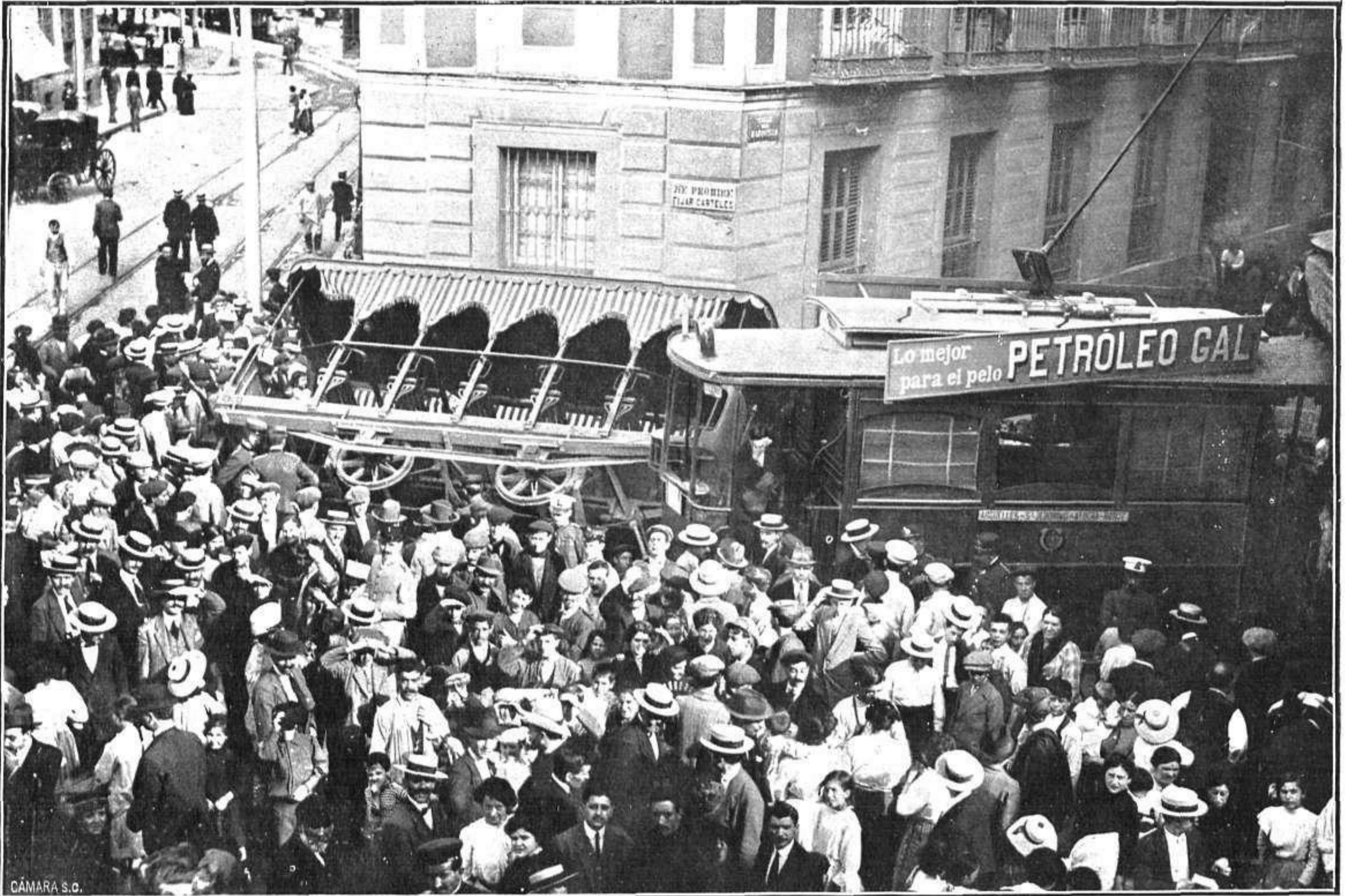
Todo esto, que, una vez realizado, redundará en beneficio de las Comunicaciones españolas, ha tenido que irse haciendo lentamente por falta de dinero, ó por lo menos, de buena voluntad

para facilitarlo. Y no debe olvidarse que, después de la casa, hacen falta otras muchas cosas y, antes que ninguna, el aumento de personal, para que no se dé el triste caso de que el Correo español se encuentre, como aquel buen muchacho del cuento, «espléndidamente compuesto y sin novio».



El nuevo edificio de Correos y Telégrafos visto desde uno de los patios

VUELCO DE UN TRANVÍA EN MADRID



Situación en que quedaron el tranvía y la jardinera al ocurrir la catástrofe de la calle de Fernando VI.—El público alrededor de los vehículos durante la extracción de las víctimas

EL jueves último hubo de lamentar Madrid un nuevo accidente tranviario, con dolorosas consecuencias. Un muerto y diez heridos, mas considerables daños materiales, es el triste balance de ese suceso. Como el acaecido hace diez años en la Carrera de San Jerónimo y como el reciente del puente de Triana, en Sevilla, al defectuoso funcionamiento de los frenos se ha achacado el

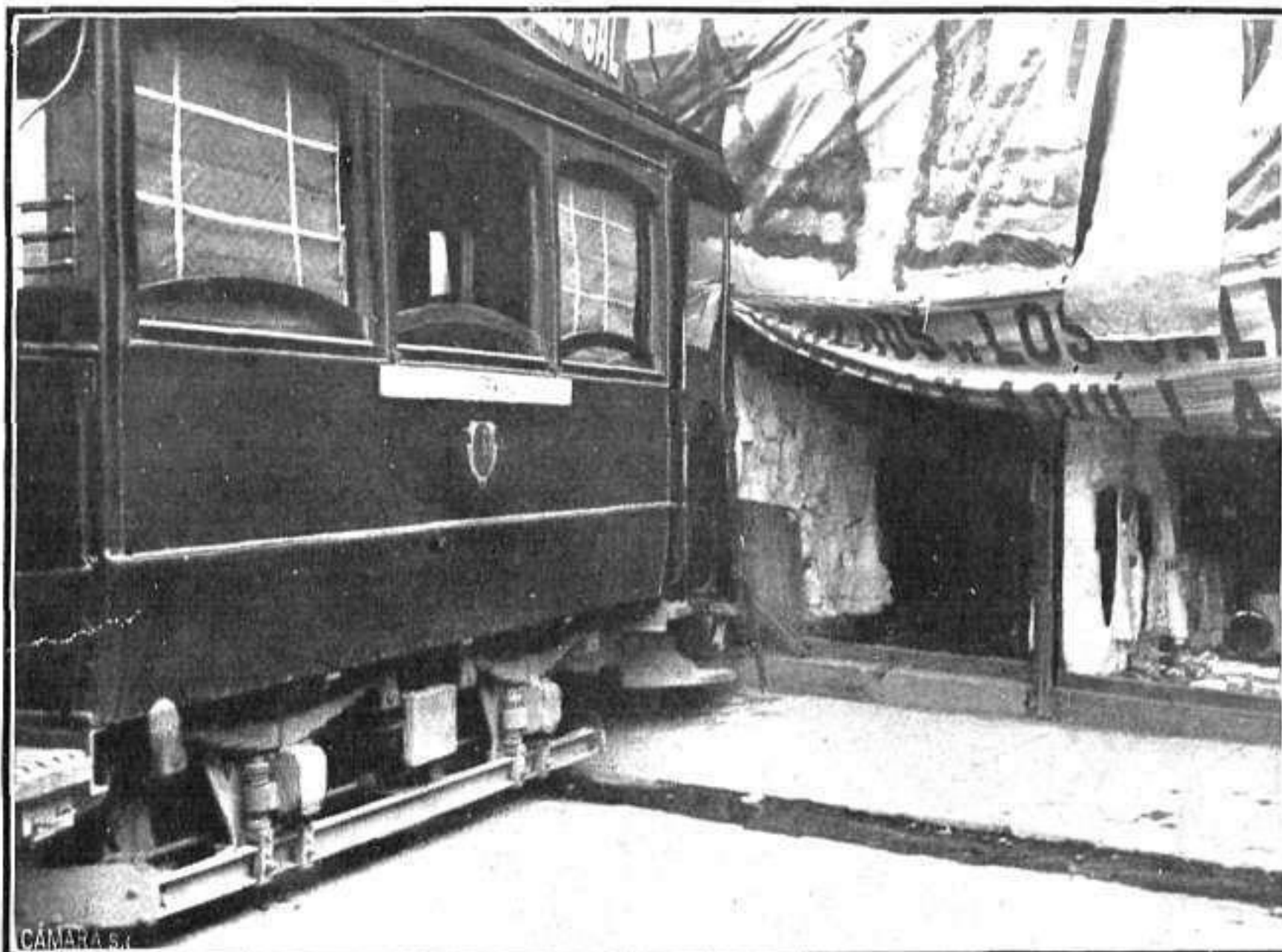
perceance, generalmente. Sin embargo, los informes técnicos parece que, en el presente caso de la calle de Fernando VI, declaran exentos de toda imperfección á dicha parte del mecanismo.

Tampoco aparece bien delimitada la responsabilidad del conductor, que, al decir de los primeros testigos presenciales del siniestro, hizo todo lo que pudo por evitarlo.

Será, en definitiva, lo que sea, y recaerá la culpa en quien recaiga—probablemente resultará, como resulta siempre, que la Compañía es inocente de todo pecado de improvisación ó deficiencia, y



D. HERMENEGILDO MONTES
Empleado del Ministerio de Fomento, muerto en el accidente



El tranvía motor empotrado en el escaparate de la tienda de la calle del Barquillo, que hace esquina á la de Belén
FOTS. "MUNDO GRÁFICO", POR SALAZAR



D. PRUDENCIO ESCUDERO
Anciano que resultó con gravísimas heridas



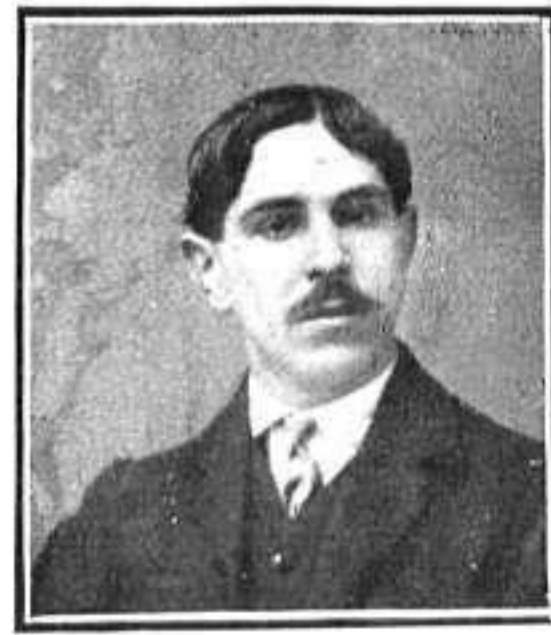
LEON RUIZ FERNÁNDEZ
Herido en las piernas y en la cadera



D. ANTONIO BLASCO
Herido gravemente en la cabeza



D. F. DE P. MARTÍNEZ
Capitán de equitación que auxilió a los heridos eficazmente



VALENTÍN PRIETO
Herido en las piernas, de pronóstico reservado



D. MANUEL DE CIRIA Y JAREÑO
Herido en la pierna izquierda

quizá, quizá, cual suele acontecer en tales pleitos, nada tendría de particular que las responsabilidades recayesen sobre el pobre obrero subalterno, malamente retribuido y sujeto a una labor ruda y prolongada: — pero lo indudable, lo que salta a la vista de todo el mundo, es que en ciertas líneas de tranvías de Madrid el material es deficientísimo y antiguo; que, a ciertas horas, sobre todo, los carruajes llevan exceso de viajeros, con lo que aumentándose, especialmente en los arrastres de jardineras, de una manera anormal, la carga del vehículo, acrece el peligro de una catástrofe; que se exige del personal subalterno un trabajo superior a sus fuerzas y, desde luego, sin relación con la modestia del haber; que el funcionamiento



Los médicos de la Policlínica Tamayo haciendo la primera cura al herido D. Hermenegildo Montes, que falleció después

de agujas y señales es primitivo; que quizá no todas las curvas a la salida de pendientes tienen el desarrollo necesario, y otras cosas de este linaje.

Es, pues, necesario que, alocionado por la experiencia, y en evitación de venideras catástrofes, el Ayuntamiento de Madrid tome cartas en esta cuestión de los tranvías, que viene siendo la constante preocupación de las gentes y suscitando siempre legítimas protestas, y procediendo sin contemplaciones, exija de la Compañía concesionaria el cumplimiento a todo rigor de los reglamentos e imponga a la misma todas aquellas mejoras y perfeccionamientos en el servicio exigidos por la seguridad del público que lleva millones a las arcas de poderosa entidad.



El juez de guardia, Sr. Fernández Villegas, instruyendo las primeras diligencias en el lugar del suceso

FOTS. "MUNDO GRÁFICO", POR SALAZAR

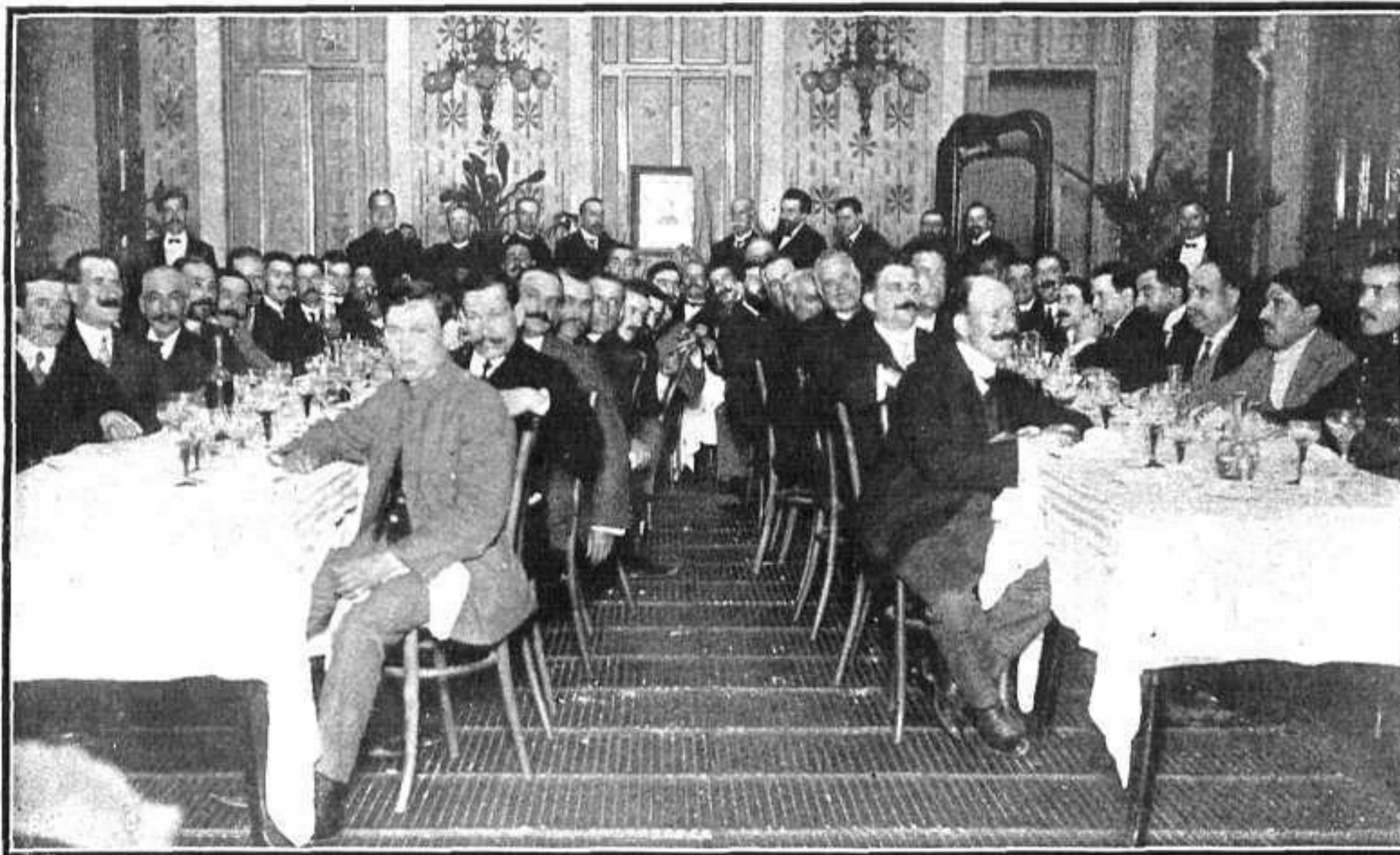
VARIAS NOTAS DE BARCELONA



Romería á San Juan de las Abadesas. La procesión dirigiéndose al Monasterio

Fiesta del árbol en la Avenida del Tibidabo, á la que asistieron más de 2.000 niños

LA colonia de Graus ha obsequiado con un banquete al director de *El Ribagorzano*, D. Marcelino Gambón. La fiesta, celebrada en el Hotel Mundial Palace, terminó con un brindis del presidente del Centro Aragonés en Barcelona. A este brindis siguieron los de otros comensales, finalizando un simpático acto con unas frases de agradecimiento del obsequiado. En el testero de la mesa figuraba el retrato del inmortal Costa. Otra nota de actualidad ha sido la romería á San Juan de las Abadesas, organizada por la Academia de la Juventud Católica de Barcelona y llevada á cabo con una extraordinaria brillantez. Los asis-

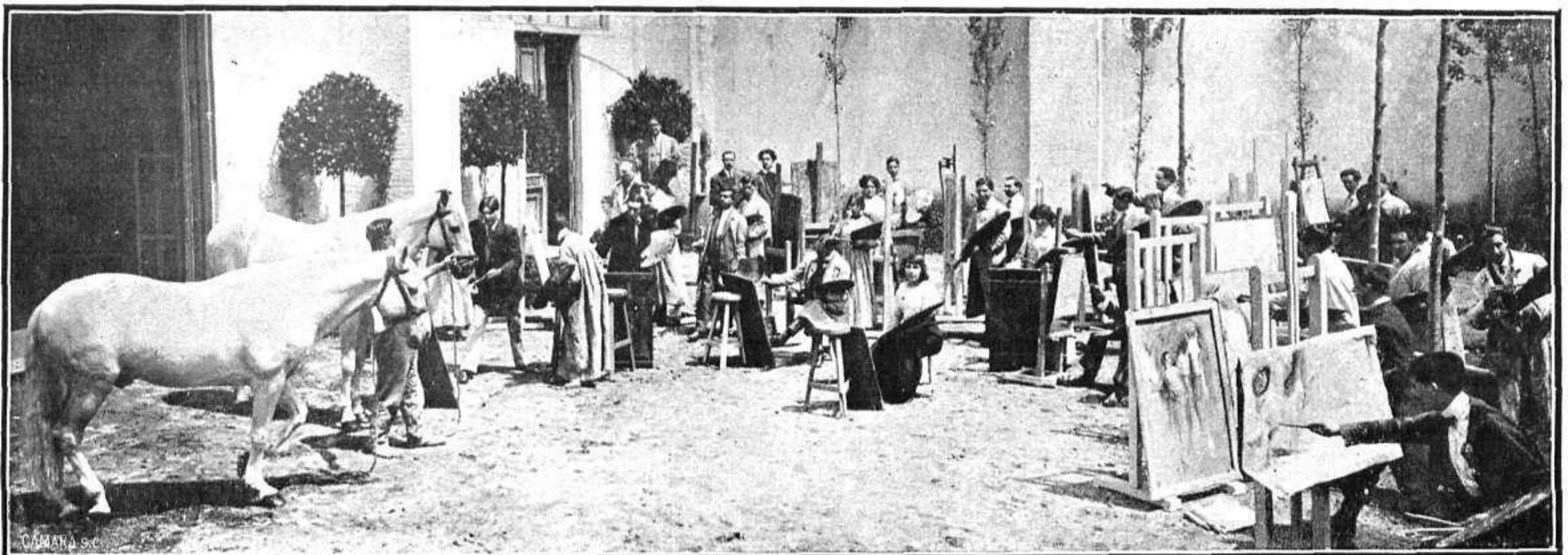


Banquete con que los gradenses residentes en Barcelona obsequiaron, en el Mundial Palace, al director de *El Ribagorzano*, de Graus, D. Marcelino Gambón

tes á la romería pasaron de 2.000, entre ellos los obispos de Barcelona y de Vich, el vicario de Ripoll y otras personalidades. La presentación de los peregrinos la hizo el obispo de Vich, dando cuenta de haber recibido la bendición apostólica de S. S.

Por la tarde regresaron los romeros, satisfechos de su visita al santuario.

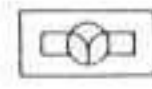
Una nota barcelonesa altamente simpática, fué la fiesta infantil celebrada días pasados en el Tibidabo, bajo los auspicios de la Asociación de los Amigos del Árbol. Concurrieron á la misma unos 2.000 niños de las escuelas nacionales y privadas, siendo obsequiados con dulces y juguetes.



Los alumnos de la Escuela de Bellas Artes, de Barcelona, en la clase de pintura al aire libre

FOTS. M. G. P. FORRA L. L.

ARTISTAS ESPAÑOLAS



PAQUITA ESCRIBANO



Paquita Escribano en la canción de "La vendimiadora"



Paquita Escribano en la canción de "La moza de cántaro"

PAQUITA Escribano, la gentilísima artista que desde su feliz aparición en la escena supo cautivar las simpatías y los entusiasmos del público, ha recorrido triunfalmente los principales coliseos de España, y en todos ellos hizo gala de sus especialísimas facultades para el género que con tanta fortuna cultivaba. La belleza, la gracia y el arte más exquisitos, son loable patrimonio de la encantadora Paquita Escribano, franca enemiga de la vulgaridad y el descoco, extraños a su cultura y a su delicado temperamento artístico. Y así triunfará siempre, manteniendo el interés y la admiración de los espectadores, y así podrá ufanarse de una popularidad legítima y decorosamente adquirida.

Nos complace publicar varios retratos de la predilecta artista, porque en ellos encontrarán nuestros lectores fiel expresión gráfica del supremo encanto que Paquita Escribano presta a los tipos que encarna a satisfacción de los autores, quienes le rinden homenaje creando para ella sus más geniales producciones.

Paquita Escribano ha interpretado deliciosamente los *couplets* correspondientes a tres de los tipos que en esta plana aparecen y que son originales del inspirado maestro Larruga. En las restantes figuras, luce con esplendidez la suprema

ma distinción de la artista, que realzan las riquísimas *toilettes* confeccionadas en *La Etoile Parisièn*, de Barcelona, y *La Gran Gerarde*, de París.

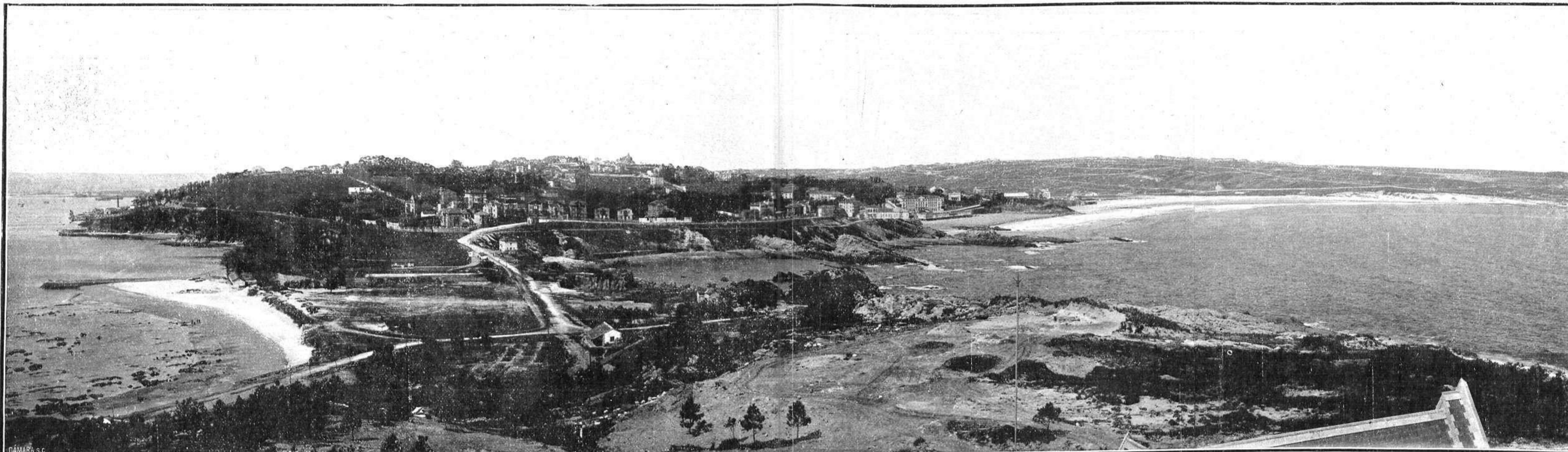
Paquita Escribano, que actúa con brillante éxito en el Salón Doré, de la ciudad condal, reaparecerá próximamente en el Trianón Palace, de esta corte. Nos permitimos anticipar la concesión del aplauso que de ligo ha de coronar su meritisima labor. Los más exigentes, los esclavos del buen gusto hallarán ocasión propicia para gozar el suave y dulce encanto de una emoción estética, de contemplar extasiados el sugestivo continente de la popular y bella artista que tan justamente ha conquistado el envidiable renombre que disfruta. Paquita Escribano y algunas otras dignifican y enaltecen el hoy en boga—y cada vez con más aliento, á juzgar por la energía de la invasión—género de *Varietés*, en el que, como en todos, abundan los equivocados y escasean los elegidos. Entre las que podemos llamar estrellas de primera magnitud, ocupa un lugar muy preferente Paquita Escribano, que reúne todas las condiciones artísticas necesarias para ganar la victoria en esa difícil batalla con las muchedumbres. Y la genial Paquita ganó hace tiempo la batalla decisiva, sin que por tan fausto motivo se reduzca



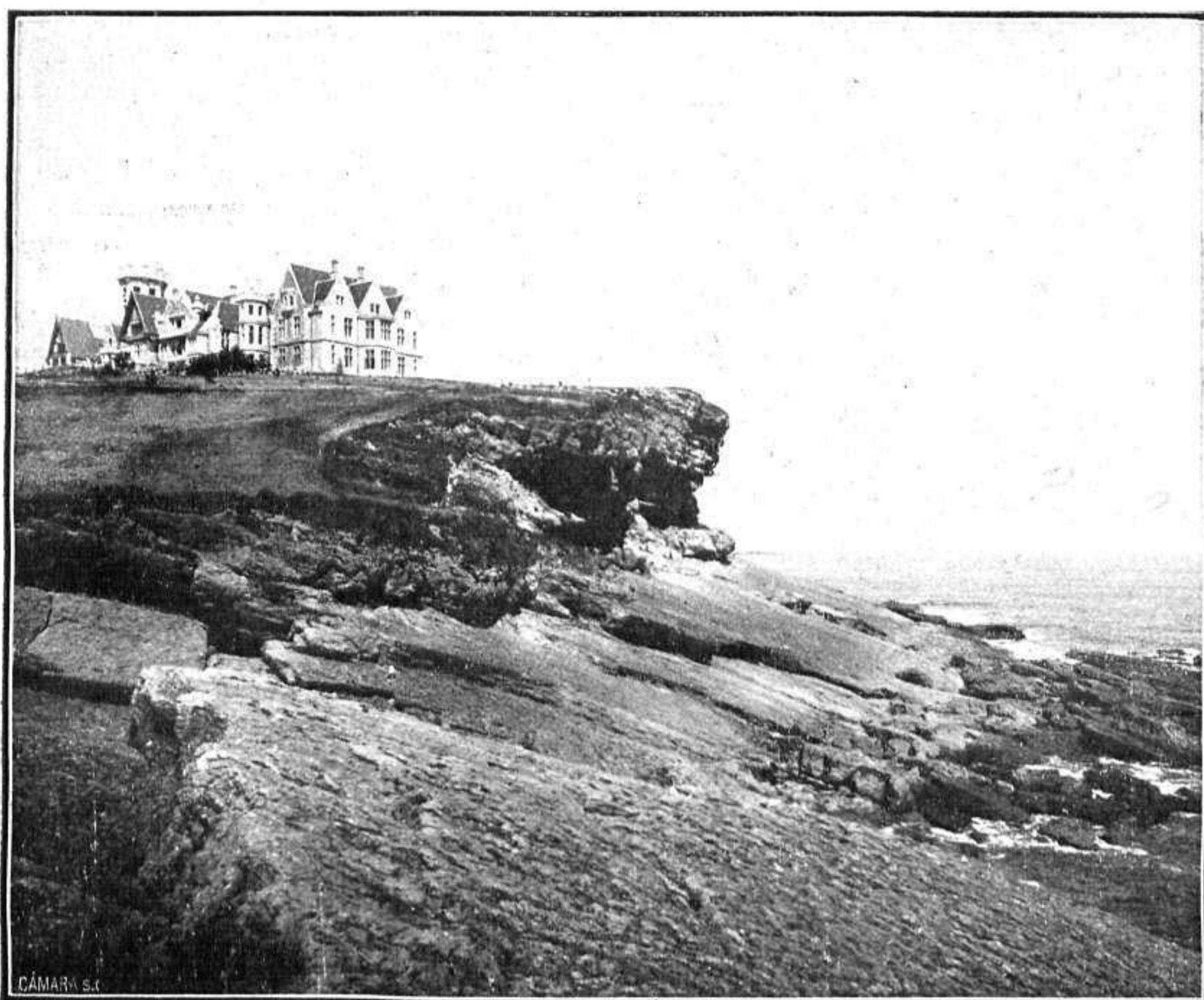
Paquita Escribano en la "Pavana" del maestro Larruga

FOTS. ESTELEGAS

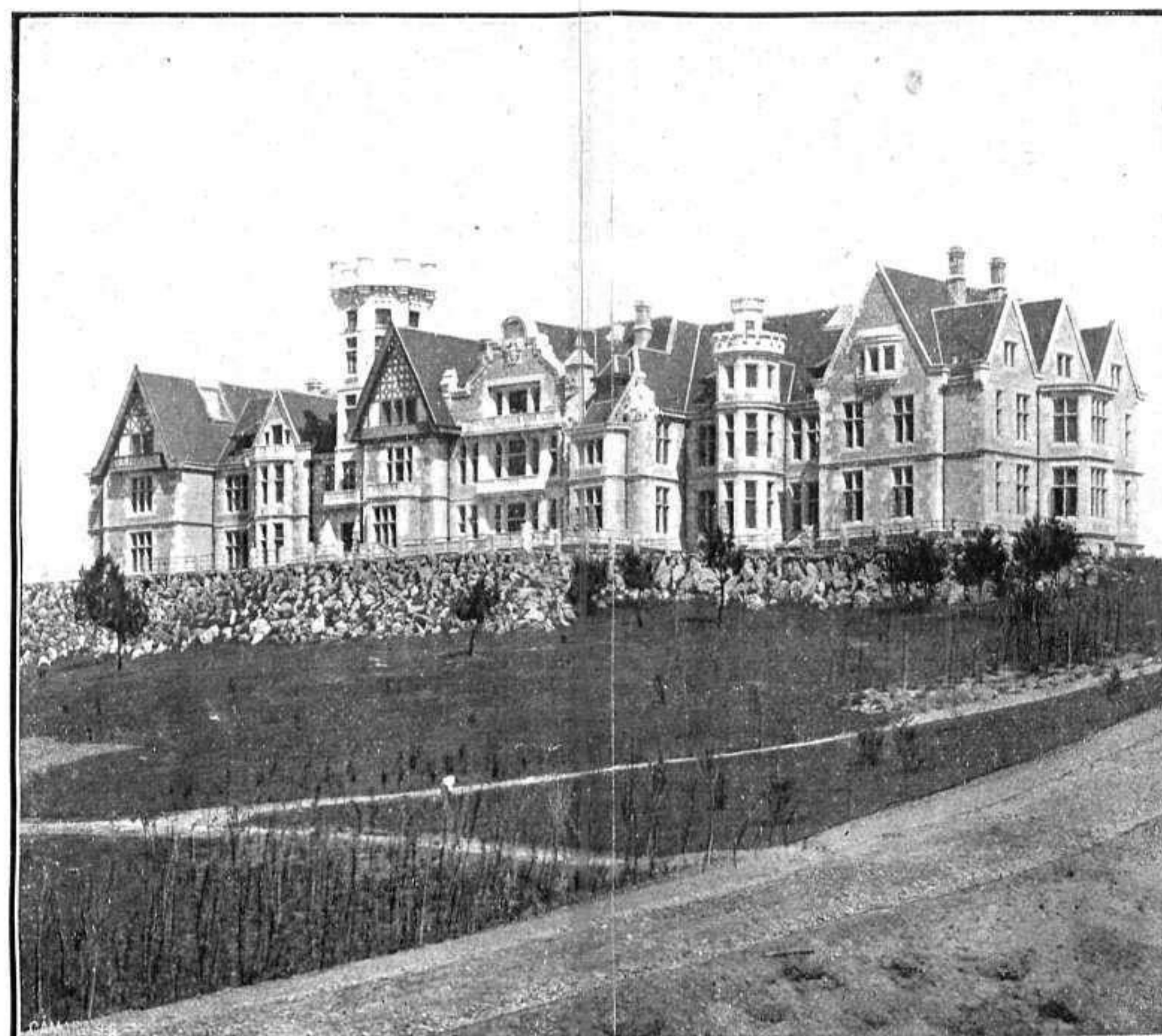
su natural modestia, razón más que sobrada para afirmar todas las simpatías ganadas en buena lid y que avalora ese su triunfo indiscutible.



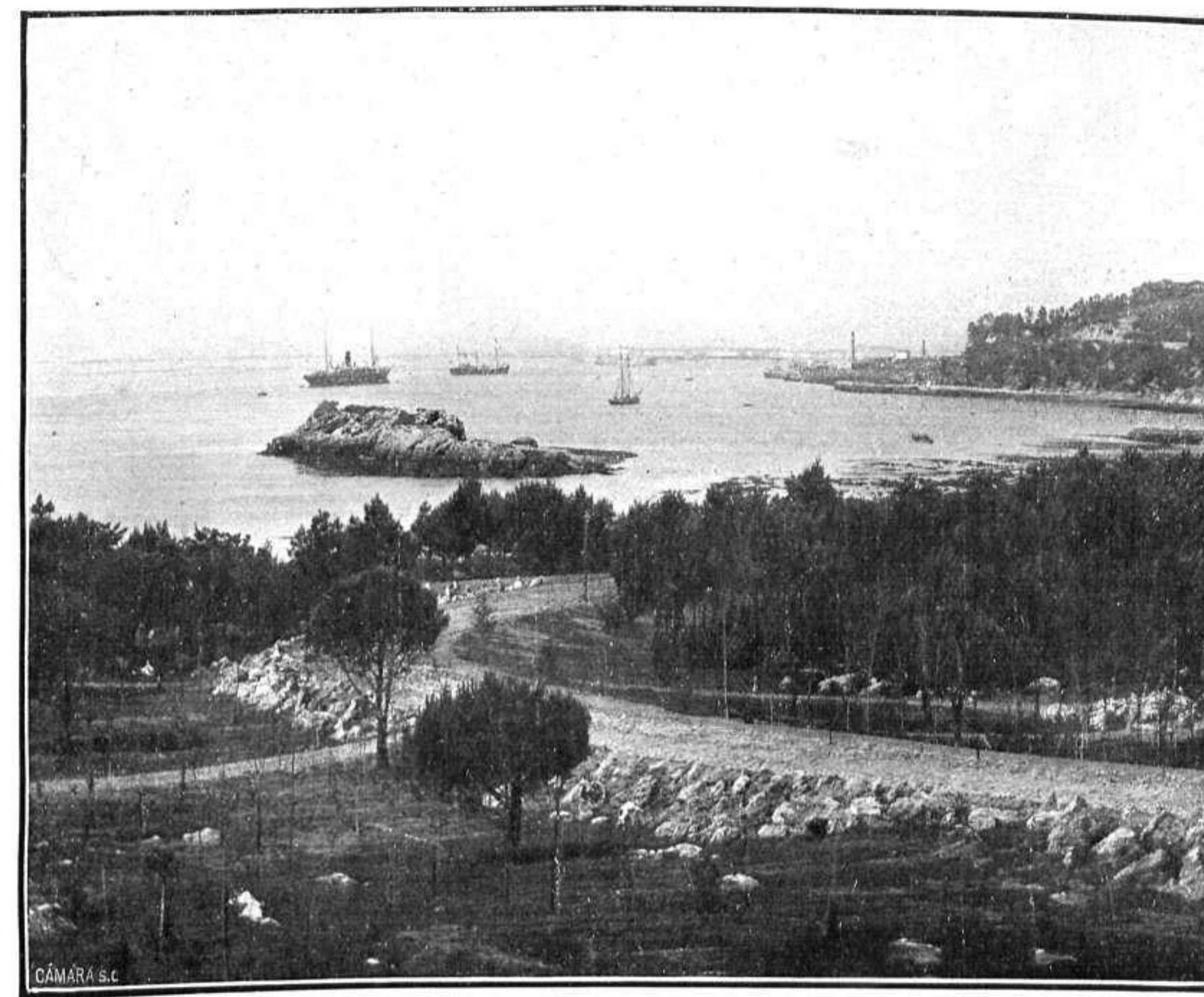
Vista panorámica de la península de la Magdalena, del Sardinero y de las playas de Santander, tomada desde una de las torres del nuevo Palacio Real



Roca denominada "El salto del caballo", sobre la cual está emplazado el Palacio Real



Vista general del nuevo Palacio Real de la Magdalena, cuya construcción acaba de terminarse
FOTS. «MUNDO GRÁFICO», POR ARAUNA



Vista del puerto de Santander y de la isla de la Corona tomada desde el Palacio

VARIAS NOTAS DE ACTUALIDAD



Coro de los mantones de la zarzuela "El fondo del baul", que cantaron distinguidas y bellas señoritas de San Fernando (Cádiz) en la función organizada á beneficio de los heridos de la guerra de Melilla

FOT. QUIJANO



EMILIA DURÁN

Alumna del Conservatorio, discípula de D. José Rubio, que ha terminado sus estudios con gran brillantez

EL acto realizado en el Círculo Mercantil de Huelva, revistió una importancia suma



El senador D. Rafael M.^a de Labra (X) que ha ido á Huelva á tomar posesión de la presidencia de la Sociedad Colombina Onubense, rodeado de los assembleístas hispanoamericanos en el patio de la Rábida

FOT. GARRIDO



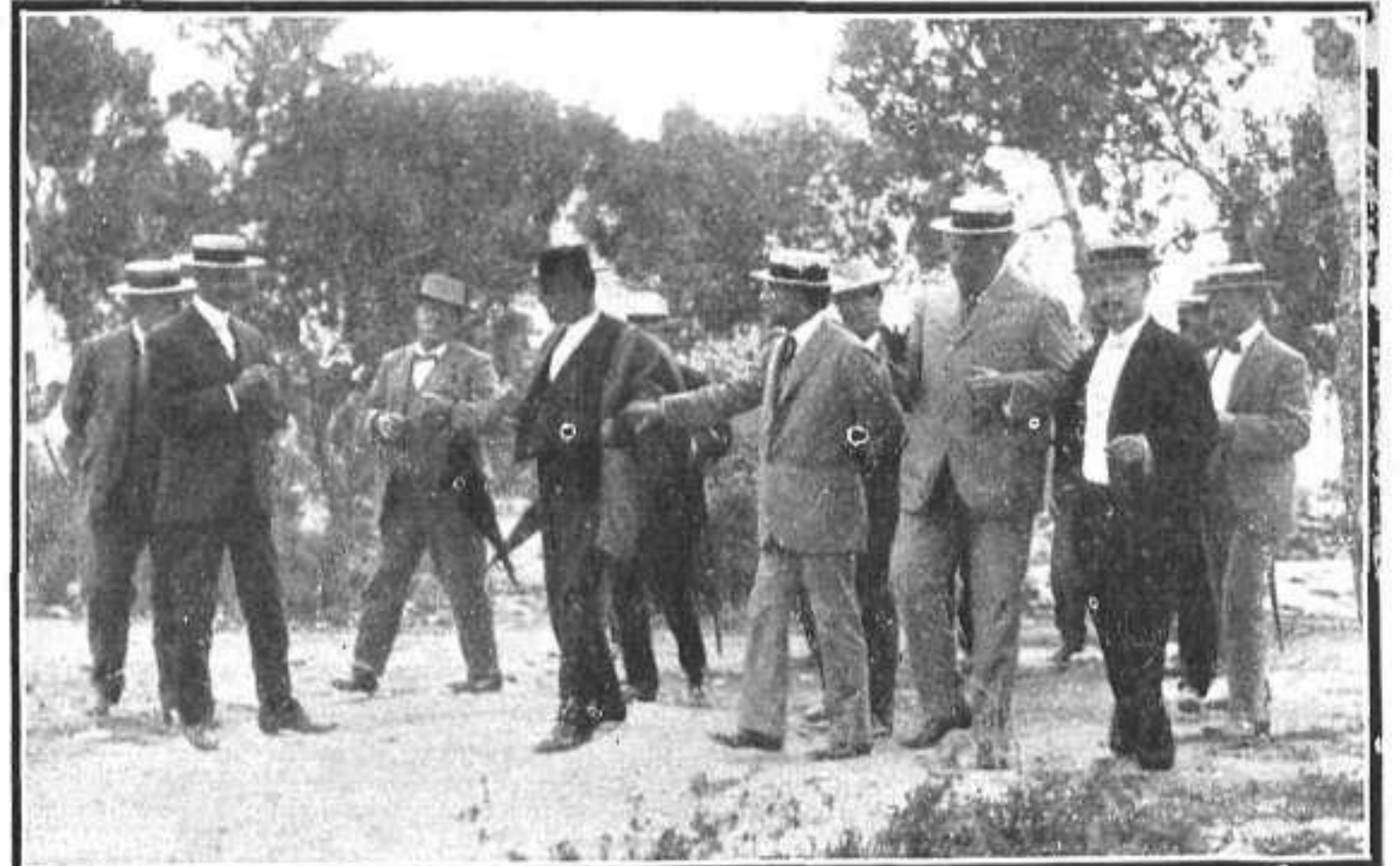
D. JOSÉ INSUA

Notabilísimo pianista que ha dado una audición en el Ateneo de Madrid, siendo muy aplaudido

por haber sido elevado presidente de la Sociedad Colombina Onubense el Sr. Labra.



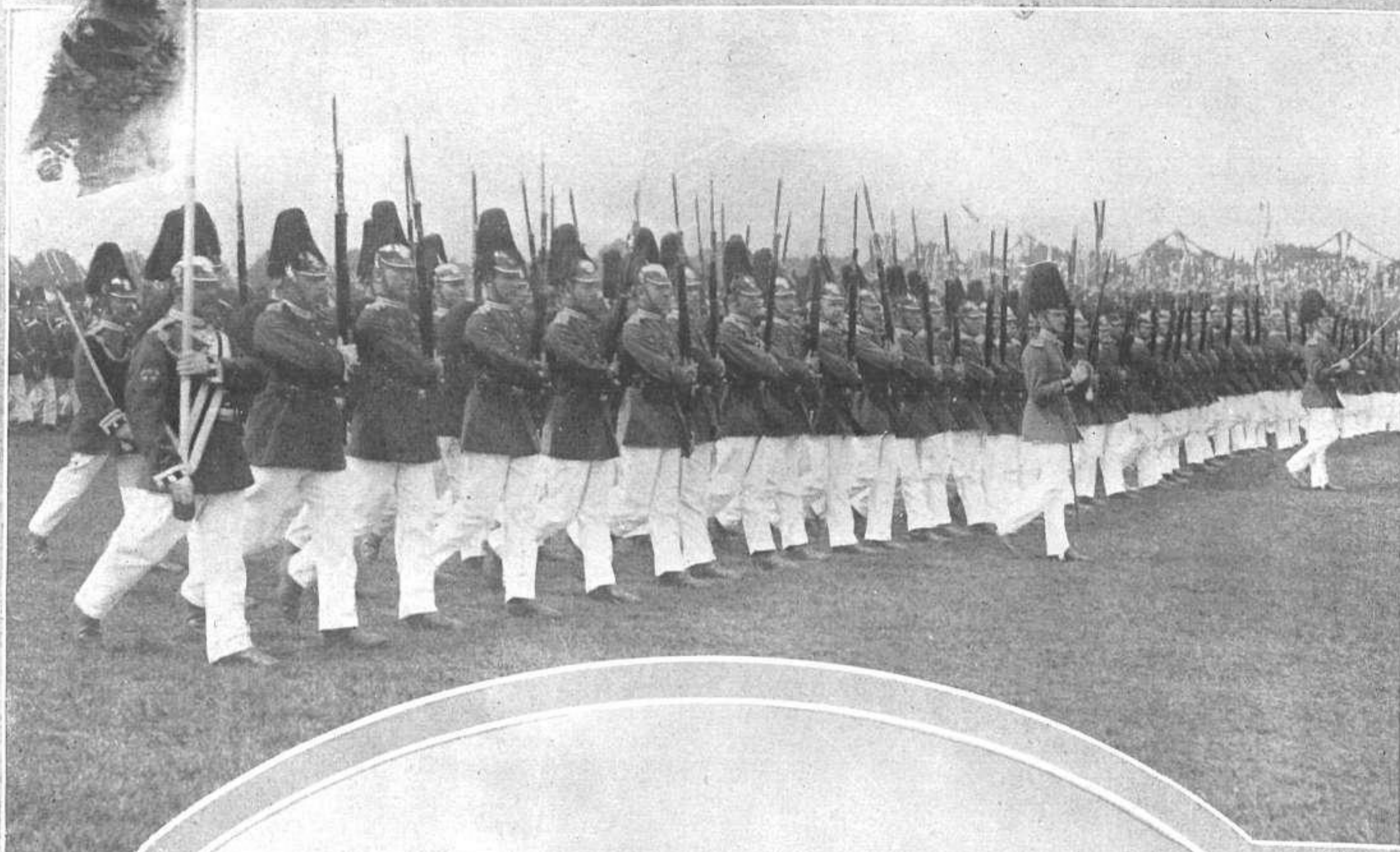
CÁMARA S.C.



El famoso extorero Rafael Guerra "Guerrita" rodeado de sus amigos de Valencia en la excursión que hizo días pasados al "Vedat" de Torrente

FOT. «MUNDO GRÁFICO», POR GÓMEZ DURÁN

EL KAISER Y EL EJÉRCITO ALEMÁN



El segundo Regimiento de la Guardia en la gran parada de los Campos de Tempelhof.—El Emperador Guillermo II revistando las tropas, acompañado del general Von Kleist

LA ESCUELA TAURINA DE "FRASCUELO"



Paco "Frascuero" moviendo el toro de mimbre para que nuestro compañero Sr. López de Saa pusiera un par de banderillas



Uno de los discípulos de la Academia taurina de Paco "Frascuero" ejercitándose en el salto de la garrocha

En el pintoresco barrio denominado Madrid Moderno tiene establecida su Academia Taurina el veterano Paco Frascuelo. Del popular lidiador reciben lecciones una porción de jóvenes aficionados al arte, algunos de los cuales, al pisar muy pronto el ruedo taurino, quizá nos deslumbren con sus proezas.

Nosotros, que hemos visitado la Academia, podemos asegurar que todos ellos alcanzan grandes progresos merced á las enseñanzas de tan experto profesor.

En la última tarde que tuvimos el gusto de asistir



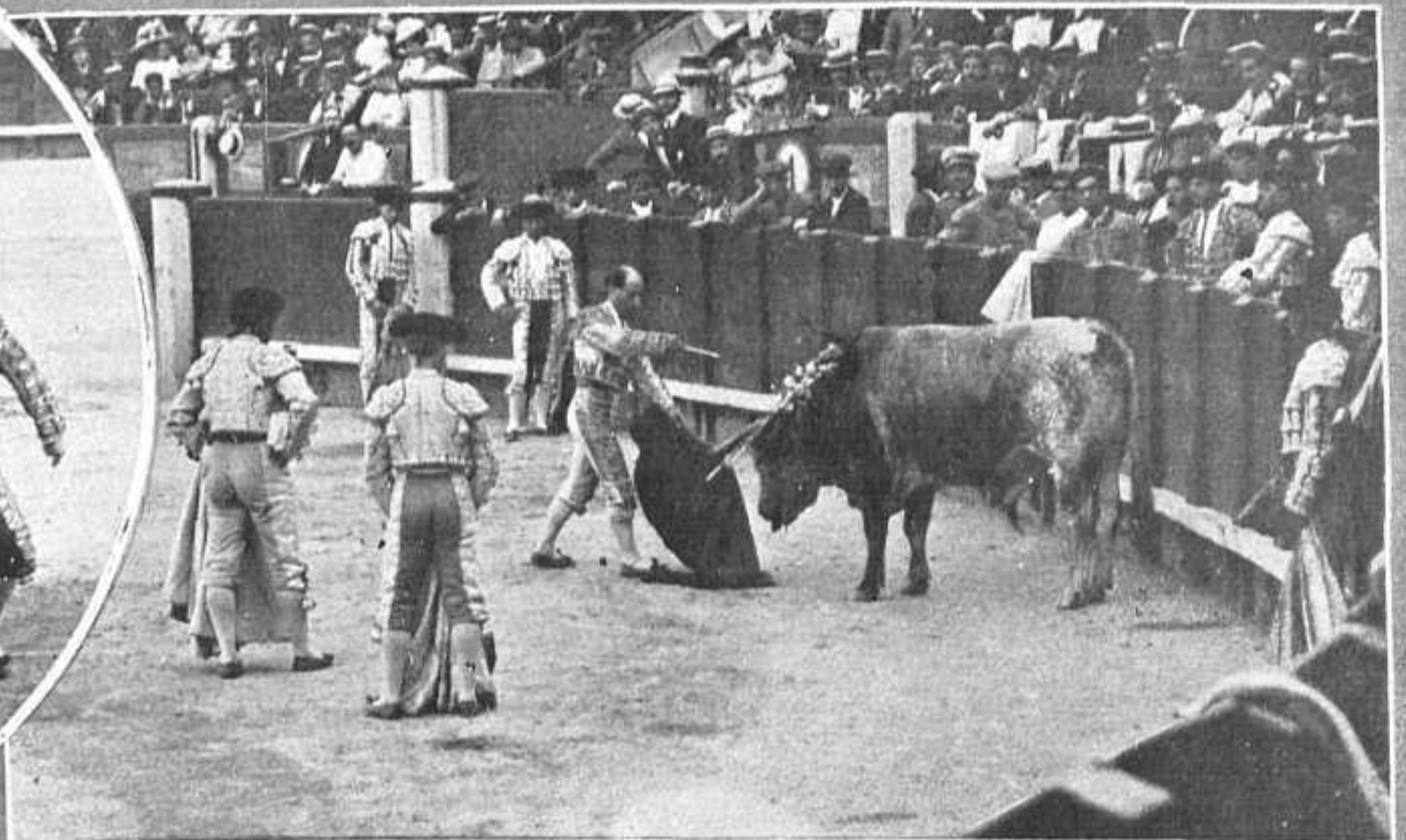
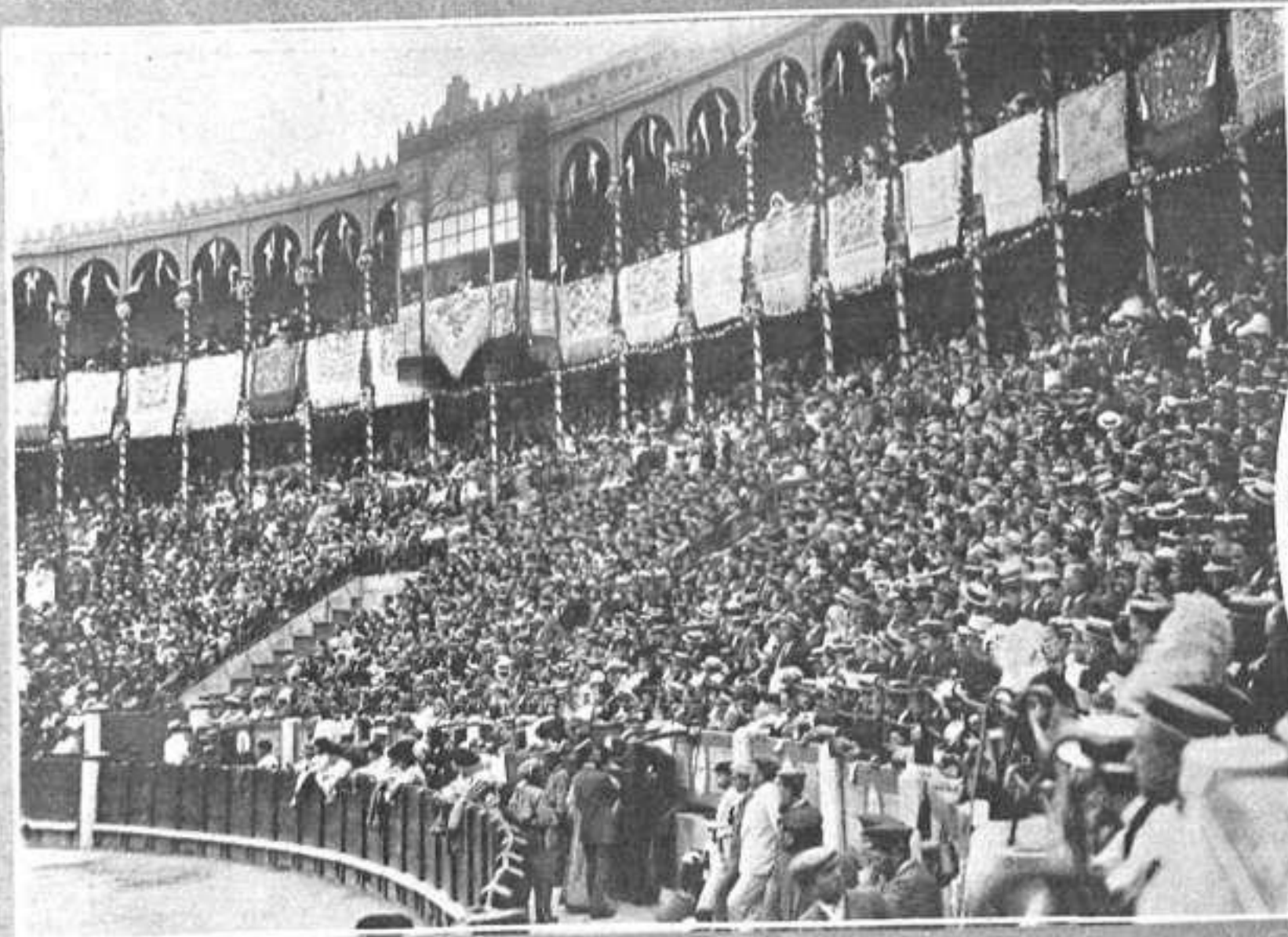
Paco "Frascuero", "Chiquito de Begoña" y los discípulos de la Academia taurina

á las lecciones de la Academia Taurina, organizó una excursión á Barajas, donde los discípulos de Frascuelo, dirigidos por Chiquito de Begoña, lidiaron algunos becerros de la ganadería que en su coto inmediato al Jarama tiene el ganadero Sr. Llorente. Las buenas condiciones de los bichos permitieron á los noveles toreros lucir sus condiciones, y los señores Llorente, Peña y Cosmen obsequiaron á los invitados con esplendidez que nunca agradecerá bastante la redacción de MUNDO GRÁFICO, en cuyo obsequio se organizó la fiesta.



Lidia de uno de los becerros de la ganadería del Sr. Llorente en el coto que tiene éste en el término de Barajas.—"Chiquito de Begoña" dando lecciones prácticas á los discípulos de la Academia taurina de Paco "Frascuero"

LA CORRIDA DE LA PRENSA



Detalles de la corrida á beneficio de la Asociación de la Prensa, que se celebró el día 20 del actual en la Plaza de Toros de Madrid. 1.º Aspecto de la Plaza y del palco regio.—2.º Pastor en una de sus faenas.—3.º y 4.º “Cocherito de Bilbao” toreando de capa y de mu’eta.—5.º “Manolete” dando un pase por alto.—6.º “Ca’lito” tirando la puntilla para descabellar

FOTS. «M. G.», POR CAMPÚA

LOS DEPORTES EN ESPAÑA



D. LUIS SOTO DE PRADO

Atleta de diez y siete años, natural de Valladolid, que ha sido proclamado campeón de España en el Concurso de la Gimnasia Española efectuado el 8 del corriente



Equipos "Donostiarra" y "Parisien" que han jugado interesantísimos partidos en San Sebastián, con gran éxito para los españoles

FOT. LECUONA



D. MANUEL RICOL

Decano de los ciclistas españoles y presidente honorario de la importante sociedad denominada «Unión Deportiva Oscense»

FOT. CAPELLA

La afición a los deportes, en sus varios é interesantes aspectos, va generalizándose en España con verdadera rapidez, y como muchos de ellos constituyen una verdadera gimnasia, es plausible que la afición cunda.

El foot ball es el que cuenta con más adeptos actualmente, y son tan notables algunos de los equipos formados en distintas poblaciones de España, que puede asegurarse que en competencia con los extranjeros de mayor



Equipo "Belga", considerado como uno de los mejores del mundo y que ha jugado interesantísimos partidos en Bilbao con el "Athletic"

FOT. ESPIGA

fama, no solamente no desmerecen, sino que los superan.

En los últimos partidos, jugados en San Sebastián, Bilbao, Vigo y Coruña, se ha comprobado que nuestros footballistas son tan hábiles y tan diestros como los que más de otros países, y aun en lucha con los equipos más famosos, han obtenido triunfos verdaderamente importantes, que demuestran las excelentes condiciones de nuestros jugadores de foot ball.



Equipo de Irún, que ha jugado recientemente un interesante partido en Bilbao con el "Athletic"

FOT. ESPIGA



Equipo "Britannia" que, en lucha con el "Prince of Gales", ganó la copa de la Junta de Festejos de Gibraltar

FOT. DIAZ



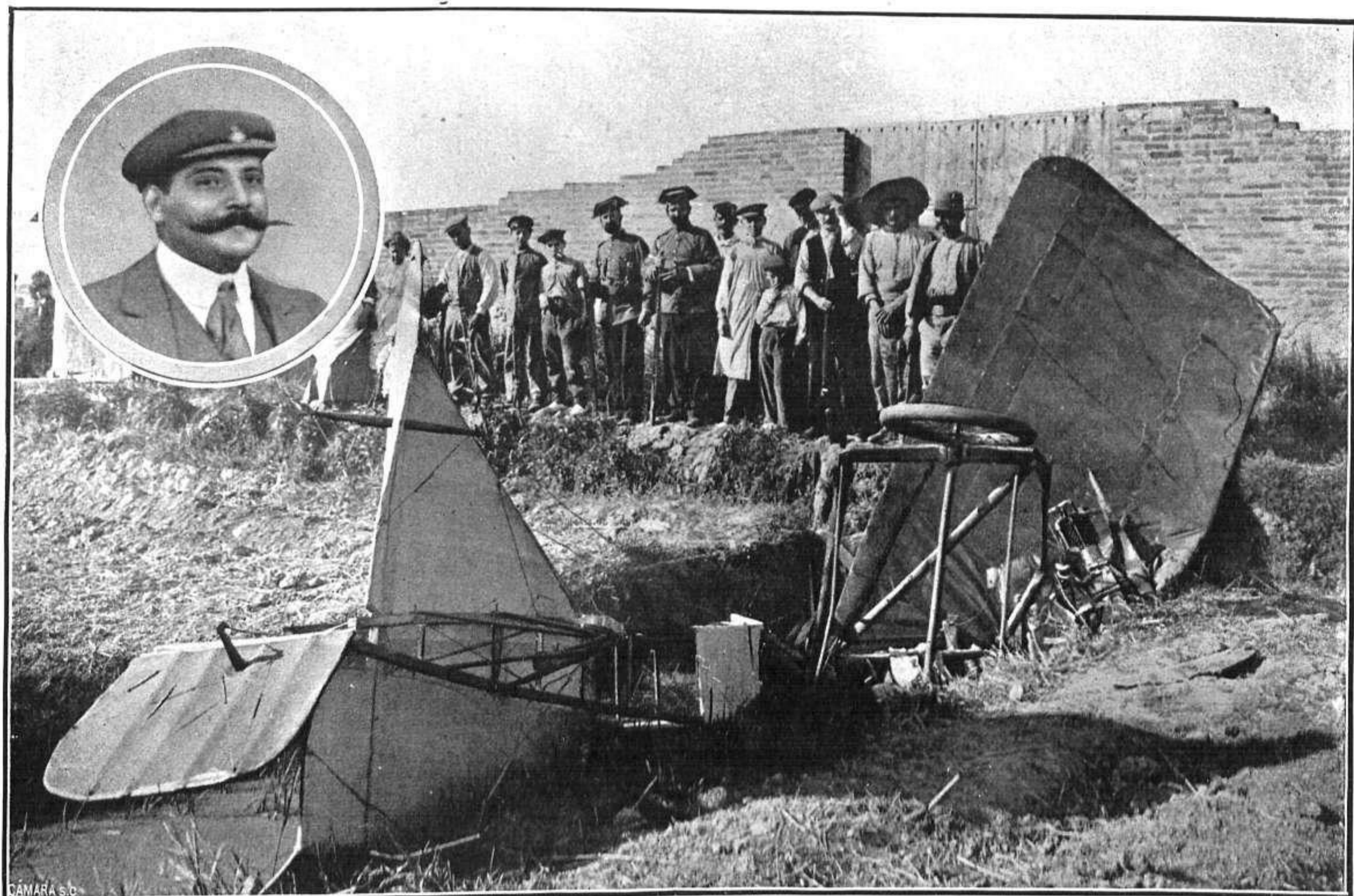
Equipo "Atlántico", de Vigo, que ha resultado vencedor en el partido jugado recientemente con el "Imperial"

FOT. PACHECO



Equipo de la Sociedad "Atletich Barcelonès F C" recientemente creado en la capital de Cataluña

FOT. RUIZ



Accidente al aviador español capitán González Camó en el Concurso de Aviación de Barcelona.—Retrato del piloto y aspecto del aparato después de su caída

Las pruebas de aviación celebradas hace pocos días en Barcelona se señalaron por un incidente lamentabilísimo: la caída del experto y bizarro aviador capitán González Camó, al realizar un vuelo con el monoplano por él construido. Al lamentar el percance hay que lamentar también que por falta de apoyo oficial, con el que hubiera podido disponer González Camó de un aparato perfecto, de los ya consagrados por la experiencia, este valiente piloto, deseoso de dejar bien sentado el pabellón de España, tuviese que lanzarse a competir con los aviadores extranjeros en un monoplano de motor insuficiente.



Recepción y profesión de D. José de Peray March en el Capítulo del Santo Sepulcro, ceremonia verificada en la iglesia de Nuestra Señora de Pompeya, de Barcelona

FOTS. «MUNDO GRÁFICO», POR BALLELL

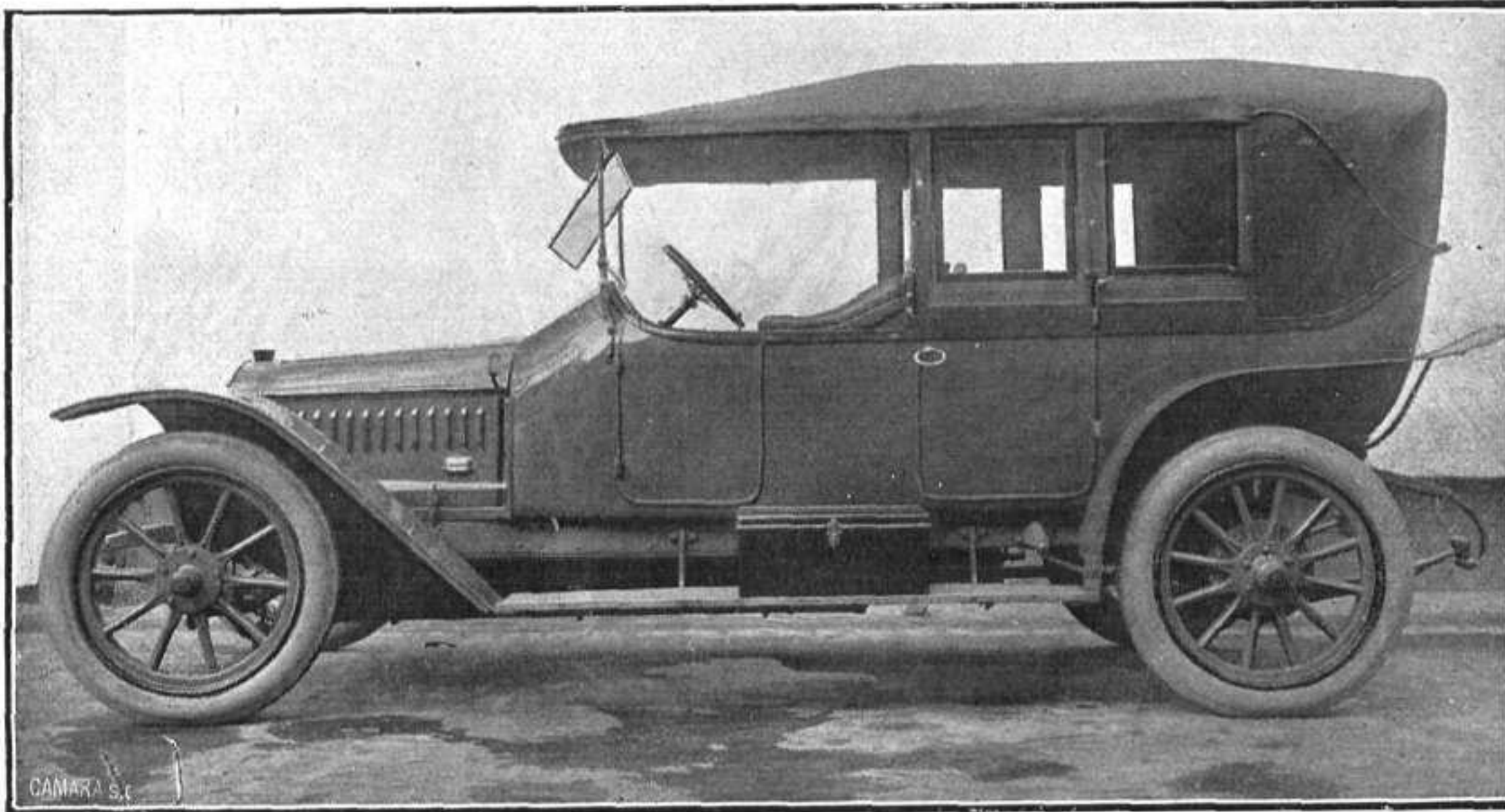


El capitán general de Barcelona D. Valeriano Weyler, caballero del Santo Sepulcro, en la recepción del neófito Sr. Peray March

DE DION-BOUTON en Valencia

□ □ □ SOCIEDAD ANÓNIMA ESPAÑOLA □ □ □

32, Calle Colón, 32
VALENCIA



MODELOS 1912

12/16 HP, cuatro cilindros,
70 × 130, con pneus.,
puesto en Valencia

FRANCOS 8.650

14/18 HP, cuatro cilindros,
80 × 140, con pneus.,
puesto en Valencia

FRANCOS 10.200

20/24 HP, ocho cilindros,
70 × 130, con pneus.,
puesto en Valencia

FRANCOS 14.000

Nuevo modelo 1912. Landulet limousine torpedo DE DION-BOUTON, sobre chasis 20 HP, 8 cilindros, 1912.—Coche de propaganda adquirido en Valencia por D. Rafael Santonja

En Valencia los señores siguientes tienen automóvil DE DION-BOUTON: Modelo 10 HP, el Excmo. Sr. Marqués de Cáceres; D. Vicente Carsi.—Modelo 12 HP, D. Ramón de Castro.—Modelo 14 HP, D. Francisco Rojas; Señora Viuda de Ferraz; D. Juan López; Señora Viuda de Giner é hijos.—Modelo 18 HP, D. Rafael Santonja.—Modelo 20 HP 8 cilindros, D. Rafael Santonja.—Modelo 25 HP, D. Manuel Sentchordi.

DE DION-BOUTON □ 32, Colón - Valencia □ DE DION-BOUTON



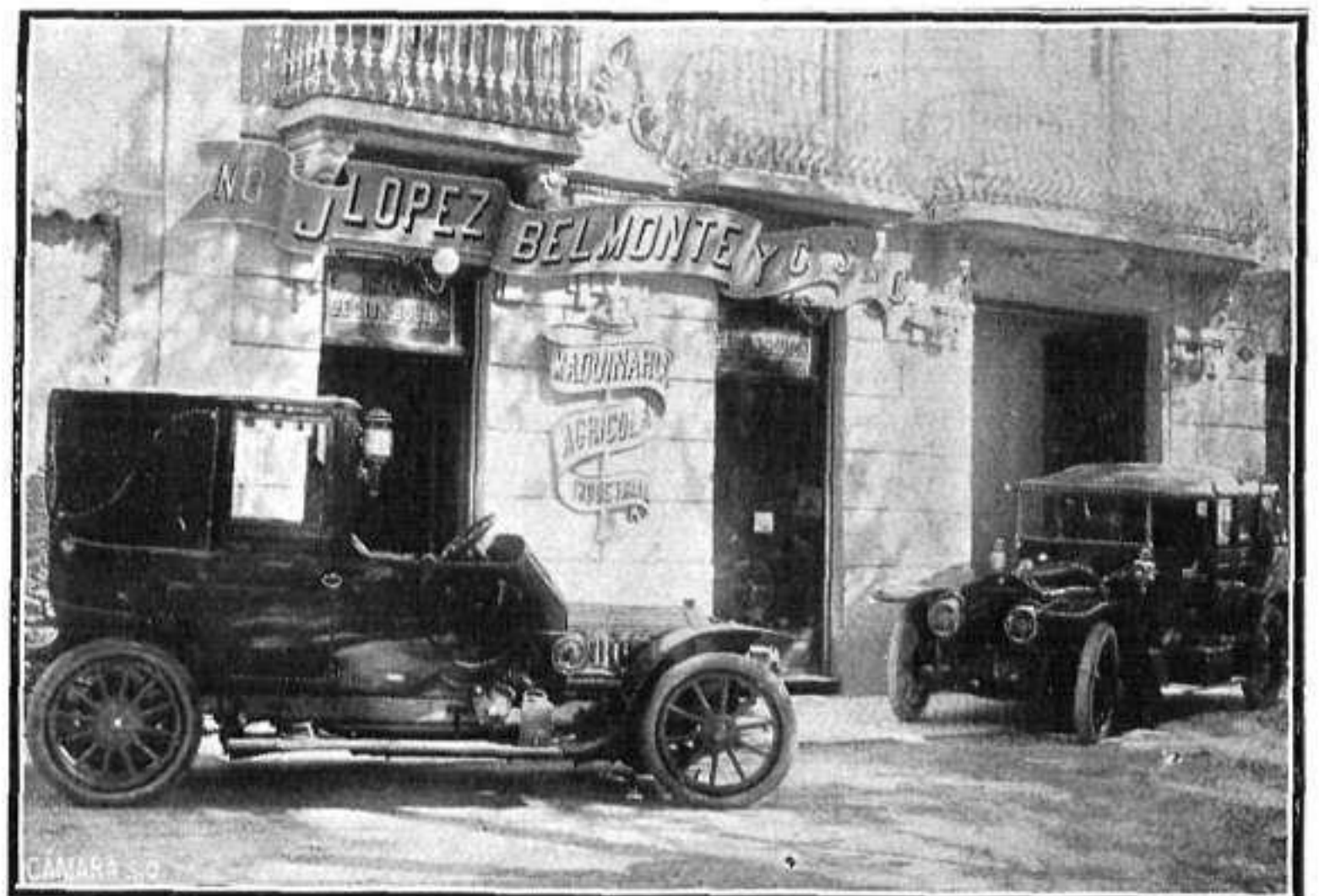
Sala de Exposición de los Automóviles DE DION-BOUTON
32, Calle Colón, Valencia

Los señores I. López, Belmonte & Co. se han quedado con la Agencia Exclusiva para esta provincia de la marca DE DION-BOUTON y en cuatro días de propaganda han vendido cuatro coches á los Sres. D. Jesús Colomer, D. Jacinto Fernández Nieto, D. Juan Jiménez y D. Juan

—López Belmonte—

DE DION-BOUTON en Albacete

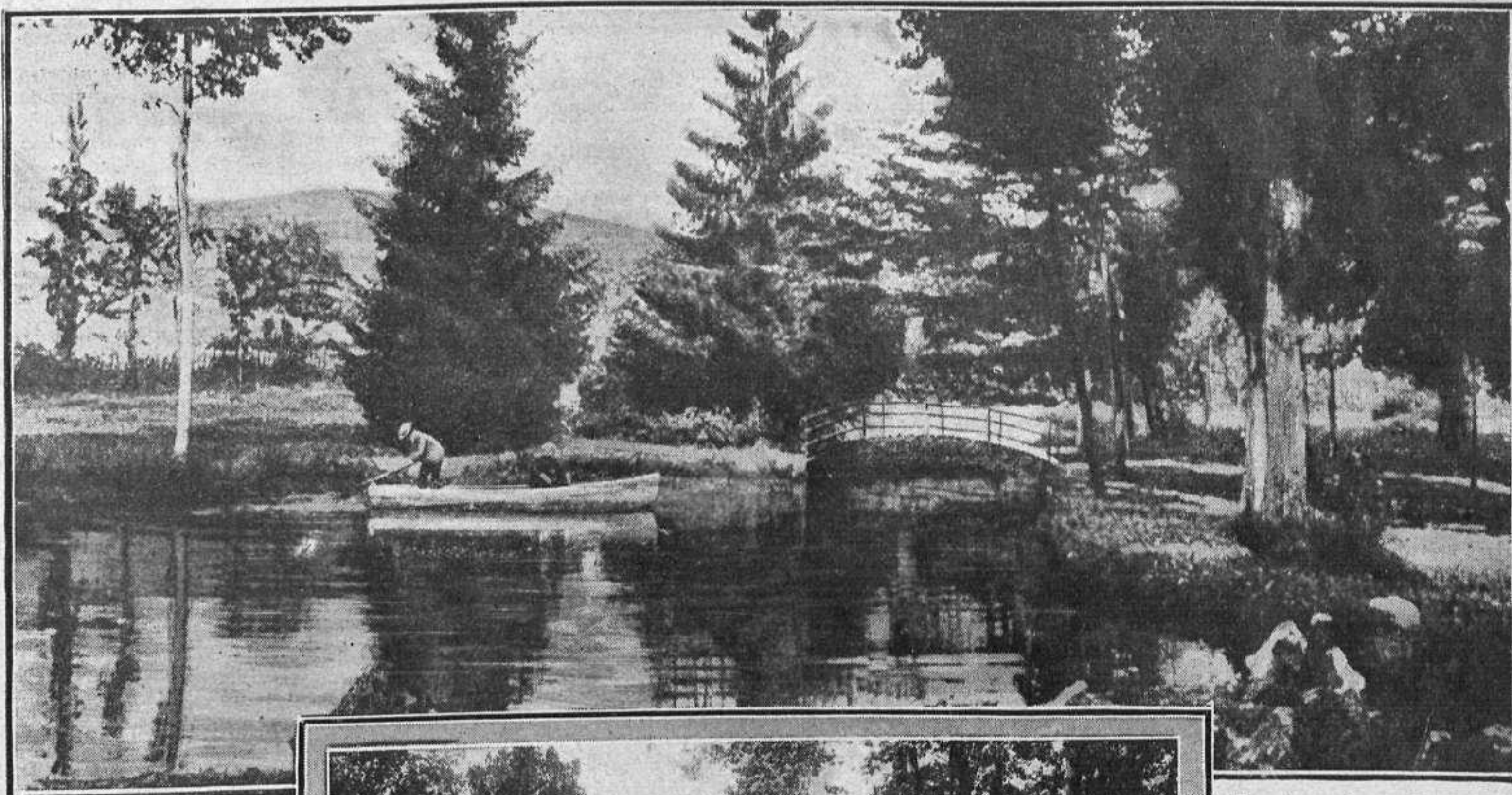
El último viaje de propaganda hecho por la Sociedad Anónima Española DE DION-BOUTON ha dado gran resultado



Sa'a de Exposición de los Automóviles DE DION-BOUTON
en Albacete



EL BALNEARIO DE ZALDÍVAR



Una vista del gran balneario

Está enclavado el Establecimiento Balneario de Zaldívar en un ameno valle, ocupado en gran parte por el parque del Balneario, lugar de esparcimiento que, por su enorme extensión y lo pintoresco de sus lagos y cascadas, no tiene equivalente en ninguno de los establecimientos españoles y en muy pocos de los extranjeros.

De Bilbao puede irse al Balneario en hora y media y de San Sebastián en dos, utilizando el ferrocarril que une á ambas capitales por la costa.

Las aguas de sus manantiales, por su especial composición química, las nieja mucho de las vulgares sulfurosas corrientes, y por su fuerte mineralización son verdaderamente incomparables para la curación de todas las enfermedades de la piel, el linfatismo y el artrismo, produciendo también sorprendentes resultados en otras dolencias.

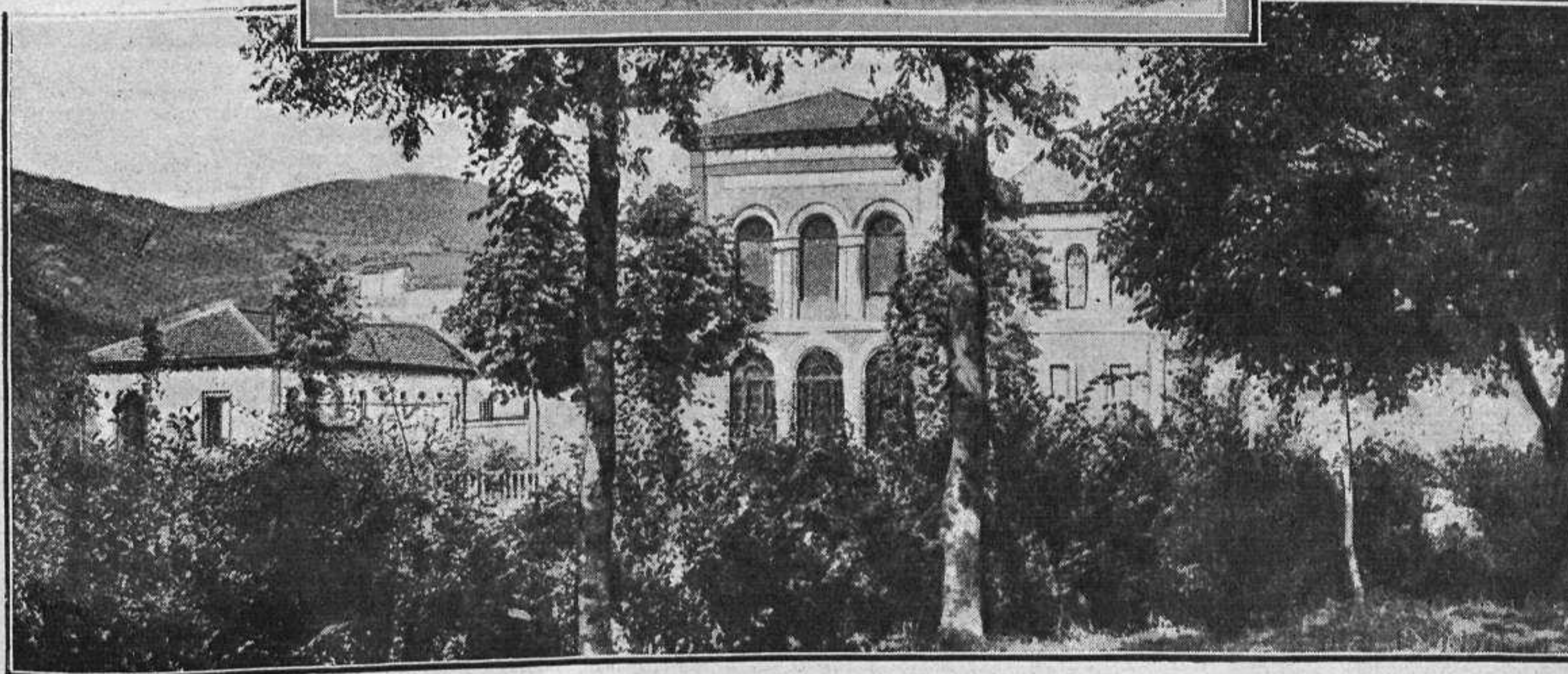


El embarcadero y la cascada

En su magnífico hotel, montado con todo "confort" y adelantos modernos, hay toda clase de recreos: salón de baile hermosísimo, caballitos, "tennis", etc., y dos magníficos conciertos diarios, y los servicios de baños y hotel están de tal forma montados, que pueden satisfacer al más exigente. El jefe de cocina procede de la Compañía de Hoteles Ritz.

Los precios del hotel del Establecimiento son los siguientes: Habitaciones, desde 2,50 pesetas en adelante; mesa de primera, 7, 8 ó 9 pesetas, según sea, mesa redonda, de restaurant ó en comedor particular. También hay otros hoteles en que se da un buen servicio completo por 5,50 pesetas diarias.

Es médico-director D. Manuel Martí. Para más detalles pidanse Guías ilustradas al Administrador del Establecimiento.



Una de las fachadas del gran Balneario de Zaldívar (Vizcaya)

CRÓNICAS FESTIVAS



En cuanto una empresa teatral trata de poner en escena una obra nueva, hace exactamente lo mismo que si fuese á contraer matrimonio: avisar al sastre y á la modista y ¡venga elegir telas! Antiguamente, con cierto barniz sobre Calderón ó Moratín, podía ser uno empresario ó autor. Ahora lo más necesario es distinguir de sedas y dominar el terciopelo en todas sus manifestaciones.

Autores existen que se inspiran en números de periódicos de modas y que se presentan luego ufanos ante el empresario.

—Aquí le traigo á usted una zarzuela.

—¿Cuántos trajes?

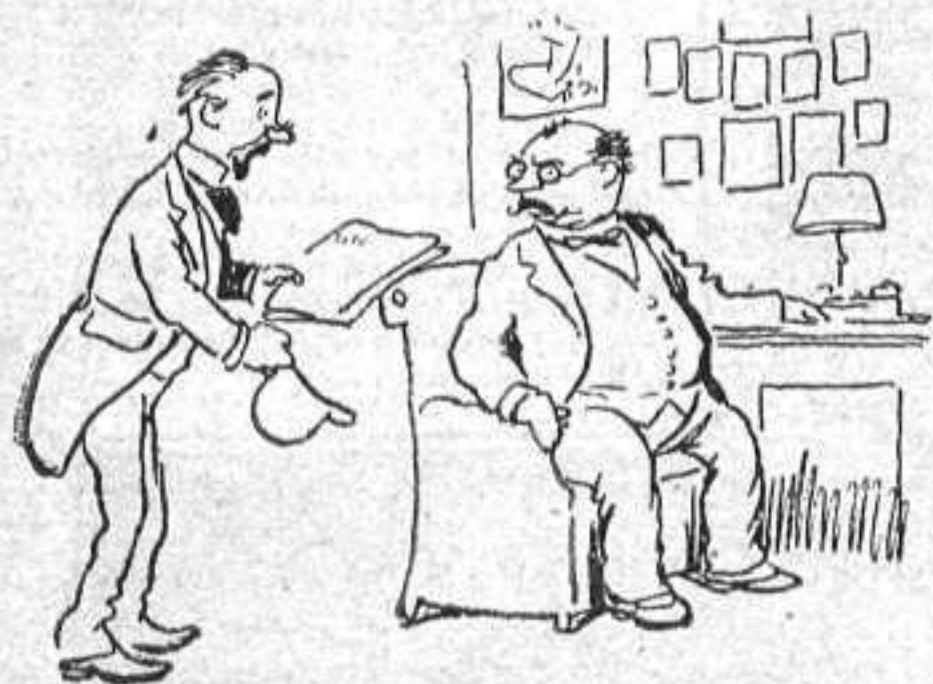
—Ochenta y cuatro á todo lujo y dos pellizas para el característico.

El empresario echa sus cuentas y hay veces que añade:—¡Yo no pongo en escena semejante miseria!

Con tales elementos «literarios», las obras salen á escena como si fuesen el *trousseau* de una novia, y al día siguiente los periódicos se hacen lenguas adobadas, sobre la bata de encaje de la Fulana y los calzoncillos de seda que luce el primer actor.

—¿Ha visto usted *La ecuyere misteriosa*? Creo que hay un dúo y un traje hechura Pompadour, que son dos encantos.

A mí me han dicho que sólo en hilo para los



trajes de las coristas se han gastado doce mil pesetas y dos carretes que á última hora proporcionó la mujer del conserje del teatro.

—¡Qué maravilla!

Los espectadores y, sobre todo, las espectadoras, acuden al coliseo con el deseo de admirar el lujo, y apenas sale á escena la primera tiple se oye un ¡ah! de admiración, como el que se produce en la plaza cuando sale un toro gordo.

—¡Vaya un vestido!

Como que la Regúlez había dicho que si no salía vestida de modo que causara emoción hasta en el anfiteatro segundo, no tomaba parte en la obra.

—¿Quién se lo había de decir á esta chica cuando despachaba horchata!

—¡Cosas de la dramática!

Así puestas las corrientes, ya los autores no tienen que preocuparse de la trama de una obra ni del diálogo; basta un pretexto cualquiera y á cortar trajes!

—Tengo un asunto precioso para una obra y quiero que colaboremos.

—A ver, explícame.

—Se trata de una familia de la clase media...

—¡No sigas! ¿Cómo van á salir vestidos los personajes?

—Como es natural: ellas con sencillos trajes de lanilla, y ellos con americana y hongo.

—¡Estás loco! Literatura pasada, y son atrayentes. Verás. A la tiple la hacemos el Hada del Mantecado, para que luzca un traje vaporoso. Al coro le vestimos de brevas de la Vuelta. Abajo para que entone un danzón, vestido de color tabaco, y al tenor cómico...

—Sí, comprendido. De rey Chindasvinto, para que ostente un fleco de oro.

—¡Veo que nos entendemos!

Desde aquel momento, los autores se ponen á trabajar y á discurrir el modo de que la presentación del cuadro segundo sea más aparatosa que la ceremonia de la jura de un soberano.

—¿Qué te parece si sacáramos á la Sánchez de ráfaga?

—¡Rediez! ¿Y cómo será ese traje?



—Yo no lo sé muy bien, pero creo que con un traje de gasas azules y vaporosas iría al pelo. Podría hacerse que detrás de los bastidores le soplaran constantemente con un fuelle, para que las gasas dieran la sensación del viento.

—¡Admirable!

En seguida ponen manos á la obra ambos colaboradores, y en un periquete queda enjaretado el cantable, que muy bien puede ser así:

«Mire usted,
mire usted
que vienteillo.
¡Ay, que sí!
¡Ay, que sí!
que produce delirio.»

Y, efectivamente, en la noche del estreno la Sánchez obtiene un éxito loco, se constipan lo menos catorce espectadores de las butacas pares, que es á donde va á parar directamente el aire del fuelle, y los autores y empresarios se abrazan emocionados.

¡Admirable época! No vean los autores de obras de espectáculo la menor censura en cuanto digo. Yo creo que todo eso está bien. Lo único de malo que tiene es que ¿quién le dice nada á una tiple que acaba de salir á escena vestida de ese modo?

La molesta observación viene á caer como un jarro de agua fría sobre la visión esplendorosa que posee la artista.

Por lo demás ¡vengan telas lujosas! ¡Seda á diario! ¡Lentejuelas á porrillo!



A ver si de ese modo hasta se reforma nuestro modo de vestir y andamos por ahí estentando una pluma amazona sobre el *canotier* de paja.

¡Estaría tan guapo Barroso con una *amazona* encarnada rodeando el sombrero de copa!

A. R. BONNAT

FERIA NOTABLE

Para aliviar un poco mi cerebro, que vive medio loco á fuerza de exprimirse en demasía, y á fin de descansar siquiera un día, á la feria me fui de Santa Juana, feria campestre y á Madrid cercana, á la cual siempre voy, haciendo coro á la gente barbiana

de Getafe, Carranque, Valdemoro, Parla, Cubas, Griñón, Casarrubielos, Illescas, Torrejón y Ciempozuelos.

Allí vi muchos carros con panzudos rellejos que á los jarros trasladaban sin punto de reposo su líquido morbosos.

Allí vi puestos mil con baratijas: sacacorchos, jabón, cajas de cedro, sables, ligas, retratos de San Pedro, peñecillos, muñecas y sortijas.

Allí vi en pelotón sobre un felpudo cochinitos *asaos*, cual no los pudo soñar el inventor de los pernils, y á su lado, barriles

de escabeche de crítico menudo.

Allí vi seis parejas de civiles armados de paciencia y de fusiles.

Allí vi sobre el suelo, en filas largas, infinidad de cargas de dátiles, naranjas y limones.

Allí vi cien montones de cacharros con asas y sin ellas.

¡Allí vi las estrellas, á fuerza de pellizcos y empujones!

Un gran titirimundi en la pradera, con más de un agujero en la midera, mostraba un episodio á la reunión de la guerra de Rusia y el Japón, con tanta sangre rusa derramada y con tanto japonés horrible y fiero que más de una palurda emocionada llorando se apartó del agujero.

Vi también lo que en estas romerías hay siempre: muchas cestas con *torraos*, *cacahuates* y *avellanas*; organillos con hipo; juegos, rifas, Quico, el de Torrejón, con substanciosas vemas sin engañosas;

Toribio inflando globos y otras cosas y mozos de las villas comarcanas bailando seguidillas y mazurcas; muchos de ellos con lindas aldeanas y otros (los más) con soberanas turcas.

Allí Quiteria, la del tío Baboso, bailaba con un chulo *fantasioso*, cuando de pronto el viento las faldas levantóla inoportuno sin miramiento alguno.

(Yo fui en aquel momento quien estuvo con mucho miramiento).

¡Qué pantorrillas enseñó Quiteria! ¡Lo mejor de la feria!

¡Ay lector, si tú hubieras asistido, de qué modo te hubieras relamido!...

En fin, volví á Madrid. Volví en seguida á hundirme en los pesares de la vida con la risa en la faz, lector querido, y aquí estoy á mi pluma sometido.

Imítame, lector. Si es un veneno la vida cortesana en ocasiones, asomar las narices es muy bueno á la sierra feraz ó al valle ameno, para dar un banquete á los pulmones.

JUAN PÉREZ ZÚÑIGA

VARIEDADES

Para toda la publicidad francesa é inglesa en este periódico, dirigirse á la Agencia Havas, 8, Place de la Bourse, PARIS; 113 Cheapside, LONDON E. C., y Puerta del Sol, 6, MADRID.

Basta una sola prueba para decidirse por la riquísima **Agua de Colonia de Orive**. El que la ensaya, no quiere otra. Gana en higiene, gusto de tocador y bolsillo, usando siempre la de Orive. Para prueba, 3 reales un frasco. 2 litros 8,50 ptas. 4 lits. 16 ps. franca estación.

CONSEJO, por Novejarque

A d sos yhr naipe gema u 500

PARAGOGUE Y AFÉRESIS SILABICA, por Novejarque

- 1.^a = Signo musical
 1.^a-2.^a = Presente de indicativo
 1.^a-2.^a-3.^a = Fin ó cabo
 2.^a-3.^a = Fin de juego
 3.^a = Caso de un pronombre

JUEGO DE LETRAS, por Novejarque

• ○ ■ □ ✚ , * □ , ✚ ■ ○ • *
 Gitano Cuerpo atmosférico

TINTAS "BERGER & WIRTH"

Agente general en España: PEDRO CLOSAS
 BARCELONA, Unión, 21

AXIOMA, por Novejarque

Solución al Acertijo:
1

Y

Solución al Acertijo:
1

Á LOS ANUNCIANTES

MUNDO GRÁFICO, es el semanario, de su tipo, que tiene más aceptación en España y mayor circulación; prueba de ello son las frecuentes ••• imitaciones de que es objeto •••

ADJETIVO MONSTRUOSO, por Novejarque

F

FLOR DE UNA PLANTA
 HERBÁCEA, VIVAZ, DE
 LA FAMILIA DE LAS
 RANUNCULACEAS

50

Rechácese dentífricos inferiores y los engaños de que intente reemplazar al **Licor del Polo**, dentífrico sin salol, timól ni fenól, que contienen varios dentífricos noveles y que tan perjudiciales son al esmalte.

CURIOSA CHARADITA, por Novejarque

Sin la 1.^a = Especie de cierva
 Sin la 2.^a = Sacrificio cristiano
 Sin la 3.^a = Cariño

Total: FLOR

Representante en la capital de Santo Domingo (República Dominicana), D. Manuel Alfaro, calle Comercio, 60, á quien pueden dirigirse para suscripciones y anuncios :: :: :: :: en este periódico :: :: :: ::

CURIOSO JEROGLÍFICO, por Novejarque

100—Ocupación del Amor—Amor

Soluciones á los pasatiempos insertos en el número anterior:

Al intermezzo verbal: FI-LO-TAR

Al paragoge y aféresis silábica:

SU
 SU MA
 SU MA RIA
 MA RIA
 RIA

NO SE ADMITEN PROPINAS

PELUQUERÍAS TUTOR: Cruz, 45, entresuelo; San Sebastián, 2, tienda, y Magdalena, 22, tienda
 ••••• SERVICIO INMEJORABLE: 30 CÉNTIMOS •••••

No fatiga el Estómago,
 No ennegrece los Dientes,
 No restriñe nunca.

Este Ferruginoso
 es enteramente
 asimilable.

DESCUBIERTO POR
 EL AUTOR
 EN 1881.

**PEPTONATO DE HIERRO
 ROBIN**

Cura:
**ANEMIA
 CLOROSIS
 DEBILIDAD**

Venta al por Mayor: 13, Rue de Polssy, PARIS
 DEPOSITARIOS: BASCANS y SALINAS
 111, Claris, BARCELONA.

TAPAS

para la encuadernación de

MUNDO GRÁFICO

Desde 1.º de Julio próximo se pondrán á la venta en esta Administración unas lujosas tapas para la encuadernación del primer semestre de 1912 de **MUNDO GRÁFICO**

Precio de cada tapa: 2 pesetas

Los pedidos de provincias deberán aumentar 0,40 pesetas para franqueo y certificado.

SEÑOR OFICINISTA

Los muchos sinsabores que usted sufre al emplear dudosos papeles de carbón, se traducen en placeres empleando el **CARBONUM**. "Hay varias razones." No mancha los dedos. Ni ensucia las copias. Dura una eternidad. Sus copias son claras y permanentes.

Cuando usted coloca en su máquina de escribir una cinta, usted no sabe el resultado que va á dar, pero cuando la cinta es **CARBONUM**, puede usted afirmar que el resultado será positivamente satisfactorio. "Hay varias razones". No llena los tipos de borra. Produce una escritura clara. No da copias borrosas. Ni se llena de agujeros. Gana á cualquiera otra en duración.

Ensaye una cinta y una hoja de papel carbón **CARBONUM** y jamás pedirá Ud. otra marca

D. DE CORCUERA Y GARCIA
 Gran Vía, 6, Teléfono núm 254—BILBAO



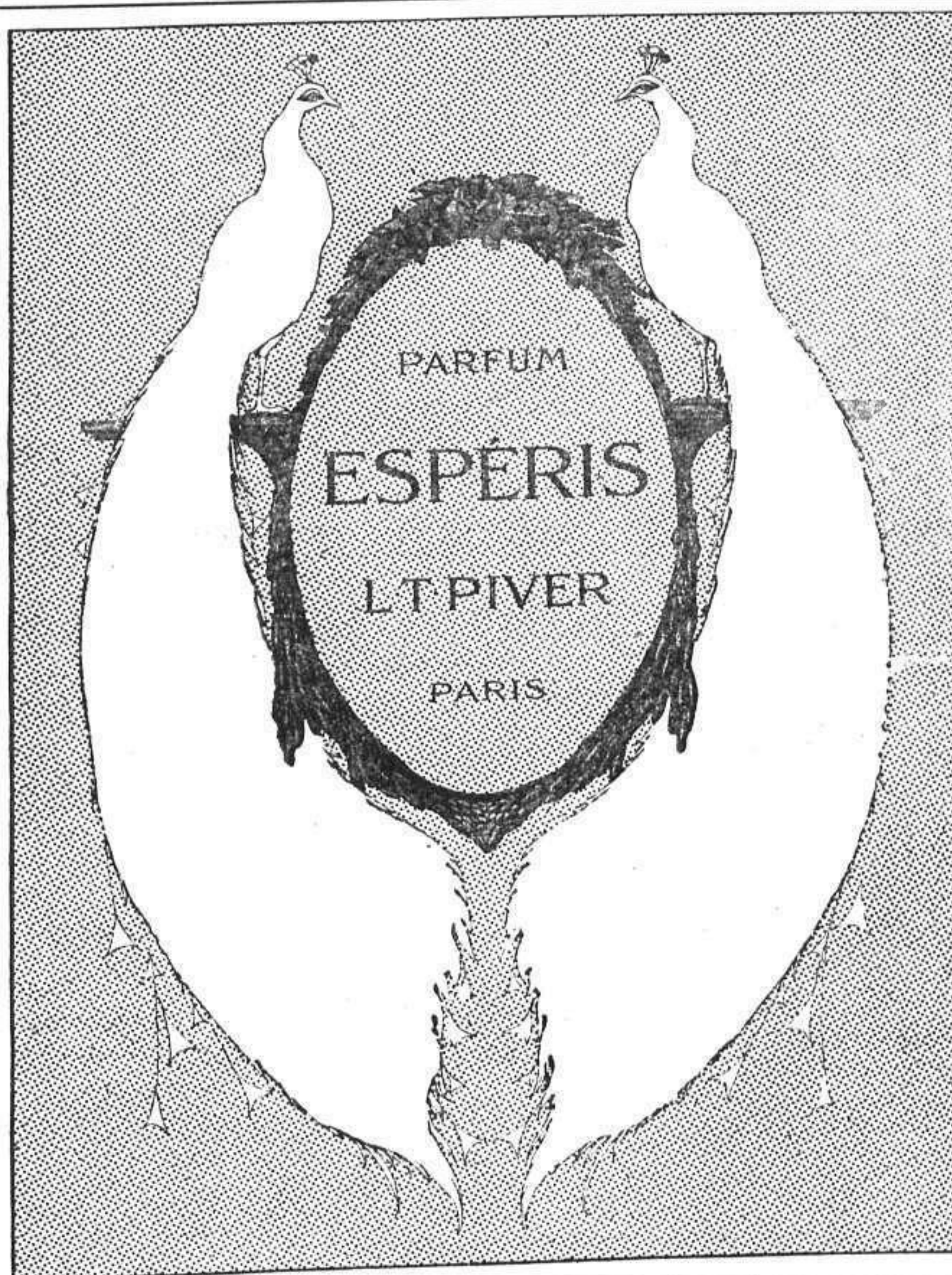
JARABE de Hipofosfitos de J. Climent (VIUDA Ó NODRIZA)

RECONSTITUYENTE DE PRIMER ORDEN

Combate con éxito la inapetencia, anemia, tisis y debilidad general

El más antiguo de todos sus similares ♦ Exigir siempre la marca **VIUDA Ó NODRIZA**

DE VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERÍAS



¿QUIERE USTED SER DICHOSO

y no vivir con tristeza, miseria, preocupaciones tormentosas, sin amor, sin alegría, sin felicidad? Pida hoy mismo los medios positivos para lograr éxito en la vida y conseguir cuanto se desee: tener fortuna, salud y suerte con mi libro que mando gratis de **SECRETOS MARAVILLOSOS**.

Escriba a **J. CATALA**, Casier, núm. 2, París (Francia), e incluya 25 céntimos en sellos ó timbres de correo de su país para la contestación. Le agradeceremos nos envíe las direcciones completas de todos sus amigos y conocidos

(Franquéense las cartas con 25 céntimos.)

NOTA CÓMICA



—¿Por qué no quieres hablarle con Julia?

—Porque es una mala amiga. Figúrate que hace tres días la manifesté en secreto que por fin se casaba Pepe conmigo, y no lo ha dicho absolutamente a nadie.

PROFESOR.—Dime, niño: ¿qué es una lámpara fundida?

ALUMNO.—No lo sé, porque en mi casa sólo usamos la lámpara "TUNGSRAM", y esa no se funde.



HORAS 4 DIARIAS

de que dispongan personas de ambos sexos, dedicándose a la elaboración y representación de nuestras sensacionales y premiadas películas de alta novedad mundial, ha de proporcionarles un provecho inmediato de 80 a 300 pesetas mensuales garantizadas por un banco Español. Labor a destajo, entretenida y fácil, común a las señoras y caballeros, que puede hacerse en toda localidad, sin gastos, en el propio domicilio. Informes y Muestrario escribiendo a la "Casa Cosmos" Oficina Internacional de establecimientos Industriales: Valencia, 192 y 194.-Barcelona. Esta casa es única en España

EPILEPSIA

Ó ACCIDENTES NERVIOSOS. Se curan radicalmente, por antiguo que sea el padecimiento, con el infalible **JARABE ANTIEPILEPTICO URGELL**. Los efectos son inmediatos siguiendo el plan indicado en los prospectos que se facilitan gratis en la farmacia de **F. Urgell, RIERA, 22, VICH (BARCELONA)**

MAGNESIA

DE BISHOP.

El Citrato de Magnesia Granular efervescente Bishop es el mejor refrescante que se conoce. Puede tomarse todo el año. Delicioso como bebida matutina, obra con suavidad en el estómago é intestinos.



Inventado en 1857 por Alfred Bishop, es insustituible por ser el único preparado puro entre los de su clase.

Exigir en los frascos el nombre y señas de Alfred Bishop, Ltd., 48 Spelman Street, London.

DESCONFIAR

DE IMITACIONES

La Flor Ibérica de V. Castellón



Es la mejor agua, para devolver al cabello blanco su primitivo color, sea castaño, obscuro, ó negro. **La Flor Ibérica** no contiene nitrato de plata, no mancha, ni quema, ni contiene materias perjudiciales a la salud. Extirpa la caspa, corrige las enfermedades del cuero cabelludo é impide la caída del cabello. Precio: **10 reales** frasco. De venta: Droguerías, Perfumerías, Peluquerías y Farmacias. Depósito general: **Droguería Central de M. Esteve-Gerona, 72-Barcelona**

DOLOR de CABEZA

Jaquecas y Neuralgias

Se calman con un sello de **KAFERINA PRIETO**

Calma asimismo toda clase de dolores **Reumáticos y Nerviosos**, ya sean estos últimos de muelas, dientes ú oídos.

En la **Grippe** y estados febriles sus efectos son muy beneficiosos.

Probad y os convenceréis de los maravillosos efectos de este medicamento, que no produce trastornos en el corazón ni depresión en el organismo, siendo su uso inofensivo y exento de todo peligro.

De venta principales farmacias, Gayoso, Arenal, 2, y en la del autor, Fernando el Santo, 5, Madrid.

Caja, 1,25; tamaño mayor, 3 pesetas. Dirigiéndose al autor las remite certificadas por 1,75 y 3,50 enviándole su importe en sellos de correos ó letras de fácil cobro.

IDEAL BOUQUET

PERFUMERIA BIEN SURTIDA

FEMINA, POLVOS DE ARROZ ESPECIALES PARA CUTIS DELICADOS
 ♦ ESPECIALIDAD EN LA FABRICACION DE AGUAS DE COLONIA ♦
 ULTIMAS NOVEDADES NACIONALES Y EXTRANJERAS

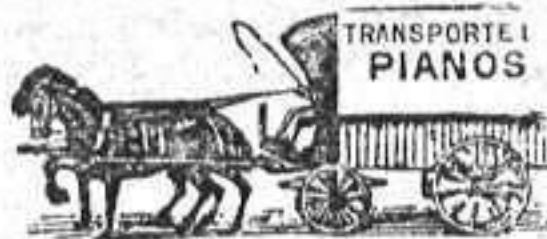
PRÍNCIPE, 3, MADRID

CASA HAZEN

Fuencarral, 55, y San Bernardo, 1
 PIANOS DE LAS MEJORES MARCAS
 Bechstein, Pleyel, Caveau, Bord, etc.
 VENTAS AL CONTADO Y PLAZOS
 DESDE 25 PESETAS AL MES

AUTOPIANOS, PIANOLAS, MÚSICA MECÁNICA, ARONO

PEDID
 CATÁLOGOS
 Y
 CONDICIONES



Teléfono 1.424

El Tesoro del Cabello

Evita la caída y lo hace crecer con el esplendor de los mejores tiempos de la juventud. Único específico verdad preparado con vegetales por Juan Martí, Cirujano, Arco del Teatro, 36, 2.º, 3.º, Barcelona. Venta en droguerías, perfumerías y peluquerías. Precio, 5 ptas

PIPERAZINA Dr. GRAU

Cura Artritis, Gota, Reumatismo
 EL MEJOR DISOLVENTE DEL ÁCIDO ÚRICO

ALMACÉN DE ENCENDEDORES y PIEDRAS

(AUTORIZADOS)
 PRIMERA CASA EN ESPAÑA

MODELO
 RECOMENDADO



Piedras cuadradas,
 legítimo metal A.ºer.

Siempre las últimas no-
 vedades y los modelos
 más prácticos.

Ver clases y precios.

DEPÓSITO GENERAL
 PARA ESPAÑA

Piezas de recambio, mechas y torcidas
 LEANDRO GALLARDO
 CARMEN, 42, MADRID
 EXPEDICIONES A PROVINCIAS



LOS QUE USAN EL TÓNICO KOCH

Los males NERVIOSOS, la NEURASTENIA, el HISTERISMO, los del ESTÓMAGO, los cura el TÓNICO KOCH y recobran los pacientes con la salud del cuerpo, las alegrías del alma. Su mejor recomendación es ensayarlo donde hayan fracasado otros medicamentos.

La cura de toda DEBILIDAD contrada por abusos de todas clases, excesos, estudios, pesares, etc., ó heredada por escrofulismo, vicios humores, etc. (en el hombre, la mujer y niños), se consigue siempre con TÓNICO KOCH, que da las energías de la mejor edad, vigoriza los músculos, fortalece los huesos, enriquece la sangre y calma los nervios.

Consulta diaria, de 12 m. á 8 n., 5 ptas. Gratis los jueves y domingos de 12 á 1 y siempre gratis por carta al Dr. MATEOS, Puerta del Sol y Arenal, 1, Madrid.—Se dan y remiten gratis folletos curiosos.

LOS QUE NO USAN EL TÓNICO KOCH



Garantía del TÓNICO KOCH

la completa del DOCTOR MATEOS que ofrece gratis la vigilancia de sus efectos, en persona á los de Madrid, y por carta á los de fuera. Los enfermos deben huir de los preparados que no tengan la garantía de médico conocido y establecido que RESPONDA de los efectos, pues la mayoría de las enfermedades crónicas se deben á tomar medicamentos sin vigilancia médica de responsabilidad. El TÓNICO KOCH se vende á 9 ptas. en boticas de España, América y Filipinas.

En el HOMBRE cura el TÓNICO KOCH la neurastenia, pérdidas ó debilidad á cualquier excitación, nerviosismo, malas digestiones, dolor de cabeza, estreñimiento de vientre, manchas flotantes en la vista, ruido de oídos, aburrimiento, falta de memoria, etc.

En la MUJER cura el TÓNICO KOCH siempre el histerismo nervioso perpetuo, anemia, irregularidades, falta de apetito, malas digestiones, jaquecas pertinaces, manchas en la vista, ruido de oídos, estreñimiento, ganas de llorar, etc.

En los NIÑOS cura el TÓNICO KOCH encanijamiento, cabeza grande, vientre abultado, piernas delgadas, falta de fuerzas.



EL MEJOR APARATO DE AFEITAR

Almorranas

internas. Se curan prontamente, por crónicas que sean, con los Supositorios contra almorranas internas, del Dr. Ribalta. Rambla de Cataluña, 44, Farmacia Dr. Ribalta, Barcelona.—Dr. Gayoso, Arenal, 2, Madrid. Envío por correo.

Fábrica de Corbatas

12, CAPELLANES, 12

Preciosidades en Camisas o Corbatas
 Pañuelos o Guantes o Paraguas
 Bolsillos o Carteras y Bisutería

Géneros de punto :: 40 por 100 de economía

PRECIO FIJO

BIARRITZ.

GRAND HOTEL

UNICO ESTABLECIMIENTO DE 1.º ORDEN SUPERANDO EL MAR.
 Entre los Casinos y en el mismo centro.
 COMIDA RENOMBRADA.

PASTILLAS CRESPO DE MENTOL Y COCAINA

Inmejorable específico para la TOS y todas las enfermedades de la garganta. Son agradables al paladar, como caramelos. Los fumadores deben usarlas. Pesetas 1,50 caja en farmacias y droguerías. Por mayor:

PEREZ MARTIN y C.ª-Alcalá, 9, Madrid

ESCOPEAS FINAS de CAZA y de PRECISIÓN ESPECIALES PARA TIRO de PICHÓN



EIBAR

VÍCTOR SARASQUETA

Proveedor y fabricante de S. M. el Rey Don Alfonso XIII y de S. A. la infanta D.ª Isabel

Nueva Edición
 de la

SANTA BIBLIA
 (Versión de Valera).

Con mapas

Publicada por la
Sociedad Bíblica
 Flor Alta 2 y 4, MADRID

Se distingue por

Su buen papel.
 Su letra grande.
 Sus abundantes
 citas bíblicas.
 Sus hermosos
 mapas en colores.
 Su sólida encuadernación
 en tela.

Precio: 3 pesetas
 (3,65 por correo
 certificado)

De venta: Librería de San Martín, Puerta del Sol, 6, Madrid

HIGIENE DEL TOCADOR

Las cualidades antisépticas deterativas
 y cicatrizantes que han merecido al

Coaltar Saponiné Le Beuf

su admisión en los Hospitales de París,
 explican la boga de ese producto para
 todos los usos del Tocador

El frasco 2 francos

Se halla en todas
 las Farmacias

VARIADA colección de artículos de viaje á precios reducidos. Hay muy buenas maletas á 6, 8, 10 y 25 pesetas. **Casa Thomas, Sevilla, 3**



En todo tiempo y
en todas las carreteras
rodad sobre

NEUMÁTICOS CUIR-FERRÉ Continental

BARCELONA
Paseo de Gracia, 61.

MADRID
Sagasta, 6.

ESTOMACAL

Con el Elixir Salz de Carlos

se curan las enfermedades del estómago é intestinos, aunque tengan 30 años de antigüedad y no se hayan aliviado con otros medicamentos. Cura las acedías, dolor y ardor de estómago, los vómitos, vértigo estomacal, dispepsia, indigestiones, dilatación y úlcera del estómago, hiperclorhidria, neurastenia gástrica, flatulencia, cólicos,

DIARREAS

disenteria, la fetidez de las deposiciones, el malestar y los gases. Es un poderoso vigorizador y antiséptico gastro-intestinal. Los niños padecen con frecuencia diarreas más ó menos graves que se curan, incluso en la época del destete y dentición, hasta el punto de restituir á la vida á enfermos irremisiblemente perdidos. Lo recetan los medicos.

De venta en las principales farmacias
del mundo y Serrano, 30, MADRID
Se remite folleto á quien lo pida.

MUNDO GRAFICO

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

Madrid y Provincias:

Año. 10 pesetas
Semestre . . 6 "

Extranjero:

Año. 15 francos
Semestre . . 8 "

NOTA. Los pagos han de hacerse por anticipado en cheque, libranza del Giro mutuo, Giro Postal, sellos de correo, ú otro medio de fácil cobro y dirigidos al señor administrador de MUNDO GRÁFICO. Apartado 571, ó á don Ange. San Martín, Puerta del Sol, 6, Librería.

¡¡ SENORAS !!

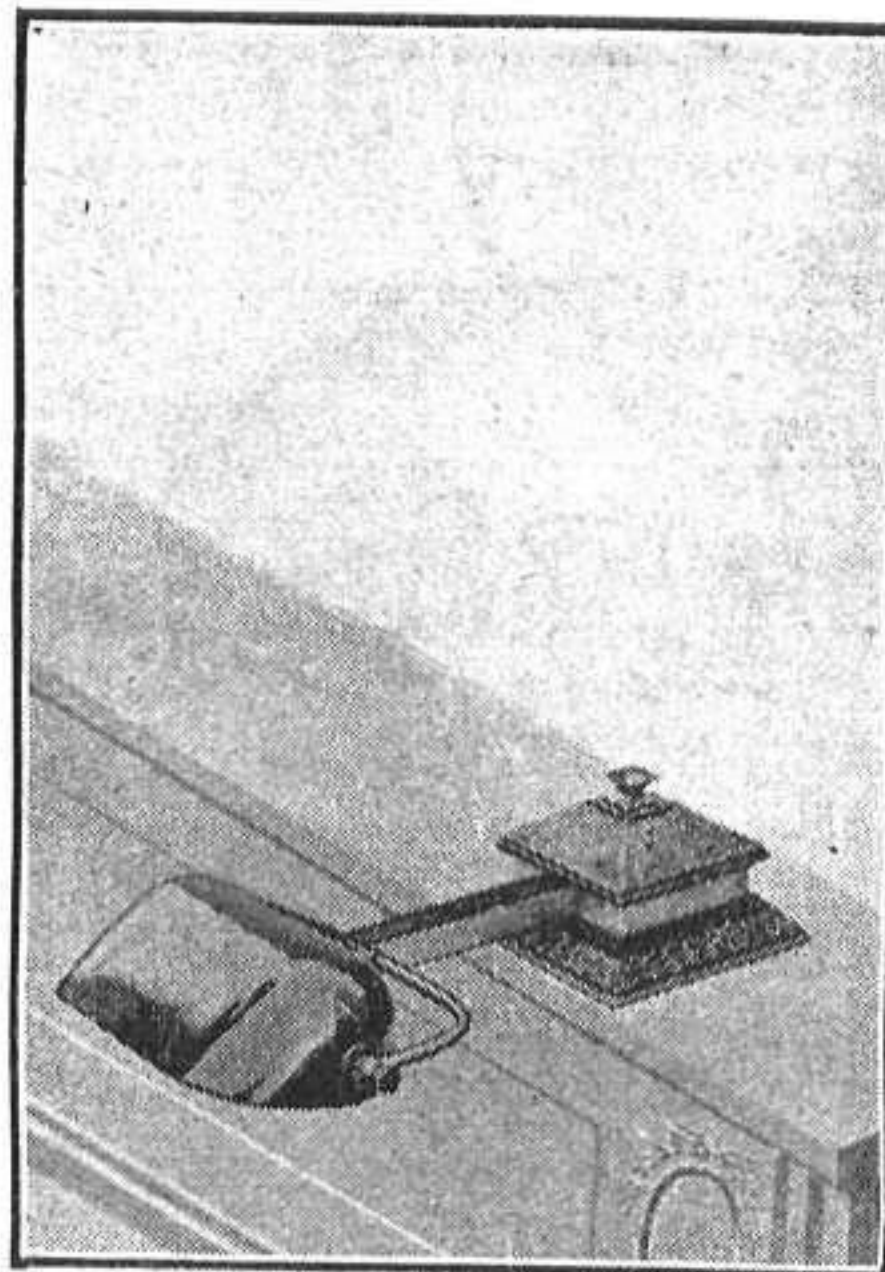
Milagro conseguido. Juventud permanente con la **esmaltación** del cutis, al que se da la tonalidad de color que se desee, blanco, trigüño, pálido ó moreno. — Desaparición de arrugas — pecas — espinillas — manchas — paños — sarpullidos — rojeces — puntos negros — escamas herpéticas y demás imperfecciones del cutis. Por 5 pesetas (Un dollar) envío por correo mi libro Belleza, preciso á toda mujer. Secreto de adelgazar sin privaciones rigurosas disminución comprobada por el peso sin alterar la salud. Escribir detalles á **JOLY**. Apartado 8, Madrid. Respuesta gratis con reserva completa



HIGIENE RAZONADA de la **BOCA**
con la **CREMA PARISIEN**

Pidan: Puerta del Sol, 2, Peligros, núm. 1. Por mayor: Pérez Martín y Compañía, Madrid y Barcelona.

Reflectores eléctricos EMERALITE



Modelo 4.378 D. para piano y escritorio de dos cuerpos, no estorbará nunca á la vista ni á la mano, iluminando de un modo perfecto y uniforme. La pantalla verde esmeralda al exterior y blanco opalino al interior, es movable y el brazo y la base, de mucha estabilidad, son de metal.

Preio del aparato, con dos metros de flexible de seda, **Pesetas, 60.**

Pídase catálogo general y condiciones para revendedores á los representantes exclusivos

COMPAÑIA MADRILEÑA DE UREANIZACIÓN

Apartado 411

Madrid

Venta al por menor: Sociedad Española de Papelería, Alcalá, 6. — L. Asín Palacios, Preciados, 23. — Carlos Salvi, Sevilla, 12. — Almacenes de la Ciudad Lineal. — Madrid.

CAZADORES:



Escopetas de caza, construídas á toda garantía, sin rival en plomeo y alcance, garantizada para toda clase de pólvoras sin humo. Ajustadas por maestros obreros. Pedid

catálogo al fabricante, **D. JOAQUIN FERNANDEZ de EIBAR.** (Primeros premios en Tiros de Pichón de Eibar, Tolosa, Burgos y Santander.

PULSERAS DE PEDIDA,
LINDOS MODELOS
CASA SEVERIANO. — CARRETAS, NÚM. 7

¿Por qué vivir

con tristeza, miseria, preocupaciones tormentosas, sin amor, sin alegrías, y sin felicidad, cuando tan fácil es obtener fortuna, salud, suerte, amor correspondido, ganar en los juegos, en la lotería, en la Bolsa, etc., pidiendo el curioso folleto gratis en español al Profesor **YTALE**, Boulevard Bonne Nouvelle, 35, PARIS?

ANTIRREUMÁTICO TREJO

Cura en cuatro días el reumatismo agudo, por intenso que sea. Desaparecen los dolores, inflamaciones, fiebres, etc. Evita las complicaciones del corazón, cura casi siempre y mejora á los reumáticos crónicos. **PLAZA DEL PROGRESO, 13, FARMACIA**

MOTORES A GAS - Y GASÓGENOS -

♦ LA MAYOR FÁBRICA DEL MUNDO
70.000 motores funcionando en todo el mundo
— 2.300 motores funcionando en España —

♦ **Crossley Brothers Ltd.,** Fuencarral, 6, Madrid

♦ **GASÓGENOS PARA
TODA CLASE
DE COMBUSTIBLES**

HIPOFOSFITOS SALUD

Cura con éxito seguro la anemia, clorosis, debilidad nativa y nerviosa. Es un remedio heroico contra los dolores producidos por las menstruaciones difíciles y tardías. Favorece el desarrollo de los niños haciéndoles crecer robustos y aumenta notablemente el apetito. Para adquirir el legítimo y único aprobado por la Real Academia de Medicina, debe pedirse **HIPOFOSFITOS SALUD**, de los Sres. Climent y Compañía, Tortosa.—De venta en todas las farmacias.

Agua de Juventud y Belleza

Rejuvenecimiento natural, verdad, de ambos sexos. Quita las deformaciones propias de la decadencia y ancianidad, y arrugas todas; hoyos de viruela, pecas, paños, manchas, espinillas, barros, rojeos y erupciones. Principales perfumerías. Pídase interesante folleto gratis al depósito. Godeizpere, Pelayo, 2.º izq. Madrid, quien remite el específico por 6 pts. a toda España.

PASTA Y CREMA IZUR

Cutis ideal • Manos de Duquesa

Maravillosas para el cutis, que dejan espléndido de belleza, por ajado que esté, dándole blancura y una suavidad incomparables.—De venta: Oriental, Carmen, 2. y Gal, San Jerónimo, 2.



SIEMPRE NOVEDADES
PRECIOS SIN COMPETENCIA

GRAN FÁBRICA DE SOMBREROS Y GORRAS

DE
JOSÉ MARIA SANTOS

Sombreros paja, fantasía, para niñas. de 2 á 18 pesetas
• para niños de 1 á 10
• para caballeros de 1 á 15

15 y 16, PLAZA MAYOR, 15 y 16

PARA CASAS DE CAMPO

adoptar el alumbrado incandescente por gasolina. Es el mejor, por ser el más limpio, higiénico é inofensivo. Lámparas de 10 á 500 bujías. Laorden y Compañía.—Atocha, 43, Madrid.—Catálogo gratis

SE VENDEN

los clichés usados en esta Revista. Dirigirse á la Administración de MUNDO GRÁFICO, Hermosilla, 57.

NO MAS SORDOS

El milagro hecho todos oyen! El ODITON RACHEL probado en 30 años práctica clínica, cura á toda edad y por crónico sea el caso, la sordera y zumbidos de oídos, que privan oír. Uso facil, sin peligro y de acción rápida al órgano auditivo, que sensibiliza y vivifica. Venden á 5 ptas. el ODITON RACHEL las boticas de España, América y Filipinas. Todos los que padezcan de sordera deben pedir al Dr. Rachel. ARENAL 1.º. Madrid, prospecto explicativo, que se remite gratis.



—¿Qué hermoso es el campo! ¿Verdad?... Yo estaría aquí toda mi vida...

—Yo también lo hallo delicioso... pero encuentro le falta algo... Una cama de Apolinar, de esas que solo hace él para alegrar la vida.

Infantas, 1, tienda y entlo.

THE ALGE SCHOOL

CALLE DE PRECIADOS, 12, y GALDO, 3

(ESQUINA DE PRECIADOS)—TELÉFONO 1.472

Escuela moderna de lenguas vivas

Enseñanza por el universalmente

conocido método ALGE, empleado

oficialmente por más de 500 es-

cuelas del mundo

Belleza Natural PARA TODOS



Nada tan sencillo como tener en el hogar un gabinete de embellecimiento. No se necesitan costosos y extravagantes aparatos. Agua limpia y un

Jabón de Verbena Calendulado

nada más. Con sólo esto uno puede obtener cuanto es posible en el arte de hermosear la piel y el cabello. EL JABON DE VERBENA CALENDULADO deleita, sanifica, refresca y purifica el cutis, dándole tintes fascinadores de rosa y blancura. Embellece más que cuantos jabones y cosméticos se conocen. Cura la irritación con ardor, las erupciones cutáneas, evita que se arrugue y se marchite la piel, desgrasa el cuero cabelludo y afirma las raíces del pelo. Endurece las carnes y las hermosea.—(Obsérvense sus resultados durante dos semanas.) Pastilla sólida y de gran duración, Ptas. 2,50. Certificada por correo, 2,85.

Depositorios en Madrid: Fortis, Puerta del Sol, 2; Perfumería Gal; Urquiola, Mayor, 1; Alvarez Gómez, Peligros, 1; Perfumería Inglesa, Carrera San Jerónimo, 3; Oriental, Carmen, 2; Ramillete Europeo, Sevilla, 8; Ideal Bouquet. En Barcelona: E. Sarrá, Ronda San Pedro, 7; Vidal y Ribas, Hospital, 2. En Sevilla: Bazar de la Campana; Bazar Sevillano. En San Sebastián: Echevarría é Hijo. Agente general en España: Frans Janssens, Valencia, 275, Barcelona.

Servicio de la Compañía Trasatlántica

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para sa ir de Barcelona cada cuatro miércoles, ó sea: 4 Enero, 1 Febrero 1 y 29 Marzo, 26 Abril, 24 Mayo, 21 Junio, 19 Julio, 16 Agosto, 13 Septiembre, 11 Octubre, 8 Noviembre y 6 Diciembre; directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapoore, Ilo-Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sea, 24 Enero, 21 Febrero, 21 Marzo, 18 Abril, 16 Mayo, 13 Junio, 11 Julio, 8 Agosto, 5 Septiembre, 3 y 31 Octubre, 28 Noviembre y 26 Diciembre, directamente para Singapoore y demás escalas intermedias que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por transbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de New-York, Cuba Méjico.—Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del Pacífico con transbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con transbordo en Veracruz.

Línea de Venezuela-Colombia. Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con transbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de Navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con transbordo en Curacao y para Cumaná, Carúpano y Trinidad, con transbordo en Puerto Cabello.

Línea de Buenos Aires.—Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Bue-

nos Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por transbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias-Fernando Póo.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4 y de Cádiz el 7, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES

REBAJAS EN LOS FLETES DE EXPORTACIÓN.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

SERVICIOS COMERCIALES.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

Línea de Cuba Méjico.—Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 directamente para Habana, Veracruz y Tampico, Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costa firme y Pacífico con transbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo

A AFICIONADOS. Ampliaciones «gratitas» a los compradores de artículos de fotografía de «Photo-Hall». Plaza del Angel, 20.

A PRECIOS baratísimos hace trabajos de positivas y ampliaciones la Casa Marciano. Montera, 41. Madrid.

A FICIONADOS Y FOTÓGRAFOS. Pedid siempre placas y papeles. Greishaber. Precios de fábrica. Jardines, 36, Madrid.

A GENTES: Tablettes «Nalther» de Winter Washington. Por mayor: Representante Gassol, Ronda San Pablo, 59, Barcelona.

A GUA DE VILAJUIGA, deliciosa para mesa, cura el artrismo, diabetes, gota y mal de piedra.

A MOR, PRUDENCIA Y SEGURIDAD. A las personas de compromiso les interesa la lectura de nuestro catálogo de artículos nuevos para la higiene íntima. Lo remitimos con la mayor reserva y discreción a quien nos acompañe en la carta de pedido un sello de 25 céntimos para gastos de correo. Dirigirse a F. B. García y C.ª, Conde del Asalto, 84, Barcelona (España).

A UTOMOVILES Henriette. No compréis automóvil sin examinarlos. Los más modernos, sólidos y económicos. Automóviles «Henriette». Pasaje Mercader, 10, Barcelona.

C ATARRO. TOS. Jarabe de Heroína (benzo-cinámico) del Dr. Madariaga. Agradable e insuperable remedio pectoral.

C LINICA BELLEZA, VELLO, extirpación radical sin reaparición, ni depilatorios. Arrugas, señales viruela, calvicie, barros, pecas, manchas, herpes, granos. Corrígense por tratamientos científicos modernos. Nada de Perfumería. Dr. J. de Sojo, de las clínicas de París. Pelayo, 22, 1.º, Barcelona. Consultas por correo.

C OMPRO material eléctrico, ventiladores, motores, arcos voltaicos, aparatos cinematógrafo, Silva, 12.

E L ANAGLYPTA, novísimo producto decorativo hecho con fibra de algodón. Depósito, Arenal, 22. Papeles pintados.

E SCUERAS DE INGENIEROS por correspondencia. Pueden seguirse los estudios y obtener el Diploma de Ingeniero-electricista, Ingeniero-mecánico, Ingeniero-agricola y Electroterapéutico, muy económicamente, por correspondencia, sin abandonar el alumno su residencia, pidiendo informes para matricularse al Director D. Julio Cervera Baviera, Apartado, 66. Valencia.

F ETIDEZ del aliento (ozena). Desaparece con la *Ozenina Vidart*. Pidase en farmacias. Depósito: Pérez Martín, Alcalá, 7, Madrid.

G ALLINAS castellanas, negras, Prat, buena as pura raza. Ponedoras extraordinarias. Incubadoras económicas. Catálogos, Vilches-Castañer, Málaga.

G RATIS la felicidad, enviaré a quien mande sello de 0'15. Francisco G. Portal. (Barcelona). Mataró.

I deal Ita: Al fin llega el deseado día de oír su voz de ángel. Tibidabo.

J OVEN reservado cambiaría correspondencia con señorita formal. Absoluta discreción. Lista Correos, cédula 41.189.

J OVEN veinte años, buena familia, desea entablar estrechas relaciones con señora ó señorita; cédula núm. 42.920. —Lista Correos.

L UMIVIER. Poderoso tónico. Aumenta rápidamente Apetito, Peso y Fuerza. Pesetas 3'50. Pidase en farmacias. Exitoso seguro.

M adrid. S. S. cuatro, aquí cinco, procura recoger tarjetas. No escribo extenso porque dudo donde estás; si mandas señas seguras recibirás regalitos que tengo para ti; te gustarán mucho.

M ARCIANO. Montera, 41. Es el que más barato vende artículos fotográficos y óptica. Arregla aparatos.

M ARINELLI, Dentista. Orificaciones, coronas, puentes, dentadura varios sistemas, precios moderados. Infantas, 24, frente plaza Bibao.

N ICKOL, Desinfectante insecticida. Evita las enfermedades infecciosas. Cura las de la piel; a 0'50 pesetas, en droguerías.

P ARA HACERSE AMAR. El medio más seguro y sencillo es adquirir el verdadero «Talismán de Amor». ¡Hombres y mujeres! con él seréis irresistibles. Precio, 2 pesetas. Librería Castells, Ronda Universidad, 13, Barcelona.

P ARA HACERSE AMAR LOCAMENTE ¡Sin filtros perjudiciales! ¡Sin talismanes engañosos! solamente con la mirada dominaréis a los hombres y conquistaréis a las mujeres. Librito curiosísimo, gratis. Mandándonos un sello de quince céntimos, lo enviaremos en sobre cerrado. Dirección: José Pons, calle Ramón Cajal, 9, Barcelona.

P ARA TRIUNFAR en la vida leed mi libro «Magnetismo personal». Lo venceréis todo. Una peseta sellos. Librería Castells, Ronda Universidad, 13, Barcelona.

P ENSIÓN de familia para niños y jóvenes. Estudiantes. Rue Ste. Catherine, 183, Bordeaux.

P OLICIA PARTICULAR. Vigilancia de todas clases, informaciones. Guillermo Rolland, 1. Sucursal: Puerta del Sol, 3.

P OSTALES. Artistas, Idilios, Niños (iluminado especial). Fantasías. Semanalmente novedades. Alfonso López y Compañía, Editores, Valladolid.

P OSTALES. Continuamente novedades bromuros, brillo, mate, fantasías. Ernesto Ramos, Concepción Jerónima, 20, Madrid. Pidase catálogo.

R OSITA. Donde se vende más barato plumas, flores y cascós sombreros, Femina, Tetuán, 20, Pilar.

T ALLERES electro-mecánicos. Silva, 12. Reparación de toda clase de maquinaria eléctrica. Construcción de escobillas.

V ENTILADORES eléctricos de ocasión, Silva, 12.



CRÈME SIMON

La gran marca

de las Cremas de Belleza

Inventada en 1860, es la más antigua y sigue siendo superior a todas las imitaciones.

J. SIMON, Paris.

¡A LOS ESPAÑOLES EN LA REPÚBLICA ARGENTINA!

Gran Centro de Suscripciones a todas las Revistas y Periódicos de España.

CAMILO VILLARÓ

913, Bdo. de Irigoyen, 913—BUENOS AIRES



“VICTORIA”

La mejor pistola
:-: automática :-:

Trabajo mecánico, de precisión matemática
SOLIDEZ ABSOLUTA Y RESULTADOS DE TIRO SORPRENDENTES
DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS ARMERÍAS

LA TIMIDEZ VENCIDA LA SALUD ASEGURADA LA FELICIDAD OBTENIDA

Significando las instrucciones del **MAGNETICAL POWER'S MANSION** contenidas en su curioso tratado “La Fuerza-Radio Magnética al Alcance de Todos”.

Vuestra existencia cambiara totalmente
TIMIDOS, ENFERMOS, DESGRACIADOS
pedid hoy mismo el folleto explicativo que os será enviado gratis, a vuelta de correo, pidiéndolo a la dirección del

“**MAGNETICAL POWER'S MANSION**”
80, Neuilly-sur-Seine, près Paris (Francia).

INGENIEROS DE CAMINOS ACADEMIA

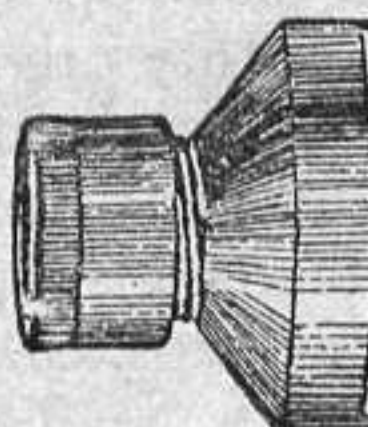
dedicada EXCLUSIVAMENTE a la preparación para el ingreso en la Escuela Especial del Cuerpo.

Director: **D. FELIX ALONSO MISOL**, Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos

Enseñanza completa de preparación y curso preparatorio de la Escuela. Se remite gratis folleto con amplios detalles de la carrera, el Reglamento de la Academia y Programas de ingreso.

MAGDALENA, 2, 2.º, MADRID (ANTES PLAZA DEL ANGEL, 2)

Dr. Bengué, 47, Rue Blanche, Paris.



Baume Bengué

Curación radical de

**GOTA-REUMATISMOS
NEURALGIAS**

De venta en todas las farmacias y droguerías.

VERDOL

Dentífrico verde
oxigenado

ELIXIR, POLVOS

Y PASTA

VERDOL

Perfuma el aliento

VERDOL

Tonifica las encías

VERDOL

Evita el dolor de muelas

VERDOL

DE VENTA
Perfumerías
y Farmacias

MARCHITA Y ARRUGADA

A LOS DIEZ Y OCHO

JOVEN Y SEDUCTORA

A LOS SESENTA AÑOS

La edad no importa. *Ninón de L'Enclos* tuvo un admirador apasionado cuando contaba noventa años. Las arrugas, la flojedad de las carnes en el rostro, el cuello y el busto, los causa el desprendimiento del cutis y el reblandecimiento de los tejidos subcutáneos.

Para evitar todo eso que envejece porque destruye la apariencia juvenil, nada tan bueno como la **CREME SIRENE para EMBELLECE** (desgrasada). Además de ser un higiénico hermoseador sin igual, solidifica los tejidos, promueve una circulación saludable y satura de un magnético perfume. Blanca para la rubia. Rosa para la trigueña ó morena. Tarro con interesantes consejos, 5 pesetas. Por correo certificado, 5,75 pesetas.



Depositarlos en Madrid: Perfumería Gal; Ideal Bouquet, Príncipe, 3; Perfumería Inglesa, Carrera de San Jerónimo, 3; Oriental, Carmen, 2; Alvarez Gómez, Peligros, 1; Fortis, Puerta del Sol, 2; Urquiola, Mayor, 1; Ramillete Europeo, Sevilla, 8. **En Barcelona:** E. Sarrá, Ronda San Pedro, 7; Vidal y Ribas, Hospital, 2. **En Sevilla:** Bazar de la Campana, Bazar Sevillano. **Agente General en España:** Frans Janssens, Valencia, 275, Barcelona.

ALIMENTO DE PRÍNCIPES



PROVEEDOR DE LA CASA REAL

INCONVENIENTES de la LECHE DE VACA

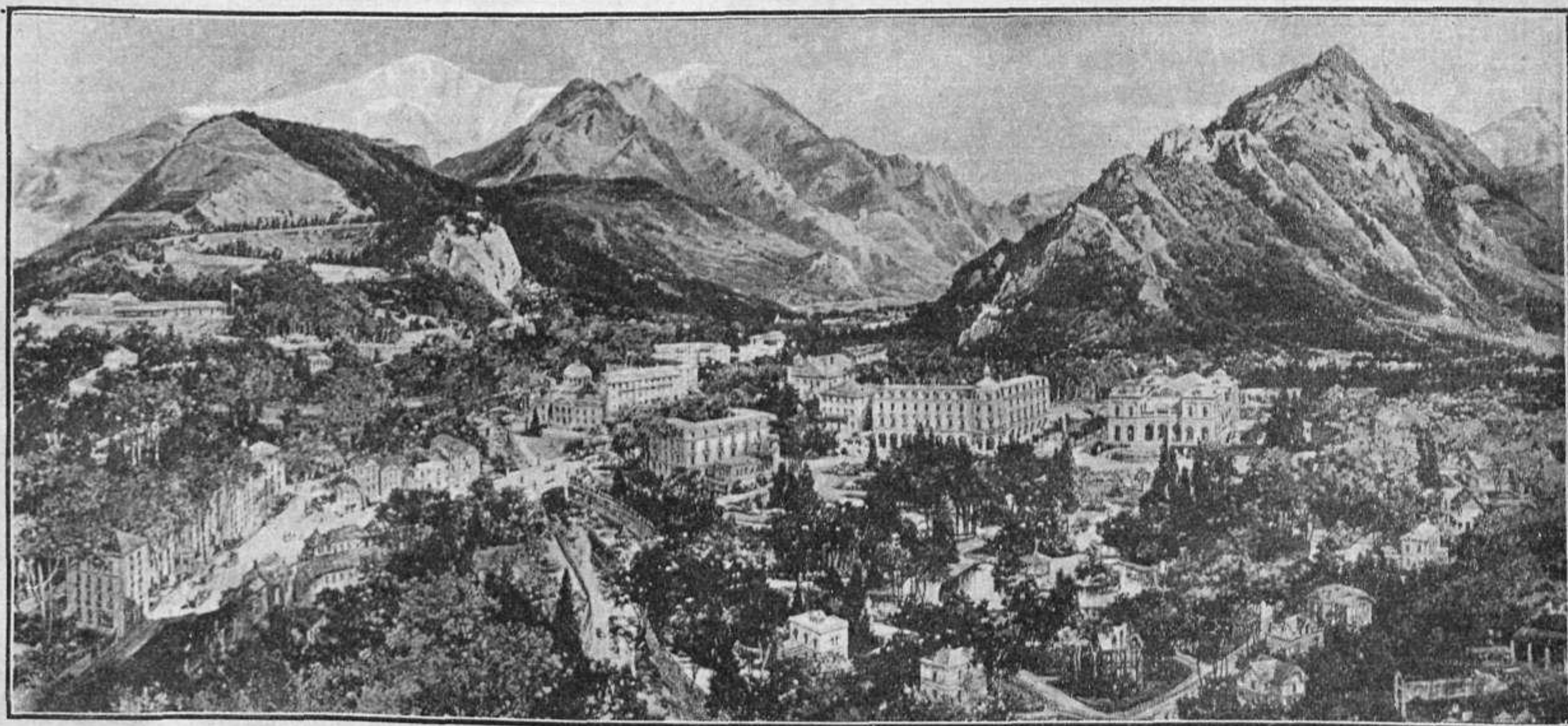
Como es apropiada para el ternero, las personas de estómago débil, como los niños y enfermos, la digieren mal, y más aún si está esterilizada ó cocida, y todavía más estando condensada. Este inconveniente y los trastornos que puede producir si no es buena, se evitan tomando, en vez de leche, GLAXO, que es la mejor leche de vaca acomodada al estómago humano. El GLAXO es inalterable y de un poder nutritivo extraordinario. Es maravilloso para criar niños y alimentar enfermos. Las familias previsoras tienen siempre GLAXO en casa, y en cualquier caso imprevisto pueden prepararse leche exquisita y doblemente nutritiva.

PÍDASE EN FARMACIAS, DROGUERÍAS Y ULTRAMARINOS
IMPORTADORES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA, PORTUGAL Y MARRUECOS:

SEBASTIAN TAULER y Cia.-Valverde, 16, MADRID

El Verano en VERNET-LES-BAINS

EL PARAISO DE LOS PIRINEOS



Clima fresco y seco — Aguas sulfurosas sódicas (28° á 66°)

Tratamiento de Reumatismo, Gota, Neurosis,
Afecciones respiratorias (no tuberculosas)

GRANDES HOTELES * CASINO

Pedid folleto ilustrado á EMILE KIECHLE, ETABLISSEMENT, VERNET-LES-BAINS

METALURGICA MADRILEÑA

Objetos para iglesia, en bronce y metal blanco plateado. Lámparas
«TANTALO» y «WOTAN»

AMORES Y GUINEA.—BARQUILLO, 28. Teléfono, 3.498

EMILIO O. FUNKE

FUENCARRAL, 34
MADRID

Instalación de Farmacias
LABORATORIOS
ESTUFAS
para esmaltar, por gasolina



Máquina de calcular Brunsviga



Rapidísima
Infalible
Incansable

Pídase el Catálogo á Guillermo Trüniger & C.º : Barcelona : Balmes, 7

Sucursal en Madrid: Victoria, 10, primero

GRAN CLÍNICA CANINA

CALLE DE PIAMONTE, 12, bajo
(PRÓXIMO Á BARQUILLO)

Tratamientos modernos de las enfermedades de los perros de lujo y caza



VINCITOR



Retrato de la gentil artista Adela Lulú, obtenido por Calvache

REGENERADOR Y RESTAURADOR DEL CABELLO

PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN
DE TEXTO, DIBUJOS Y FOTOGRAFÍAS

EL PAPEL EN QUE SE IMPRIME ESTE PERIÓDICO ESTÁ FABRICADO
ESPECIALMENTE PARA «MUNDO GRÁFICO» POR «LA PAPELERA ESPAÑOLA»

IMPRESA DE MUNDO GRÁFICO
HERMOSILLA, 57, MADRID